

IT

EN

FR

ES

AUTO - AUTOTRASPORTO

CAR - TRUCK

VOITURE - CAMIONNAGE

AUTOMÓVIL - AUTOTRANSPORTE

CAR & TRUCK

PRODOTTI CHIMICI AUTO INDUSTRIA
Kimicar®
LA GARANZIA DELLA QUALITÀ





L'AZIENDA - THE COMPANY L'ENTREPRISE - LA EMPRESA



IT

Fondata nel 1981 per produrre prodotti chimici per auto, industria e comunità, sin dai primi anni si distingue per la sua capacità di cogliere e soddisfare le varie esigenze del mercato. Oggi è da considerarsi una delle maggiori aziende italiane operanti nel settore, diventando completamente autosufficiente, con moderne linee di miscelazione e confezionamento e con strutture nuove costruite e progettate tenendo presente le diverse esigenze produttive. L'indipendenza ottenuta nella sede di Bosnasco (PV) e le formule lungamente testate con scrupolosi controlli qualità garantiscono rapidità, flessibilità e qualità sempre costante. Kimicar, grazie alla continua ricerca ed alla tecnologia impiegata, ha realizzato formulazioni con materie prime selezionate ponendosi come scopo principale la difesa dell'ambiente. Utilizzare i nostri prodotti ed analizzare le acque reflue sarà una prova certa del lavoro svolto dai nostri chimici ed una garanzia per la Vostra attività.

EN

Established in 1981 to manufacture chemical products for cars and industry, since its earliest years, Kimicar stood out for its ability to grasp and fulfil market demands. Today Kimicar is considered one of the main Italian Companies operating in the car care field. Now fully independent, its modern mixing and packaging lines and new structures are purpose-built to meet production demands. The independence its offices in Bosnasco (PV) have achieved, the thoroughly tested formulas and scrupulous quality controls, guarantee speed, flexibility and constant quality. Thanks to the continuous research and technology employed, Kimicar uses selected raw materials in producing formulations and its primary goal is environmental protection. The use of our products and analysis of the waste water will provide conclusive proof of the work carried out by our chemists and a guarantee for your business.



FR

Née en 1981 pour la production de produits chimiques pour voitures et industries, depuis ses premières années Kimicar s'est distinguée pour sa capacité de savoir saisir et satisfaire les différentes exigences du marché. Aujourd'hui elle peut se considérer comme l'une des plus importantes entreprises italiennes opérant dans ce secteur, grâce à sa plus complète indépendance, ses modernes lignes de mélange et emballage et ses nouvelles structures, qui ont été construites et projetées toujours en tenant compte des différentes exigences de production. L'indépendance obtenue au siège de Bosnasco (PV) et les formules longuement testées par les méticuleux contrôles qualité assurent rapidité, flexibilité et constante qualité. Kimicar, grâce à sa recherche continue et à la technologie employée, a réalisé des formulations avec des matières brutes sélectionnées et a choisi comme but principal la défense de l'environnement. L'usage de nos produits et l'analyse des eaux usées sont un témoignage du travail effectué par nos chimistes et une garantie pour votre activité.

ES

Establecida en el 1981 con el objetivo de producir productos químicos para el mundo automovilístico y para las industrias, desde el comienzo la empresa se ha distinguido por su capacidad de interpretar y satisfacer las distintas y variadas exigencias del mercado. Kimicar dispone de modernas líneas de mezclado y envasado en sus nuevas instalaciones y hoy se puede considerar una de las mayores firmas italianas del sector. La independencia lograda en su establecimiento de Bosnasco (Pavia) juntamente a las formulas de los productos por largo tiempo analizadas con escrupulosos controles de calidad garantizan rapidez, flexibilidad y constancia en la calidad de los productos. KIMICAR, gracias a la investigación continua y a los procesos tecnológicos utilizados ha logrado la formulación de productos finales que utilizan materias primas respetuosas del medio ambiente. Utilizar nuestros productos y analizar las aguas residuales será una prueba certera para averiguar la calidad del trabajo desarrollado por nuestros técnicos químicos y una garantía para vuestras actividades.

CERTIFICAZIONI E SETTORI – CERTIFICATES AND FIELDS ATTESTATIONS ET SECTEURS – CERTIFICADOS Y SECTORES



IT Gli obiettivi di Kimicar sono volti al continuo miglioramento in tutti gli ambiti del processo produttivo: la certificazione internazionale ISO 9001 per la qualità delinea le modalità per mettere in atto processi che consentono di migliorare l'efficienza operativa a tutti i livelli di business migliorando la soddisfazione dei clienti e le performance dell'azienda. Una sfida costante al perfezionamento che si affianca perfettamente allo spirito propositivo di KIMICAR.

FR Les objectifs de Kimicar visent à l'amélioration continue dans tous les domaines du processus de production: la certification internationale ISO 9001 pour la qualité décrit les moyens de mettre en œuvre des processus qui améliorent l'efficacité opérationnelle à tous les niveaux de l'entreprise en améliorant la satisfaction des clients et la performance de l'entreprise. Un défi constant à l'amélioration qui complète parfaitement l'esprit intentionnel de Kimicar.



EN The Kimicar objectives are aimed at continuous improvement in all areas of the production process: the international certification ISO 9001 for quality outlines the ways to implement processes that improve operational efficiency at all levels of business by improving the satisfaction of customers and the company's performance. A constant challenge to the improvement that complements perfectly the spirit of purposeful of Kimicar.

ES Los objetivos de Kimicar están dirigidos a la mejora continua en todas las áreas del proceso de producción: la certificación internacional ISO 9001 por la calidad describe las formas de implementar los procesos que mejoren la eficiencia operativa en todos los niveles de negocio mediante la mejora de la satisfacción de los clientes y los resultados de la empresa. Un desafío constante a la mejora que se complementa perfectamente con el espíritu determinado de Kimicar.

Kimicar. CAR & TRUCK

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per la detergenza, la cura e la manutenzione dell'auto e dell'autotrasporto.

EN Production of a wide range of professional products for the cleansing and care of cars and trucks.

FR Production d'une large gamme de produits professionnels pour le nettoyage et l'entretien de la voiture et de le camionnage.

ES Producción de una amplia gama de productos profesionales para la limpieza y el cuidado del automóvil y del auto-transporte.

Kimicar. HYGIENE

IT Produzione di una linea di prodotti professionali per la detergenza, disinfezione e sanificazione specifica per il settore Ho.Re.Ca. (hotel, ristoranti, imprese di pulizia, industrie alimentari, ecc.).

EN Production of a professional line of products for the cleaning, disinfection and sanitization fit for the Ho.Re.Ca. (Hotels, restaurants, cleaning companies, food industries, etc.).

FR Production d'une gamme de produits professionnels pour le nettoyage et la désinfection spécifique pour le Ho.Re.Ca. (Hôtels, restaurants, entreprises de nettoyage, industries alimentaires, etc.).

ES Producción de una línea de productos profesionales de limpieza, desinfección e higienización específico para el Ho.Re.Ca. (Hoteles, restaurantes, empresas de limpieza, industrias alimentarias, etc.).

Kimicar. INDUSTRY

IT Produzione di una vasta gamma di prodotti professionali per detergere e sanificare ambienti, macchinari e veicoli specifici del settore industria.

EN Production of a wide range of professional products for cleaning and sanitizing rooms, machinery, equipment and vehicles specific for the industry field.

FR Production d'une large gamme de produits professionnels pour le nettoyage et la désinfection des locaux, des machines et des véhicules spécifiques du secteur industrie.

ES La producción de una amplia gama de productos profesionales para la limpieza y desinfección de ambientes, maquinaria y vehículos específicos para el sector de la industria.

Kimicar. MARINE

IT Produzione di una linea speciale dedicata alla pulizia e cura delle imbarcazioni e dei loro interni.

EN Production of a special line fit for the cleaning and care of the boats and their interiors.

FR Production d'une ligne spéciale dédiée à la nettoyage et l'entretien des bateaux et de leurs intérieurs.

ES Producción de una línea especial dedicada a la limpieza y cuidado de las embarcaciones y sus interiores.



RICERCA ED INNOVAZIONE - RESEARCH AND QUALITY CONTROL RECHERCHE ET INNOVATION - INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN



(IT)

I nostri laboratori eseguono controlli chimici e fisici delle materie prime e dei prodotti finiti garantendo la sicurezza della qualità.

(EN)

Our labs perform physic-chemical controls on raw materials and on finished products, thus guaranteeing certain quality.

(FR)

Nos laboratoires effectuent les contrôles chimiques et physiques des matières brutes et des produits finis en assurant une qualité et une sûreté exceptionnelles

(ES)

Las materias primas de entrada y los productos terminados son analizados por nuestros laboratorios garantizando así la calidad.



ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification



(IT)

FIERE
PUBBLICITA': RALLY,
CAMPI DA CALCIO

(EN)

EXHIBITIONS
ADVERTISING: RALLY,
FOOTBALL GROUNDS

(FR)

FOIRES
PUBLICITÉ: RALLY,
CHAMPS DE FOOTBALL

(ES)

FERIAS
PUBLICIDAD: RALLY,
CAMPOS DE FÚTBOL



ATTREZZATURE DI LAVORAZIONE AUTOMATICA - AUTOMATIC PLANTS EQUIPEMENTS D'USINAGE AUTOMATIQUE - EQUIPOS AUTOMÁTICOS DE PROCESAMIENTO

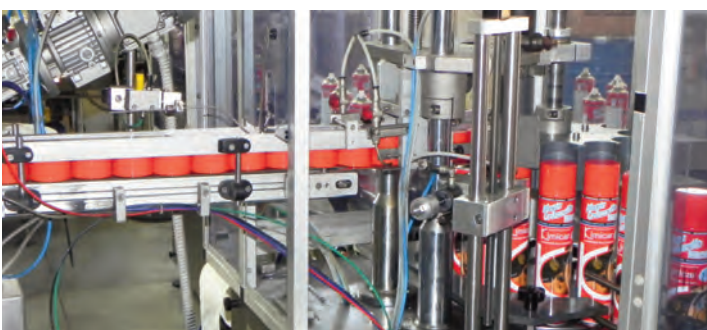


- IT** Alcune attrezzature automatiche di confezionamento dei prodotti in flacone e taniche.
Serbatoi di stoccaggio di alcune materie prime.
- EN** Automatic packaging lines for bottles and cans.
Storage tanks for raw materials.
- FR** Quelques équipements automatiques d'emballage des produits en flacon et en bidons.
Réservoirs de stockage de certaines matières brutes.
- ES** Unas líneas automáticas de empaque para botellas y bidones.
Tanques de almacenamiento de materias primas.





ATTREZZATURE DI LAVORAZIONE AUTOMATICA - AUTOMATIC PLANTS EQUIPEMENTS D'USINAGE AUTOMATIQUE - EQUIPOS AUTOMÁTICOS DE PROCESAMIENTO



(IT)

MODERNE LINEE DI CONFEZIONAMENTO
Riempitrici automatiche di prodotti aerosol.
Un particolare del magazzino dei prodotti finiti.

(EN)

MODERN PACKAGING LINES
Automatic aerosol-filling machines.
A detail of the finished goods warehouse.

(FR)

MODERNES LIGNES D'EMBALLAGE
Remplisseuses automatiques de produits aérosol.
Un élément particulier de l'entrepôt des produits finis.

(ES)

MODERNAS LÍNEAS DE LLENADO
Línea automática de llenado de productos en aerosol.
Vista parcial del depósito de productos terminados.





IT

CURA DELL'AUTO

CRUSCOTTO (10-11)
 TRATTAMENTO PELLE (12)
 PULITORI (13-20)
 PROFUMATORI (14-15-16-17)
 LAVAGGIO MANUALE (18)
 CERCHIONI, MOSCERINI, MOTORE (19)
 RINNOVATORI PROTETTIVI (21)
 LUCIDANTI PER VERNICI (22-23)
 DA TENERE NELL'AUTO (24-25)
 VASCHETTE TERGICRISTALLO (26-27)


OFFICINA - CARROZZERIA

ANTICONGELANTI (26-27-28-29)
 ADDITIVI (30)
 OLIO FRENI E SIGILLANTI (31)
 MANUTENZIONE (10-23-32-33-34-35)
 DETERGENTI LAVAMANI (36-37)
 SGRASSANTI PER MOTORI (72-73)
 DETERGENTI PER SUPERFICI (39-81)


AUTOLAVAGGI

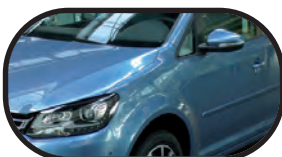
CERCHIONI E MOSCERINI (40-41)
 PRELAVAGGIO (38-42-43-44-45-46-47)
 SCHIUMA COLORATA (49)
 DISSODICANTI (39-52)
 DETERGENTI PER AUTOLAVAGGI (38-48-53-54-55)
 LUCIDANTI PER AUTOLAVAGGI (56-57)
 CERE (58-59-60-61-62-63)
 PULIZIA INTERNI (12-39-64-65-67)
 RINNOVATORI LUCIDANTI (39-66-68-69)
 DEPURAZIONE (82-83)


AREA SELF

CERCHIONI E MOSCERINI (40-41)
 DETERGENTI (42-43-44-45-46-47-48)
 SCHIUMA COLORATA (49)
 LUCIDANTI ASCIUGANTI (63)
 DISTRIBUTORE SELF PER AUTO (85)


DECERATURA

PRODOTTI SPECIFICI (66)
 DECERANTI (70-71)


CAR CARE

EN

DASHBOARD (10-11)
 LEATHER CARE (12)
 CLEANERS (13-20)
 DEODORANTS (14-15-16-17)
 MANUAL WASHING (18)
 WHEEL RIMS, INSECTS, ENGINE (19)
 PROTECTIVE RENOVATORS (21)
 POLISHES FOR PAINTS (22-23)
 PRODUCTS TO KEEP IN YOUR CAR (24-25)
 WINDSCREEN WASHER (26-27)

WORKSHOPS - CAR BODY REPAIRERS

ANTIFREEZE (26-27-28-29)
 ADDITIVES (30)
 BRAKE FLUIDS AND SEALANTS (31)
 MAINTENANCE (10-23-32-33-34-35)
 DETERGENTS FOR HANDS (36-37)
 ENGINE DEGREASERS (72-73)
 DETERGENTS FOR SURFACES (39-81)

CAR WASHES

WHEEL RIMS AND INSECTS (40-41)
 PRE-WASHING (38-42-43-44-45-46-47)
 COLOURED FOAM (49)
 DEOXIDIZERS (39-52)
 CAR WASH DETERGENTS (38-48-53-54-55)
 CAR WASH POLISHES (56-57)
 WAXES (58-59-60-61-62-63)
 INTERIOR CLEANING (12-39-64-65-67)
 POLISH RENOVATORS (39-66-68-69)
 DEPURATION (82-83)

SELF-SERVICE CAR WASHES

WHEEL RIMS AND INSECTS (40-41)
 DETERGENTS (42-43-44-45-46-47-48)
 COLOURED FOAM (49)
 DRYING POLISHES (63)
 VENDING MACHINE (85)

WAX REMOVAL

SPECIAL PRODUCTS (66)
 WAX REMOVERS (70-71)



INDICE CONTENTS

IT

IGIENE MANI

DETERGENTI LAVAMANI (36-37)

AUTOCARRI - AUTOBUS

CRUSCOTTO (10-11)
ANTICONGELANTI (27-28-29)
ADDITIVI (30)
CERCHIONI E MOSCERINI (40-41)
DETERGENTI (38-39-42-43-45-46-50-51-53)
DISSODIANTI (39-52)
DETERGENTI PER AUTOLAVAGGI (54-55)
LUCIDANTI ASCIUGANTI (63)
PULITORI UNIVERSALI (64-65-67)
PRODOTTI SPECIFICI (66-68-69-74)
SANIFICANTI (81)

MACCHINE OPERATRICI

DETERGENTI (38-42-43-50-51)
DISSODIANTI (39-52-74)
SGRASSANTI PER MOTORI (72-73)

CARROZZE FERROVIARIE

DETERGENTI (38-39-42-43-50-51)
DISSODIANTI (39-52)
PULITORI (64-65-67)
SGRASSANTI PER MOTORI (72-73)
SANIFICANTI (81)

INTERNO CISTERNE

DETERGENTI (50-51)
DECAPANTI (52-77)
PRODOTTI SPECIFICI (75)
PULIZIA INTERNO (76-77-78-79-80)
DETERGENTI SANIFICANTI (80-81)

MOTO - BICI

LUCIDANTE (22)
MANUTENZIONE (22-33-34-35)
PULITORI (84)



HAND CARE

EN

DETERGENTS FOR HANDS (36-37)

TRUCKS - BUSES

DASHBOARD (10-11)
ANTIFREEZE (27-28-29)
ADDITIVES (30)
WHEEL RIMS AND INSECTS (40-41)
DETERGENTS (38-39-42-43-45-46-50-51-53)
DEOXIDIZERS (39-52)
CAR WASH DETERGENTS (54-55)
DRYING POLISHES (63)
ALL-PURPOSE CLEANERS (64-65-67)
SPECIAL PRODUCTS (66-68-69-74)
DISINFECTANTS (81)

HEAVY EQUIPMENT

DETERGENTS (38-42-43-50-51)
DEOXIDIZERS (39-52-74)
ENGINE DEGREASERS (72-73)

RAILWAY CARRIAGES

DETERGENTS (38-39-42-43-50-51)
DEOXIDIZERS (39-52)
CLEANERS (64-65-67)
ENGINE DEGREASERS (72-73)
DISINFECTANTS (81)

TANK INTERIOR

DETERGENTS (50-51)
BLEACHING PRODUCTS (52-77)
SPECIAL PRODUCTS (75)
INTERIOR CLEANING (76-77-78-79-80)
DISINFECTING DETERGENTS (80-81)

MOTORBIKES - BICYCLES

POLISH (22)
MAINTENANCE (22-33-34-35)
CLEANERS (84)



FR

SOIN DE LA VOITURE

TABLEAU DE BORD (10-11)
 TRAITEMENT DU CUIR (12)
 NETTOYEURS (13-20)
 PARFUMS (14-15-16-17)
 LAVAGE MANUEL (18)
 JANTES, MOUCHERONS, MOTEUR (19)
 RÉNOVATEURS ET PROTECTEURS (21)
 POLISSANTS POUR PEINTURES (22-23)
 PRODUITS À GARDER DANS LA VOITURE (24-25)
 RÉSERVOIRS ESSUIE-GLACE (26-27)

**GARAGES - CARROSSERIES**

ANTIGELS (26-27-28-29)
 ADDITIFS (30)
 LIQUIDE POUR FREINS ET AGENT D'ÉTANCHEITÉ (31)
 ENTRETIEN (10-23-32-33-34-35)
 DÉTERGENTS LAVE-MAINS (36-37)
 DÉGRAISSANTS POUR MOTEURS (72-73)
 DÉTERGENTS POUR SURFACES (39-81)

**AUTOLAVAGES**

JANTES ET MOUCHERONS (40-41)
 PRÉLAVAGE (38-42-43-44-45-46-47)
 MOUSSE COLORÉE (49)
 DÉSOXYDANTS (39-52)
 DÉTERGENTS POUR AUTOLAVAGES (38-48-53-54-55)
 POLISSANTS POUR AUTOLAVAGES (56-57)
 CIRES (58-59-60-61-62-63)
 NETTOYAGE DES INTÉRIEURS (12-39-64-65-67)
 RÉNOVATEURS ET POLISSANTS (39-66-68-69)
 ÉPURATION (82-83)

**ZONES SELF-SERVICE**

JANTES ET MOUCHERONS (40-41)
 DÉTERGENTS (42-43-44-45-46-47-48)
 MOUSSE COLORÉE (49)
 POLISSANTS SECHANTS (63)
 DISTRIBUTEUR SELF-SERVICE (85)

**DECIRANTS**

PRODUITS SPECIFIQUES (66)
 DECIRANTS (70-71)

**CUIDADO DEL AUTOMÓVIL**

ES

TABLERO (10-11)
 TRATAMIENTO PARA CUERO (12)
 LIMPIADORES (13-20)
 DESODORANTES (14-15-16-17)
 LAVADO MANUAL (18)
 LLANTAS, MOSQUÍTOS, MOTORES (19)
 RENOVADORES PROTECTORES (21)
 ABRILLANTADORES PARA BARNICES (22-23)
 PRODUCTOS DE TENER EN EL AUTOMÓVIL (24-25)
 RESERVORIOS LIMPIAPARABRISA (26-27)

TALLERES - CARROCERÍAS

ANTICONGELANTES (26-27-28-29)
 ADITIVOS (30)
 FLUIDOS PARA FRENOS Y SELLANTES (31)
 MANUTENCIÓN (10-23-32-33-34-35)
 DETERGENTES LAVAMANOS (36-37)
 DESENGRASANTES PARA MOTORES (72-73)
 DETERGENTES PARA SUPERFICIES (39-81)

AUTOLAVADOS

LLANTAS Y MOSQUÍTOS (40-41)
 PRELAVADO (38-42-43-44-45-46-47)
 ESPUMA COLORADA (49)
 DESOXIDANTES (39-52)
 DETERGENTES PARA AUTOLAVADOS (38-48-53-54-55)
 ABRILLANTADORES PARA AUTOLAVADOS (56-57)
 CERAS (58-59-60-61-62-63)
 LIMPIEZA DE LOS INTERIORES (12-39-64-65-67)
 RENOVADORES ABRILLANTADORES (39-66-68-69)
 DEPURACIÓN (82-83)

AREAS DE AUTOSERVICIO

LLANTAS Y MOSQUÍTOS (40-41)
 DETERGENTES (42-43-44-45-46-47-48)
 ESPUMA COLORADA (49)
 ABRILLANTADORES AUTO-SECANTES (63)
 DISTRIBUIDOR AUTOMÁTICO (85)

DECERANTES

PRODUCTOS ESPECÍFICOS (66)
 DECERANTES (70-71)



SOMMAIRE INDICE

(FR)

HYGIÈNE MAINS

DÉTERGENTS LAVE-MAINS (36-37)

CAMIONS - AUTOBUS

TABLEAU DE BORD (10-11)

ANTIGELS (27-28-29)

ADDITIFS (30)

JANTES ET MOUCHERONS (40-41)

DÉTERGENTS (38-39-42-43-45-46-50-51-53)

DÉSOXYDANTS (39-52)

DÉTERGENTS POUR AUTOLAVAGES (54-55)

POLISSANTS SECHANTS (63)

NETTOYEURS (64-65-67)

PRODUITS SPECIFIQUES (66-68-69-74)

DÉSINFECTANTS (81)

MACHINES-OUTILS

DÉTERGENTS (38-42-43-50-51)

DÉSOXYDANTS (39-52-74)

DÉGRAISSANTS POUR MOTEURS (72-73)

VOITURES FERROVIAIRES

DÉTERGENTS (38-39-42-43-50-51)

DÉSOXYDANTS (39-52)

NETTOYEURS (64-65-67)

DÉGRAISSANTS POUR MOTEURS (72-73)

DÉSINFECTANTS (81)

INTÉRIEUR DES CITERNES

DÉTERGENTS (50-51)

DECAPANTS (52-77)

PRODUITS SPECIFIQUES (75)

NETTOYAGE DES INTÉRIEURS (76-77-78-79-80)

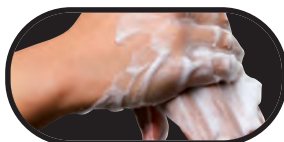
DÉTERGENTS DÉSINFECTANTS (80-81)

MOTOS - VÉLOS

POLISSANT (22)

ENTRETIEN (22-33-34-35)

NETTOYEURS (84)



LIMPIEZA MANOS

(ES)

DETERGENTES LAVAMANOS (36-37)

CAMIONES - ÓMNIBUS

TABLERO (10-11)

ANTICONGELANTES (27-28-29)

ADITIVOS (30)

LLANTAS Y MOSQUÍTOS (40-41)

DETERGENTES (38-39-42-43-45-46-50-51-53)

DESODIDANTES (39-52)

DETERGENTES PARA AUTOLAVADOS (54-55)

ABRILLANTADORES AUTO-SECANTES (63)

LIMPIADORES UNIVERSALES (64-65-67)

PRODUCTOS ESPECÍFICOS (66-68-69-74)

DESINFECTANTES (81)

MÁQUINAS OPERADORAS

DETERGENTES (38-42-43-50-51)

DISOXIDANTES (39-52-74)

DESENGRASANTES PARA MOTORES (72-73)

VAGONES FERROVIALES

DETERGENTES (38-39-42-43-50-51)

DESODIDANTES (39-52)

LIMPIADORES (64-65-67)

DESENGRASANTES PARA MOTORES (72-73)

DESINFECTANTES (81)

INTERIOR DE TANQUES

DETERGENTES (50-51)

DECAPANTES (52-77)

PRODUCTOS ESPECÍFICOS (75)

LIMPIEZA DE LOS INTERIORES (76-77-78-79-80)

DETERGENTES DESINFECTANTES (80-81)

MOTOCICLETAS - BICICLETAS

ABRILLANTADOR (22)

MANUTENCIÓN (22-33-34-35)

LIMPIADORES (84)

RINNOVATORI PROTETTIVI PER CRUSCOTTO E PLASTICA - PROTECTIVE RENOVATORS FOR DASHBOARDS AND PLASTIC
 RÉNOVATEURS DE PROTECTION POUR TABLEAUX DE BORD ET PLASTIQUE - RENOVADORES Y PROTECTORES PARA TABLEROS Y PLÁSTICA



MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

Prodotto novità preparato appositamente per rinnovare senza lucidare i nuovi tipi di cruscotti opachi di qualsiasi colore. È adatto anche per pulire radica, legno e parti in pelle e sintetiche.

(IT)

MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

A new product specifically formulated for renovating, without polishing, the latest type of matt-finished dashboard in any colour. Suitable also for cleaning briar, wood, leather and plastic trims.

(EN)

MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Prodotto appositamente studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle e scay della vostra auto. È particolarmente indicato per carrozzieri, è senza siliconi.

MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Specially designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors. Suitable for body repair shops. Silicone-free.



Cod. 043R600 - 24x600 ml



Cod. 0440600 - 24x600 ml

MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

Produit nouveauté formulé expressément pour la rénovation sans polissage des modernes types de tableaux de bord mates de n'importe quelle couleur. Indiqué aussi pour le nettoyage de bois madré, bois et parties de cuir et synthétiques.

(FR)

MAGIC CRUSCOTTO NON LUCIDO

Producto expresamente estudiado para renovar sin dar brillo; especial para los tableros de nueva generación, mateados y de cualquier color. Se puede aplicar sobre partes en madera, cuero y cuero sintético.

(ES)

MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Produit expressément conçu pour la rénovation et le polissage du tableau de bord et de toutes les parties en cuir et scay de votre voiture, est indiqué pour carrozzieri et ne contient pas de silicones.

MAGIC CRUSCOTTO SENZA SILICONE

Producto expresamente estudiado para renovar y abrillantar el tablero y todas las partes en cuero y cuero sintético de vuestro automóvil. Preferido por los carroceros por no contener siliconas.



RINNOVATORI PROTETTIVI PER CRUSCOTTO E PLASTICA - PROTECTIVE RENOVATORS FOR DASHBOARDS AND PLASTIC
RÉNOVATEURS DE PROTECTION POUR TABLEAUX DE BORD ET PLASTIQUE - RENOVADORES Y PROTECTORES PARA TABLEROS Y PLÁSTICA

MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Prodotto appositamente studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle e scay della vostra auto, rendendole repellenti alla polvere. Profumazione Talco.



MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Specifically designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors, making them dust repellent. The new "Professional" talc-scented version is also effective on bumpers and mudguards.

MAGIC CRUSCOTTO

Studiato per rinnovare e lucidare il cruscotto e tutte le parti in pelle e scay della vostra auto, rendendole repellenti alla polvere. Profumazioni: Drakar, Fragola, Vaniglia, Citrus.

MAGIC CRUSCOTTO

Designed for renovating and polishing dashboards, leather and scay in car interiors, making them dust repellent. Fragrances: Drakar, Strawberry, Vanilla, Citrus.



Cod. 043P600 - 24x600 ml



Cod. 0430200 - 24x200 ml
 Cod. 0430400 - 12x400 ml
 Cod. 0430600 - 24x600 ml
 Cod. 0430750 - 24x750 ml

MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Produit expressément conçu pour la rénovation et le polissage du tableau de bord et de toutes les parties en cuir et scay de votre voiture, en les rendant répulsives à la poussière. Senteur Talque.



MAGIC CRUSCOTTO PROFESSIONAL

Producto expresamente estudiado para renovar y dar brillo al tablero y a todas las partes en cuero y cuero sintético de vuestro automóvil, haciendo así que las mismas sean inatacables por el polvo. Aroma: Talco.



MAGIC CRUSCOTTO

Conçu pour la rénovation et le polissage du tableau de bord et de toutes les parties en cuir et scay de votre voiture, en les rendant répulsives à la poussière. Senteurs: Drakar, Fraise, Vanille, Citrus.

MAGIC CRUSCOTTO

Estudiado para renovar y abrillantar tableros y todas las partes en cuero y cuero sintético de vuestro automóvil haciendo así que las mismas sean inatacables por el polvo. Aromas: Drakar, Fresa, Vainilla, Citrus.

PULITORE E NUTRIENTE IDRATANTE PER PELLE - CLEANER AND MOISTURIZER FOR LEATHER
NETTOYANT ET NOURRISSANT HYDRATANT POUR CUIR - LIMPIADOR HIDRATANTE QUE NUTRE LA PIEL



CREAMPEL

Trattasi di una crema-gel nutriente ed idratante adatta ad ogni tipo di pelle. È indispensabile per mantenere la naturale elasticità e morbidezza della pelle, evitando screpolature da invecchiamento. Mantiene l'aspetto ed il colore originale, conservandoli nel tempo.

CREAMPEL

It is a nourishing and moisturizing gel-cream, fit for any type of leather. It keeps the natural elasticity and softness of leather, preventing chaps. It preserves the original aspect and colour of leather in time.

(IT)

DETERPEL

È un trattamento rigenerante, detergente e rinnovatore delle parti in pelle naturale e sintetica di qualsiasi tipo e colore. Riattiva la normale morbidezza ed elasticità della pelle, evitando screpolature causate dall'invecchiamento.

DETERPEL

This product is a revitalising treatment, a cleaner and a refresher for leather and synthetic leather of any type and colour. It restores the original softness and elasticity of leather, preventing chaps.

(EN)



Cod. 2490250 - 12x250 ml



Cod. 2500500 - 12x500 ml

CREAMPEL

Il s'agit d'une crème-gel nourrissante et hydratante pour tous les types de cuir. Il est indispensable afin de garder la naturelle élasticité et la douceur du cuir et d'éviter les fissures de vieillissement. Il maintient l'aspect et la couleur originaux, en les gardant dans le temps.

CREAMPEL

Se trata de una crema gel que nutre e hidrata cada tipo de piel. Es indispensable para que la piel mantenga su natural elasticidad y suavidad, evitando rajaduras debidas al envejecimiento. Mantiene el aspecto y el color original, conservándolos en el tiempo.

(FR)

DETERPEL

Traitement régénérant, détergent et rénovant des parties de cuir naturel et synthétique pour tout type et couleur. Il redonne la douceur et l'élasticité propres du cuir, en évitant les fissures causées par le vieillissement.

DETERPEL

Detergente que se utiliza para un tratamiento regenerador y renovador de las partes de piel natural y sintética de cualquier tipo y color. Reactiva la natural suavidad y la elasticidad de la piel, evitando rajaduras debidas al envejecimiento.

(ES)



PULITORI - CLEANERS NETTOYANTS - LIMPIADORES

POLINET

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa e per tutte le superfici lavabili.

POLINET

Powerful detergent fit for cleaning scay seats, leather, fabric and any washable surfaces.

(IT)

(EN)



Cod. 0550200 - 24x200 ml
Cod. 0550500 - 12x500 ml

POLINET

Détergent liquide à très haut rendement. Il est utilisé pour le nettoyage de sièges de scay, cuir, tissus et pour toutes les surfaces lavables.

POLINET

Detergente fuerte indicado para la limpieza de los asientos en cuero, cuero sintético o tela y para todas las superficies lavables.

KILAV DRAP

Prodotto ad alta forza pulente per stoffe, moquette, velluto e tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco e agisce sulla macchia senza intaccare i colori. Consigliato anche per la casa (divani, poltrone, tappeti).

KILAV DRAP

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast-acting on any kind of dirt, it is anti-static and restores colours to their original brightness. Suitable for home (sofas, armchairs, carpets).



Cod. 0250400 - 12x400 ml

KILAV DRAP

Détergent efficace pour tissus, velours, moquette et tapis. Grâce à sa nouvelle formule il agit rapidement sur toutes les types de saleté et enlève les taches sans endommager les couleurs. Il est idéal aussi pour le ménage (sofas, fauteuils, tapis).

KILAV DRAP

Fuerte detergente para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Es rápido con cualquier tipo de suciedad y actúa sobre las manchas sin dañar los colores. Aconsejado también para el hogar (sofás, sillones, alfombras).

PROFUMI PER AUTO ED AMBIENTI - AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES DÉODORANTS POUR VOITURES ET LOCAUX - DESODORANTES PARA AUTOMÓVILES Y AMBIENTES



ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Antiodore, antimuffa, microbica profumato ad azione sterilizzante per impianti d'aria condizionata. Spruzzato nelle griglie di aspirazione diventa un ottimo deodorante igienizzante. ODOR CONTROL TOTAL a svuotamento completo.

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Eliminates odours, mould and bacteria and sterilizes air conditioning systems. Sprayed in the dashboard vents it effectively deodorises and disinfects. Complete emptying for ODOR CONTROL TOTAL.

(IT)

FANTASY 30 ml

Deodorante concentrato per auto ed ambienti. Rinnova l'aria e lascia una gradevole sensazione di freschezza.

F1: Bouquet Noir, Mangiafumo, Aria di Bosco, Fiori di Prato.
F2: Pino, Mela Verde, Lavanda, Mughetto.

(EN)

FANTASY 30 ml

Concentrated air freshener for cars, homes and offices. It refreshes the air leaving a pleasant fresh fragrance.

F1: Bouquet Noir, Anti-Tobacco, Air of the Forest and Flowers.
F 2: Pine, Green Apple, Lavender and Lily of the Valley.



Cod. 080C200 - 24x200 ml
Cod. 0800200 - 24x200 ml (TOTAL)



Cod. 0810030 - 32x30 ml

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Anti-odeur, anti-moisissure, microbicide parfumé à action stérilisante pour installations de climatisation. Vaporisé dans les grilles d'aspiration il devient un très bon déodorant hygiénisant. Vidage complète pour la version ODOR CONTROL TOTAL.

(FR)

FANTASY 30 ml

Déodorant concentré pour voitures et locaux. Rénovent l'air et laisse une agréable sensation de fraîcheur.

F1: Bouquet Noir, Anti-Tabac, Air de Bois, Fleurs de Camp.
F2: Pin, Pomme Verte, Lavande, Muguet.

ODOR CONTROL ODOR CONTROL TOTAL

Antior, antimoho, microbica perfumado con acción esterilizante para los equipos de aire acondicionado. Rociado en la aspiración del sistema de A/C se transforma en un desodorante/higienizante. Vaciado completo para el ODOR CONTROL TOTAL.

(ES)

FANTASY 30 ml

Desodorante concentrado para automóvil y ambientes. Renueva el aire dejando una agradable sensación de frescura.

F1: Bouquet Noir, Anti-Tabaco, Aire del Bosque, Flores del Prado.
F2: Pino, Manzana, Lavanda, Mugete.



PROFUMI PER AUTO ED AMBIENTI - AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES DÉODORANTS POUR VOITURES ET LOCAUX - DESODORANTES PARA AUTOMÓVILES Y AMBIENTES

FANTASY

È una formula studiata per neutralizzare istantaneamente gli odori sgradevoli e deodorare tutti gli ambienti chiusi come toilettes, cucine, auto, palestre, uffici ecc. È sufficiente nebulizzare una piccola quantità di prodotto nell'aria o su moquette per eliminare gli odori fastidiosi e profumare l'ambiente. Confezione spray da 300 ml disponibile in tre profumazioni: Oriente, Floreal, Bouquet. Confezione da 800 ml disponibile nelle seguenti profumazioni: Floreal, Fresco Pulito, Lavanda, Mela, Vaniglia e Fragola. Tanica da 12 L disponibile nelle seguenti profumazioni: Personal, Limone, Pino, Bouquet Noir, Fiori di Prato, Vaniglia, Mela, Aria di Bosco, Fragola.

(IT)

FANTASY

Its formula neutralises bad smells at once and deodorises closed rooms, toilets, kitchens, cars, gyms, offices etc. Spraying a small amount of product in the air or on the carpet is enough to remove unpleasant smells and deodorise the room. Packaging: 300 ml aerosol, available in 3 fragrances: Orient, Floreal and Bouquet. Packaging: 800 ml, available in the following fragrances: Floreal, Fresh, Lavender, Apple, Vanilla and Strawberry. Packaging: 12 L can, available in the following fragrances: Personal, Lemon, Pine, Bouquet Noir, Flowers, Vanilla, Apple, Air of the Forest, Strawberry.

(EN)



FANTASY

Il s'agit d'une formule étudiée pour neutraliser instantanément les mauvaises odeurs et parfumer tous les locaux fermés, comme toilettes, cuisines, voitures, gymnases, bureaux etc. Il suffit de nébuliser une petite quantité de produit dans l'air ou sur la moquette pour éliminer les odeurs désagréables et parfumer le local. Emballage spray de 300 ml disponible dans les senteurs: Orient, Floréal, Bouquet. Emballage de 800 ml disponible dans les senteurs: Floreal, Frais, Lavande, Pomme, Vanille et Fraise. Bidon de 12 L disponible dans les senteurs: Personal, Citron, Pin, Bouquet Noir, Fleurs de Camp, Vanille, Pomme Vert, Air de Bois, Fraise.

(FR)

FANTASY

Es una fórmula estudiada para neutralizar instantáneamente los olores desagradables y desodorar todos los ambientes cerrados, como baños, cocinas, automóviles, gimnasios, oficinas, etc. Es suficiente nebulizar una pequeña cantidad de producto en el aire o sobre las alfombras para eliminar los olores molestos y perfumar el ambiente. Atomizador de 300 ml: Oriente, Floreal, Bouquet. Embalaje de 800 ml disponible en los siguientes aromas: Floreal, Fresco, Lavanda, Manzana, Vainilla y Fresa. Bidón de 12 L disponible en los siguientes aromas: Personal, Limón, Pino, Bouquet Noir, Flores del Prado, Vainilla, Manzana, Aire del Bosque, Fresa.

(ES)

DEODORANTI PER AUTO E AMBIENTI - AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES DÉODORANTS POUR VOITURES ET LOCAUX - DESODORANTES PARA AUTOMÓVILES Y AMBIENTES



FIORE MAGICO

Cartoncino deodorante e assorbiodori. Emana nell'ambiente un gradevole profumo e toglie cattivi odori. Disponibile in 6 profumazioni: Fresco, Vaniglia, Mangiafumo, Fiori di Prato, Pino e Bouquet Noir.

(IT)

FIORE MAGICO

Air freshener, removes unpleasant odours leaving a pleasant fragrance. Available in 6 fragrances: Fresh, Vanilla, Anti-Tobacco, Flowers, Pine and Bouquet Noir.

(EN)



Cod. 0810000 - 72 pcs (mix)



FANTASY CAR 8 ml

Profumo concentrato per bocchetta di ventilazione. Il diffusore regolabile permette di dosare l'intensità delle note all'interno dell'abitacolo. È dotato di azione antibatterica. Disponibile in 5 profumazioni: Anti-tabacco, Vaniglia, Sport, Bouquet Noir, Jungle.

FANTASY CAR 8 ml

Concentrated perfume for car vents. The adjustable diffuser enables you to regulate the intensity of the perfume inside the car. Provides antibacterial action. Available in 5 fragrances: Anti-Tobacco, Vanilla, Sport, Bouquet Noir and Jungle.



Cod. 0818008 - 25x8 ml
Cod. 0818005 - 25x8 ml (refill)

FIORE MAGICO

Petit carton déodorant et absorbe-odeur. Il émane un agréable parfum et élimine les mauvaises odeurs. Disponible dans 6 senteurs: Frais, Vanille, Anti-Tabac, Fleurs de Camp, Pin et Bouquet Noir.

(FR)

FIORE MAGICO

Cartoncito desodorante y absorbeodor de olores. Emana en el ambiente un agradable perfume y elimina olores desagradables. Disponible en 6 aromas: Fresco, Vainilla, Anti-Tabaco, Flores del Prado, Pino y Bouquet Noir.

(ES)

FANTASY CAR 8 ml

Parfum concentré pour systèmes de ventilation. Le diffuseur réglable permet de doser l'intensité des notes à l'intérieur de l'habitacle. À action antibactérienne. Disponible dans 5 senteurs: Anti-Tabac, Vanille, Sport, Bouquet Noir, Jungle.

FANTASY CAR 8 ml

Perfume concentrado para bocas de ventilación. El difusor permite regular la intensidad del perfume al interior del automóvil. El producto tiene acción antibactericida. Disponible in 5 aromas: Anti-Tabaco, Vainilla, Sport, Bouquet Noir, Jungle.



DEODORANTI PER AUTO E AMBIENTI - AIR FRESHENERS FOR CARS, HOMES AND OFFICES
DÉODORANTS POUR VOITURES ET LOCAUX - DESODORANTES PARA AUTOMÓVILES Y AMBIENTES

FANTASY Le Parfum 5 ml

Profumo per auto ed ambienti con diffusore in legno. L'eccezionale qualità e l'elevata concentrazione delle essenze garantiscono una notevole intensità del profumo nell'ambiente ed una straordinaria durata nel tempo. Disponibile in 6 freschissime profumazioni: Anti-Tabacco, Acqua, Mela, Vaniglia, Pino, Sport.

(IT)

FANTASY Le Parfum 5 ml

Perfume with wooden diffuser for cars and rooms. Its top-quality and the concentrated essential oils grant the intensity of the perfume and an extraordinary durability. 6 fresh scents are available: Anti-Tobacco, Water, Apple, Vanilla, Pine, Sport.

(EN)



Cod. 0815000 - 24x5 ml
 Cod. 0815000 - 12x5 ml (refill)

FANTASY Le Parfum 5 ml

Parfum pour voitures et locaux avec diffuseur en bois. Sa qualité exceptionnelle et sa haute concentration en essences assurent une grande intensité du parfum dans l'environnement et une extraordinaire durée dans le temps. Disponible dans les 6 fraîches senteurs: Anti-Tabac, Eau, Pomme, Vanille, Pin, Sport.

(FR)

FANTASY Le Parfum 5 ml

Súper perfume para automóviles y ambientes con difusor en madera. La excepcional calidad y la elevada concentración de las esencias garantizan una notable intensidad del perfume en el ambiente y una extraordinaria durabilidad en el tiempo. Disponible en 6 frescos aromas: Anti-Tabaco, Agua, Manzana, Vainilla, Pino, Sport.

(ES)

PRODOTTI PER IL LAVAGGIO MANUALE DELL'AUTO - MANUAL CAR-WASHING PRODUCTS
PRODUITS POUR LE LAVAGE MANUEL DE LA VOITURE - PRODUCTOS PARA EL LAVADO MANUAL DEL AUTOMÓVIL



KILAV SHAMPOO

Shampoo per auto concentrato assolutamente neutro adatto a qualsiasi tipo di vernice. Può essere utilizzato come detergente polivalente grazie all'abbondante schiuma che sviluppa, oltre ad avere ottime proprietà autolucidanti ed autoasciuganti.

KILAV SHAMPOO

Concentrated car shampoo, absolutely neutral, fit for paint finishes of any type. Thanks to its rich foam, it can be used as an all-purpose cleaner and has excellent polishing and drying properties.



Cod. 0331000 - 12x1000 ml

KILAV SHAMPOO

Shampooing pour voitures concentré absolument neutre, idéal pour tous les types de peinture. Il peut être utilisé comme détergent polyvalent grâce à l'abondante mousse qu'il produit, aux excellentes propriétés auto-polissantes et auto-séchantes.

KILAV SHAMPOO

Champú concentrado y absolutamente neutro para automóviles con cualquier tipo de barniz. Puede ser utilizado como detergente polivalente gracias a la abundante espuma que desarrolla y a sus óptimas propiedades auto-secantes y de auto-brillo.

(IT)

KILAV SHAMPOO + CERA

Absolutamente neutro adatto a qualsiasi tipo di vernice. Addizionato con cera per favorire la brillantezza dell'auto, la protezione dagli agenti atmosferici e l'asciugatura. Uso: diluire 50 g di prodotto in 8/10 L di acqua, passare tutta l'autovettura con guanto o spugna e risciacquare.

(EN)

KILAV SHAMPOO + CERA

Absolutely neutral, fit for paint finishes of any type. The addition of wax gives a deep shine to your car, helps it dry faster and protects it from weathering. Directions for use: dilute 50 g in 8-10 L of water, apply with a glove or sponge then rinse.



Cod. 033A000 - 12x1000 ml

KILAV SHAMPOO + CERA

Absolument neutre, idéal pour tous les types de peinture. L'addition de cire favorise la brillance de la voiture, la protection contre les agents atmosphériques et le séchage. Mode d'emploi: diluer 50 g de produit dans 8/10 L d'eau, passer toute la voiture avec un gant ou une éponge et rincer à l'eau.

(FR)

KILAV SHAMPOO + CERA

Champú concentrado y absolutamente neutro apto para cualquier tipo de barniz. Adicionado con cera aumenta el brillo del automóvil, protege de los agentes atmosféricos, facilita y acelera el secado. Modalidades de uso: diluir 50 g de producto en 8/10 L de agua, aplicar sobre todo el automóvil con guante o esponja y enjuagar.

(ES)



PRODOTTI PER CERCHIONI, MOTORI E MOSCERINI - WHEEL RIMS, ENGINE AND INSECT CLEANERS
NETTOYANTS POUR JANTES, MOTEURS ET MOUCHERONS - PRODUCTOS PARA LLANTAS, MOTORES Y MOSQUITOS

POLILEGA

Indicato per pulire e lucidare tutti i tipi di cerchioni di auto.

POLILEGA

Suitable for cleaning and polishing wheel rims of any type.

DELTA MOTOR

Indicato per lo sgrassaggio di cofani, vano motori e propulsori di vetture e moto. Non contiene solventi, non è tossico per l'operatore, è disperdibile nelle acque di scarico.

DELTA MOTOR

Fit for degreasing hoods, engine compartments, propellers of motors and bikes. It does not contain solvents and is not toxic for the user; it can be thrown into the sewage.

KILAV MOSCERINI

Stacca moscerini e macchie di insetti su vernici e parabrezza delle autovetture. Viene usato anche per pulire i bordi delle portiere e dei cofani motore.

KILAV MOSCERINI

It removes mosquitoes and insect marks from windscreen and paintworks. It is also fit for cleaning the rims of car doors and bonnets.

(IT)

(EN)



Cod. 0540200 - 24x200 ml
 Cod. 0540500 - 12x500 ml

Cod. 0090500 - 12x500 ml

Cod. 0290500 - 12x500 ml

POLILEGA

Indiqué pour nettoyer et polir tous les types de jantes de voiture.

POLILEGA

Indicado para limpiar y abrillantar cada tipo de llanta de automóviles.

DELTA MOTOR

Le produit est utilisé pour dégraisser les capots, boîtes à moteurs et propulseurs de voitures et motocyclettes. Il ne contient pas de solvants, il n'est pas toxique pour l'utilisateur et il ne donne pas de problème d'écoulement.

DELTA MOTOR

Ideal para desengrasar capós, compartimentos de motores y propulsores de vehículos y motos. No contiene disolventes y no es tóxico para el utilizador; puede ser arrojado a las aguas residuales.

KILAV MOSCERINI

Détache les moustiques et les tâches d'insectes sur peintures et pare-brise des voitures. Il est utilisé aussi pour nettoyer les bords des portes et des capots moteur.

KILAV MOSCERINI

Saca los mosquitos y las manchas de insectos de los barnices y parabrisas de los vehículos. Se utiliza también para limpiar los bordes de las puertas y de los capós motores.

(FR)

(ES)

PULITORI UNIVERSALI SENZA RISCIAQUO - ALL-PURPOSE NO RINSE CLEANERS NETTOYANTS UNIVERSELS SANS RINÇAGE - LIMPIADORES UNIVERSALES SIN ENJUAGE



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

(IT)

KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.

KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

(EN)

KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.



Cod. 0360200 - 24x200 ml
Cod. 0360400 - 24x400 ml



Cod. 0360800 - 12x800 ml

KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement: vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées etc. Il rend les surfaces lustrées, en repoussant la poussière. Élimine les taches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.

(FR)

KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement: vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées etc. Il rend les surfaces lustrées, en repoussant la poussière. Élimine les taches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.

KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca las manchas de insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.

(ES)

KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca las manchas de insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.



RINNOVATORI PROTETTIVI - PROTECTIVE RENOVATORS RÉNOVATEURS DE PROTECTION - RENOVADORES PROTECTORES

MAGIC PLASTIK

Protettivo lucidante per paraurti, fascioni, cruscotti, motori, tende, caravans, ecc. Sono disponibili una versione siliconica da 500 ml ed una versione resina vetrificata spray da 400 ml.

(IT)

MAGIC PLASTIK

Protective polish for bumpers, mudguards, dashboards, engines, tents, caravans, etc. Available a 500 ml version containing silicone and a 400 ml vitrified resin aerosol.

(EN)

MAGIC NERO GOMME

Studiato per ridare il colore originale a pneumatici e tappeti in gomma, proteggendoli inoltre dai raggi solari evitando screpolature. Si usa anche per paraurti e fascioni.

MAGIC NERO GOMME

Designed to restore tyres and rubber mats to their original colour, it also provides UV protection and prevents cracks. Also suitable for bumpers and mudguards.

(EN)



Cod. 0510400 - 12x400 ml
Cod. 0510500 - 12x500 ml

Cod. 0490200 - 24x200 ml
Cod. 0490400 - 12x400 ml
Cod. 0490500 - 12x500 ml
Cod. 0491000 - 12x1000 ml

MAGIC PLASTIK

Produit de protection polissant pour pare-chocs, bandes de protection, tableaux de bord, moteurs, tentes, roulottes, etc. Versions disponibles: version de silicone de 500 ml et version résine vitrifiée spray de 400 ml.

(FR)

MAGIC PLASTIK

Protector de da brillo. Especial para parachoques, fajas laterales, tableros, partes de motores, carpas, casas rodantes, etc. Disponible en la versión de 500 ml que contiene siliconas y la versión resina vitrificada en spray de 400 ml.

(ES)

MAGIC NERO GOMME

Conçu pour redonner la couleur originale aux pneus et aux tapis de gomme, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il est utilisé aussi pour les pare-chocs et les bandes de protection.

MAGIC NERO GOMME

Formulado para que los neumáticos y las alfombras de goma retomen el color original protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Se utiliza también sobre los parachoques y las fajas laterales.

RINNOVATORI LUCIDANTI PROTETTIVI - PROTECTIVE POLISH RENOVATORS RÉNOVATEURS POLISSANTS DE PROTECTION - RENOVADORES Y PROTECTORES CON BRILLO



RENEW

Rinnovatore per paraurti verniciati. Toglie rigature e macchie d'insetti dalla carrozzeria. Rinnova, pulisce, protegge i paraurti verniciati e la carrozzeria di auto di ogni tipo.



RENEW

Renovator for painted bumpers. Removes scratches and insect marks from car bodies. Renews, cleans and protects painted bumpers and any type of car body.

REFLEX

Lucidante plastico protettivo: si usa come un comune polish, lascia sulla vernice un leggero film protettivo plastificato che protegge a lungo da smog, salsedine, agenti atmosferici e dai lavaggi a spazzole automatici.

REFLEX

Protective plastic polish to be used as a standard polish. It leaves a protective plastic film on paintwork that gives long-lasting protection against traffic film, salt deposits, weathering agents and the abrasiveness of automatic brush wash systems.



Cod. 2420500 - 12x500 ml



Cod. 0580400 - 12x400 ml
Cod. 0580500 - 12x500 ml

RENEW

Rénovateur pour pare-chocs vernis. Indiqué pour éliminer les rayures et les tâches d'insectes sur la carrosserie. Rénove, nettoie et protège les pare-chocs vernis et la carrosserie de toute type de voiture.



RENEW

Renovador para parachoques barnizados. Saca rayas y manchas de insectos de la carrocería. Renueva, limpia y protege los parachoques barnizados y las carrocerías de autos de cada tipo.



REFLEX

Polissant plastique de protection, à utiliser comme un commun polish, laisse sur la peinture une subtile couche de protection plastifiée, qui la protège pour longtemps du smog, de la salinité, des agents atmosphériques et des lavages à brosses automatiques.

REFLEX

Abrillantador plástico y protector. Se utiliza como un abrillantador común y deja sobre el barniz una sutil película plástica que protege por largo tiempo contra humo, aire de mar, agentes de la atmósfera y lavados realizados en autolavados con cepillos automáticos.



LUCIDANTI PROTETTIVI PER VERNICI - PROTECTIVE POLISH FOR PAINTS RÉNOVATEURS POLISSANTS DE PROTECTION - ABRILLANTADORES Y PROTECTORES PARA BARNICES

REFLEX - REFLEX 1

Polish speciale per carrozzieri, non contiene siliconi. È adatto a tutte le vernici anche metallizzate ed ha una protezione testata per 60 giorni. Rinnova la vernice togliendo sporco, piccole rigature ed insetti. Reflex 1, più abrasivo, per una prima operazione di lucidatura.

REFLEX - REFLEX 1

Special silicone-free polish for body repair shops, suitable for all kinds of paintwork, including metallic finishes, that gives 60 days tested protection. Restores paintwork removing dirt, minor scratches and insects. Reflex 1, more abrasive, fit for the first polishing.



Cod. 0581000 - 12x1000 ml

Cod. 0581100 - 12x1000 ml (1)

REFLEX - REFLEX 1

Polish spécial pour carrossiers, ne contient pas de silicones. Indiqué pour toutes les peintures, aussi métallisées, il a une protection testée pour 60 jours. Rénovent la peinture en éliminant la saleté, les petites rayures et les insectes. Reflex 1, plus abrasif, idéal pour une première opération de polissage.

REFLEX - REFLEX 1

Abrillantador especial para carroceros; no contiene siliconas. Es apto para cada tipo de barniz, también los metalizados. Se logra una protección hasta de 60 días. Utilizado para renovar el barniz sacando suciedades, pequeñas rajaduras e insectos. Reflex 1, más abrasivo, ideal para una primera operación de encerado.

REFLEX DRY

Pulisce la carrozzeria (compresi i residui di insetti e cerchioni) senza acqua. Lucida e protegge parti verniciate ed in plastica grazie alla sua formula nanotecnologica.

(IT)

REFLEX DRY

It cleans the body of the car (removing insect marks and cleaning wheel rims) without using water. It polishes and protects all painted and plastic parts thanks to its nanotech formulation.

(EN)



Cod. 1120001 - 50 pcs
Cod. 1120010 - 100 pcs

REFLEX DRY

Il nettoie la carrosserie de la voiture (il enlève les résidus d'insectes et nettoie les jantes) sans utiliser l'eau. Il polit et protège toutes les parties vernissées et en plastique grâce à sa formulation nanotechnologique.

(FR)

REFLEX DRY

Limpia la carrocería (incluidos los residuos de insectos y las llantas) sin uso de agua. Abrillanta y protege todas las partes pintadas y en plástico gracias a su formulación nanotecnológica.

(ES)

PRODOTTI DA TENERE NELL'AUTO - PRODUCTS TO KEEP IN YOUR CAR PRODUITS À GARDER DANS LA VOITURE - PRODUCTOS DE TENER EN EL AUTOMÓVIL



SPEEDY - SPEEDY PRO

Pelle sintetica speciale per: auto, vetri, cruscotti, bagni, mobili, piastrelle, pavimenti, ecc. Asciuga perfettamente ed ha un'ottima scorrevolezza e durata.



GONFIA GOMME

Gonfia e ripara pneumatici di auto e di moto forati, senza danneggiare la camera d'aria. Adatto anche per pneumatici tubeless.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Special synthetic leather for cars, windows, dashboards, toilets, furniture, tiles, floors, etc. For a perfect dry finish and long-lasting shine.



GONFIA GOMME

Inflates and repairs flat tyres of cars and motor bikes without damaging the inner tube, also suitable for tubeless tyres.

Cod. 1050000 - 24 pcs (bottle)
Cod. 1050005 - 200 pcs (mini)
Cod. 1050003 - 80 pcs (XL)
Cod. 1050004 - 100 pcs (L)
Cod. 105G004 - 80 pcs (grey)

Cod. 0400300 - 12x300 ml

SPEEDY - SPEEDY PRO

Cuir synthétique spécial pour: voitures, vitres, tableaux de bord, toilettes, meubles, carrelages, sols, etc. Il sèche parfaitement et il a un très bon glissement et une longue durée.



GONFIA GOMME

Gonfle et répare les pneus de voitures et motos crevés sans endommager la chambre à air. Également indiqué pour pneus tubeless.

SPEEDY - SPEEDY PRO

Piel sintética especial para automóviles, vidrios, tableros, baños, muebles, azulejos, etc. Seca y se desliza perfectamente y tiene larga duración.



GONFIA GOMME

Infla y repara neumáticos (con y sin cámara) de automóviles y motocicletas que hayan sido perforados. Ideal también para los neumáticos sin cámara.



PRODOTTI DA TENERE NELL'AUTO - PRODUCTS TO KEEP IN YOUR CAR PRODUITS À GARDER DANS LA VOITURE - PRODUCTOS DE TENER EN EL AUTOMÓVIL

MAGIC DEGHIACCIANTE

Scioglie rapidamente e previene il riformarsi di ghiacci su cristalli e serrature di auto e sulle guarnizioni in gomma delle portiere. Formulazione speciale ad azione istantanea.

MAGIC DEGHIACCIANTE

Removes ice quickly and prevents ice from forming on car windows, locks and rubber car door seals. Special formulation, instant action.

START SPRAY

Avviamento rapido. Ideato per permettere l'avviamento rapido di qualsiasi motore (diesel, benzina o a gas) ad ogni temperatura. Aumenta la durata del motore e della batteria.

START SPRAY

Quick starting up spray. Designed to enable all engines (diesel, petrol or gas engines) to be started up rapidly at any temperature. Prolongs engine and battery life.

FOR RESIN

Scioglie la resina dei pini e stacca la salsedine su tutta l'autovettura garantendo un ottimo risultato su cristalli e vernici in genere.

(IT)

FOR RESIN

Removes pine resin and salt deposits from cars, giving excellent results on windows and paintwork.

(EN)



Cod. 0450200 - 24x200 ml

Cod. 0600200 - 24x200 ml

Cod. 0970200 - 24x200 ml

MAGIC DEGHIACCIANTE

Il dissout rapidamente et prévient la formation de glace sur les cristaux et les serrures de la voiture et sur les joints de gomme des portes. Formulation spéciale à action instantanée.

MAGIC DEGHIACCIANTE

Derrite rápidamente e impide la formación de hielo sobre los cristales, las cerraduras y las juntas de las puertas. Formulación especial para una acción instantánea.

START SPRAY

Démarrage rapide. Conçu pour permettre le démarrage rapide de n'importe quel moteur (diesel, essence ou gaz) à toute température. Il augmente la durée du moteur et de la batterie.

START SPRAY

Arranque rápido. Formulado para permitir el rápido arranque de cada tipo de motores (diesel, gasolina y gas) bajo cada valor de temperatura. Aumenta la durabilidad del motor y de la batería.

FOR RESIN

Dissout la résine des pins et détache la salinité sur toute la voiture en assurant un résultat performant sur les cristaux et les peintures en général.

(FR)

FOR RESIN

Derrite la resina de los pinos y saca la sal del aire marino garantizando un óptimo resultado sobre los cristales y los barnices en general.

(ES)

**PRODOTTI PER VASCHETTE TERGICRISTALLO - PRODUCTS FOR WINDSCREEN WASHER RESERVOIRS
PRODUITS POUR RÉSERVOIRS ESSUIE-GLACE - PRODUCTOS PARA RESERVORIOS LIMPIAPARABRIZA**



KILAV MOSCERINI

Detergente estivo per vaschette tergicristallo. Rimuove gli insetti sul parabrezza delle autovetture, non lascia aloni ed è profumato alla fragola.

KILAV MOSCERINI

Summer detergent for windscreen washer reservoirs. It removes insects from car windcreens, without leaving streaks and is strawberry-scented.

(IT)

KILAV TERGICRISTALLO -30°C

Detergente concentrato per vaschette tergicristallo. Stacca i moscerini, evita il congelamento del liquido nella stagione fredda ed è profumato.

(EN)

KILAV TERGICRISTALLO -30°C

Concentrated detergent for windscreen washer reservoirs. Removes insects and prevents the liquid from freezing in winter. Perfumed.



Cod. 0290250 - 48x250 ml
Cod. 029T005 - 4x4000 ml

Cod. 0360250 - 48x250 ml
Cod. 036T503 - 12x500 ml
Cod. 0361000 - 12x1000 ml
Cod. 036T005 - 4x4000 ml

KILAV MOSCERINI

Détergent estival pour réservoirs essuie-glace. Enlève les insectes du pare-brise des voitures, ne laisse pas de halos et est parfumé à la fraise.

(FR)

KILAV TERGICRISTALLO -30°C

Détergent concentré pour réservoirs essuie-glace. Détache les mouchons, évite la gelure du liquide pendant la saison hivernale et est parfumé.

KILAV MOSCERINI

Detergente veraniego para reservorios limpiaparabrisa. Remueve los insectos del parabrisa de los vehículos y no deja sombreado. Aroma: fresa.

(ES)

KILAV TERGICRISTALLO -30°C

Detergente concentrado para reservorios limpiaparabrisa. Saca los mosquitos y no permite el congelamiento del fluido durante la estación fría. Es perfumado.



**PRODOTTI PER VASCHETTE TERGICRISTALLO - PRODUCTS FOR WINDSCREEN WASHER RESERVOIRS
PRODUITS POUR RÉSERVOIRS ESSUIE-GLACE - PRODUCTOS PARA RESERVORIOS LIMPIAPARABRIZA**

KILAV TERGICRISTALLO -70°C

Detergente concentrato per vaschette tergicristallo. Sgrassa senza lasciare aloni il parabrezza dell'auto, stacca i moscerini, evita il congelamento del liquido nella stagione fredda ed è profumato. Prodotto concentrato: -70°C da diluire con acqua.

(IT)

KILAV TERGICRISTALLO -70°C

Concentrated detergent for windscreen washer reservoirs. It degreases windcreens, without leaving streaks, removes insects and prevents the liquid from freezing in winter. Perfumed. Concentrated: -70°C to be diluted with water.

KILAV TERGICRISTALLO -20°C

Detergente concentrato per vaschette tergicristallo. Sgrassa senza lasciare aloni il parabrezza dell'auto, stacca i moscerini, evita il congelamento del liquido nella stagione fredda ed è profumato.

(EN)

KILAV TERGICRISTALLO -20°C

Concentrated detergent for windscreen washer reservoirs. It degreases windcreens, without leaving streaks, removes insects and prevents the liquid from freezing in winter. Perfumed.



Cod. 036T500 - 12x500 ml
Cod. 036T001 - 12x1000 ml

KILAV TERGICRISTALLO -70°C

Détergent concentré pour réservoirs essui-glacé. Dégraisse sans laisser halos le pare-brise de la voiture, détache les moucherons, évite la gelure du liquide pendant la saison hivernale et est parfumé. Concentré: -70°C à diluer avec l'eau.

(FR)

KILAV TERGICRISTALLO -70°C

Detergente concentrado para reservorios limpiaparabrisa. Desengrasa sin dejar manchas en el parabrisa del automóvil, saca los mosquitos y no permite el congelamiento del fluido durante la estación fría. Es perfumado. Producto concentrado: -70°C a diluir con agua.

(ES)



Cod. 036T004 - 4x4000 ml

KILAV TERGICRISTALLO -20°C

Détergent concentré pour réservoirs essui-glacé. Dégraisse sans laisser halos le pare-brise de la voiture, détache les moucherons, évite la gelure du liquide pendant la saison hivernale et est parfumé.

KILAV TERGICRISTALLO -20°C

Detergente concentrado para reservorios limpiaparabrisa. Desengrasa sin dejar manchas en el parabrisa del automóvil, saca los mosquitos y no permite el congelamiento del fluido durante la estación fría. Es perfumado.

ANTICONGELANTI PER RADIATORI - ANTIFREEZE FOR RADIATORS ANTI-GEL POUR RADIATEURS - ANTICONGELANTES PARA RADIADORES



(IT)

ARTIC FLÙ -40°, -22°, PRONTO USO

Liquido permanente per radiatori a circuito chiuso. Garantisce un'efficace protezione al gelo, non corrode le parti in gomma e plastica e protegge tutto l'impianto dalla ruggine.

(EN)

ARTIC FLÙ -40°, -22°, READY FOR USE

Permanent fluid for closed-circuit radiators. Provides efficient antifreeze protection, does not corrode rubber and plastic trims and protects the whole system from rust.

ECO ARTIC FLÙ

Liquido permanente per impianti alimentari, protegge dal gelo e dalla ruggine, non corrode metalli e plastica.

ECO ARTIC FLÙ

Permanent fluid for food industries, protects against frost and rust, it does not corrode metals and plastic.

ARTIC FLÙ PURO

Antigelo puro. Viene diluito con acqua nelle percentuali indicate nella tabella. Anticorrosivo, antiruggine, antischiuma. Usato anche negli impianti di riscaldamento e nei banchi frigoriferi.

ARTIC FLÙ PURO

Pure antifreeze. Dilute with water following the recommended proportions given in the table. Anticorrosive, antirust and anti-foam. Also suitable for heating systems and refrigerator cabinets.



Cod. 0041000 - 12x1000 ml (-40°)
Cod. 0031000 - 12x1000 ml (-22°)
Cod. 0021000 - 12x1000 ml

(FR)

ARTIC FLÙ -40°, -22°, PRÊT A L'EMPLOI

Liquide permanent pour radiateurs à circuit fermé. Assure une efficace protection à la gelure, ne corrode pas les parties de gomme et de plastique, protège toute l'installation de la rouille.

(ES)

ARTIC FLÙ -40°, -22°, PRONTO USO

Fluido permanente para radiadores de circuito cerrado. Garantiza una eficaz protección contra el congelamiento, no provoca corrosión a las partes de goma y de plástico y protege todo el circuito del herrumbre.



Cod. 005E100 - 12x1000 ml

ECO ARTIC FLÙ

Liquide permanent pour installations alimentaires avec protection antigel, il protège de la rouille et il ne corrode pas les métaux et la plastique.

ECO ARTIC FLÙ

Liquido permanente para industria alimentaria, con protección anti-hielo y anti-óxido, no corroe los metales y la plástica.



Cod. 0051000 - 12x1000 ml

ARTIC FLÙ PURO

Anti-gel pur à diluer dans l'eau selon les pourcentages indiqués dans le tableau. Anti-corrosion, anti-rouille, anti-mousse. Utilisé aussi dans les installations de chauffage et dans les bacs réfrigérants.

ARTIC FLÙ PURO

Anticongelante puro. Se diluye con agua en los porcentajes sugeridos de una tabla especial de valores. Anticorrosivo, antiherumbre y antiespuma. Utilizado también en las líneas de calefacción y en los bancos frigoríficos.



ANTICONGELANTI PER MOTORI IN LEGA LEGGERA - ANTIFREEZE FOR LIGHT ALLOY ENGINES ANTI-GEL POUR MOTEURS EN ALLIAGE LÉGER - ANTICONGELANTES PARA MOTORES EN ALEACIÓN LIGERA

ARTIC FLÙ -40° ROSSO – GIALLO

Liquido permanente per radiatori a circuito chiuso. Garantisce un'efficace protezione al gelo, non corrode le parti in gomma e plastica e protegge tutto l'impianto dalla ruggine. Prodotto per motori in lega leggera.



ARTIC FLÙ PURO ROSSO – GIALLO

Antigelo puro. Viene diluito con acqua nelle percentuali indicate nella tabella. Anticorrosivo, antiruggine, antischiuma. Prodotto per motori in lega leggera.

ARTIC FLÙ -40° ROSSO – GIALLO

Permanent fluid for closed-circuit radiators. Provides efficient antifreeze protection, does not corrode rubber and plastic trims and protects the whole system from rust. Product for light alloy engines.



ARTIC FLÙ PURO ROSSO – GIALLO

Pure antifreeze. Dilute with water following the recommended proportions given in the table. Anticorrosive, antirust and anti-foam. Also suitable for heating systems. Product for light alloy engines.



Cod. 004R100 - 12x1000 ml (rosso)
Cod. 004G100 - 12x1000 ml (giallo)

Cod. 005R100 - 12x1000 ml (rosso)
Cod. 005G100 - 12x1000 ml (giallo)

ARTIC FLÙ -40° ROSSO – GIALLO

Liquide permanent pour radiateurs à circuit fermé. Assure une efficace protection à la gelure, ne corrode pas les parties de gomme et de plastique, protège toute l'installation de la rouille. Produit pour moteurs en alliage léger.



ARTIC FLÙ PURO ROSSO – GIALLO

Anti-gel pur à diluer dans l'eau selon les pourcentages indiqués dans le tableau. Anti-corrosion, anti-rouille, anti-mousse. Produit pour moteurs en alliage léger.

ARTIC FLÙ -40° ROSSO – GIALLO

Fluido permanente para radiadores de circuito cerrado. Garantiza una eficaz protección contra el congelamiento, no provoca corrosión a las partes de goma y de plástico y protege todo el circuito del herrumbre. Producto para motores en aleación ligera.



ARTIC FLÙ PURO ROSSO – GIALLO

Anticongelante puro. Se diluye con agua en los porcentajes sugeridos de una tabla especial de valores. Anticorrosivo, antiherrumbre y antiespuma. Producto para motores en aleación ligera.

ADDITIVI PER CARBURANTI - FUEL ADDITIVES ADDITIFS POUR CARBURANTS - ADITIVOS PARA CARBURANTES



(IT)

ARTIC DIESEL

Additivo anticongelante per gasolio. Garantisce una protezione al gelo ed evita l'ostruzione del filtro da paraffina. Lubrifica la pompa d'iniezione e riduce i fumi di scarico.

(EN)

ARTIC DIESEL

Anti-freeze additive for diesel fuel. It ensures protection against ice and prevents paraffin from obstructing the filter. It lubricates the injection pump and reduces exhaust fumes.

ECO FLUID

È un additivo per benzina verde formulato per integrare gli ottani mancanti su auto senza catalizzatore. Migliora la combustione ed è dotato di potere antidetonante.

ECO FLUID

Additive for unleaded and leaded fuel, formulated to integrate the missing octanes in cars without a catalytic converter. Improves combustion and has antiknock properties.

JET

Pulitore per iniettori benzina e Diesel, compatibile con marmitte catalitiche. Pulisce il sistema di alimentazione, lo scarico e riduce l'inquinamento.

JET

Injector cleaner for petrol and diesel engines, compatible with catalytic converters. It cleans fuel and exhaust systems and reduces pollution.



Cod. 0060150 - 24x150 ml
Cod. 0061000 - 12x1000 ml

Cod. 2410150 - 24x150 ml

Cod. 2400150 - 24x150 ml

(FR)

ARTIC DIESEL

Additif anti-gel pour gasoil. Il assure une protection anti-gel et évite l'obstruction du filtre de paraffine. Lubrifie la pompe d'injection, réduit les gaz d'échappement.

(ES)

ARTIC DIESEL

Aditivo anticongelante para gasoil. Garantiza una protección contra temperaturas bajo 0°C y evita la obstrucción del filtro por parte de la parafina. Lubrifica la bomba de inyección y disminuye los gases de escape.

ECO FLUID

Additif pour essence sans plomb et "super" formulé pour intégrer les octanes manquants sur les voitures sans catalyseur. Il améliore la combustion et a des propriétés antidétonantes.

ECO FLUID

Aditivo para gasolina ecológica. Formulado para aumentar el número de octanos en automóviles sin catalizador. Mejora la combustión y tiene poder antidetonante.

JET

Nettoyant pour injecteurs essence et Diesel, compatible avec les pots catalytiques. Il nettoie le système d'alimentation, le pot d'échappement et réduit la pollution.

JET

Limpia inyectoros para motores Diesel y gasolina. Compatible con sistema de escape catalítico. Limpia los sistemas de alimentación y de escape reduciendo la contaminación ambiental.



OLIO FRENI E SIGILLANTI - *BRAKE FLUIDS AND SEALANTS* HUILE FREINS ET PRODUITS D'ÉTANCHÉITÉ - *FLUIDOS PARA FRENOS Y SELLANTES*

KAPPA BRAKE FLUID

Liquido per freni a disco e a tamburo. Conforme alle norme SAEJ 1703 e 116 DOT 4. Altobollente 260° C. È miscelabile con tutti gli olii in commercio. Disponibile anche nelle specifiche DOT5.

KAPPA BRAKE FLUID

Brake fluid for disc and drum brakes. In compliance with SAEJ 1703 and 116 DOT 4 specifications. 260°C boiling point. It can be mixed with any type of brake fluids available. DOT 5 version is also available.



Cod. 0170250 - 24x250 ml
 Cod. 0171000 - 12x1000 ml
 Cod. 0170005 - 4x5000 ml
 Cod. 0175100 - 12x1000 ml (DOT5)

KAPPA BRAKE FLUID

Liquide pour freins à disque et à tambour. Conformément aux normes SAEJ 1703 et 116 DOT 4. À haut point d'ébullition 260° C. On peut le mélanger avec tous les huiles en commerce. La version DOT 5 est disponible.

KAPPA BRAKE FLUID

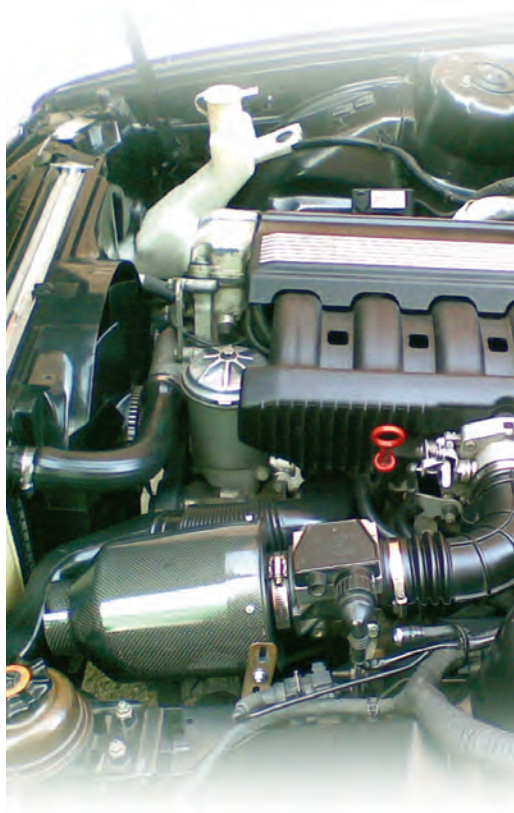
Fluido para frenos a disco y tambores. Conforme con las normas SAEJ 1703 y 116 DOT 4. Temperatura de ebullición 260°. Se puede mezclar con otras marcas de fluidos en comercio. Disponible también conforme a las especificaciones DOT 5.

RADIAL

Ha effetto immediato come sigillante per radiatori a circuito chiuso, senza danneggiare il funzionamento della pompa. Resiste alle alte temperature sigillando tutte le piccole perdite. Modalità d'uso: agitare e versare il contenuto del flacone avviando subito il motore per almeno 10 minuti. Dose fino a 10 L.

RADIAL

It has an immediate sealing effect on closed-circuit radiators, without damaging the pump. It can stand high temperatures and seals any small leaks. Directions for use: shake then pour in the contents and immediately start up the engine for at least 10 minutes. Dosage: up to 10 L.



Cod. 0670150 - 24x200 ml

RADIAL

Produit à effet immédiat comme agent d'étanchéité pour radiateurs à circuit fermé, sans endommager pas le bon fonctionnement de la pompe. Résistant aux températures élevées en cachetant toutes les moindres pertes. Mode d'emploi: agiter et verser le contenu du flacon en démarrant immédiatement le moteur pendant 10 minutes minimum. Dosage jusqu'à 10 L.

RADIAL

Tiene acción inmediata como sellador para radiadores con circuito cerrado y no perjudica el funcionamiento de la bomba de agua. Resiste a las altas temperaturas eliminando todas las pequeñas pérdidas. Modalidad de uso: agitar el contenido, agregar el contenido al sistema de refrigeración y poner en marcha el motor por al menos 10 minutos. Dosificación hasta 10 L.

(IT)

(EN)

(FR)

(ES)

PROTETTIVO E GUARNIZIONE LIQUIDA - PROTECTIVE AND SEALING PASTE PRODUCTS **PRODUITS DE PROTECTION ET JOINT LIQUIDE - PROTECTOR Y JUNTAS EN PASTA**



(IT)

MAGIC GRAFITE

Protettivo plastificante completo. Lubrifica le parti meccaniche ed elimina i cigolii delle balestre e degli ammortizzatori. È di lunga durata.

(EN)

MAGIC GRAFITE

Complete protective plasticizer. It lubricates the mechanical parts and eliminates creaking in leaf springs and shock absorbers. Long-lasting.



Cod. 0461000 - 12x1000 ml

(FR)

MAGIC GRAFITE

Produit de protection plastifiant complet. Lubrifie les parties mécaniques et élimine les grincements des ressorts à lames et des amortisseurs. Produit à longue durée.

(ES)

MAGIC GRAFITE

Protector plastificante completo. Lubrifica las partes mecánicas y elimina el chirrido de las ballestas y amortiguadores. Tiene larga duración.

SILCO MOTOR

Guarnizione in pasta per motori con severe prestazioni e temperature elevate. Disponibili i tipi: pasta rossa per testate e pasta nera per motori.

SILCO MOTOR

Sealing paste for heavy-duty engines that run at high temperatures. Available in: red paste for cylinder heads and black paste for engines.



Cod. 028N075 - 36x75 ml (black)
Cod. 028R075 - 36x75 ml (red)

SILCO MOTOR

Joint de pâte pour moteurs à très haute prestation et températures élevées. Disponible en 2 types: pâte rouge pour sommiers et pâte noire pour moteurs.

SILCO MOTOR

Junta en pasta para motores de elevadas performances y que desarrollan altas temperaturas. Disponible en pasta roja para tapas y pasta negra para motores.

TO DRY

Prosciugante di umidità. Impedisce la dispersione di corrente e la formazione di arco su isolatori.

TO DRY

Humidity absorber. It prevents the dispersion of current and arcs forming on insulators.



Cod. 0690400 - 12x400 ml

TO DRY

Absorbant d'humidité. Empêche la dispersion du courant et la formation d'arcs sur isolateurs.

TO DRY

Secador de humedad. Impide la propagación de la electricidad y la formación de arcos voltaicos sobre los aisladores.



PRODOTTI TECNICI DI MANUTENZIONE - TECHNICAL MAINTENANCE PRODUCTS PRODUITS TECHNIQUES D'ENTRETIEN - PRODUCTOS TÉCNICOS PARA MANTENIMIENTO

KAPPA SBLOCCANTE

È usato per sbloccare e lubrificare: bulloni, viti, cerniere, guide, parti metalliche bloccate dalla ruggine e dallo sporco. Protegge dall'umidità le parti elettriche ed i morsetti delle batterie.

KAPPA SBLOCCANTE

Suitable for freeing and lubricating screw bolts, screws, hinges, guide rails and metallic parts blocked by rust and dirt. It protects electrical parts and battery terminals from humidity.

LUBRIKIM

Lubrificante al silicone non untuoso. Eccezionale come distaccante e scivolante.

LUBRIKIM

Non-viscous silicone lubricant. Excellent loosening and sliding agent.

D.L.27

Lavamotori e decatramante. Indicato per sciogliere grasso e sporco su parti meccaniche del motore di auto e moto. Toglie catrame e cere paraffiniche sulle vernici.

D.L. 27

Engine cleaner and tar-remover. Suitable for removing grease and dirt from the mechanical parts of car and motorbike engines. It removes tar and paraffin waxes from paintwork.

(IT)

(EN)



Cod. 0180400 - 12x400 ml



Cod. 0650400 - 12x400 ml



Cod. 0270400 - 12x400 ml

KAPPA SBLOCCANTE

Il est employé pour débloquer et lubrifier: boulons, vis, charnières, rails, parties métalliques bloqués par la rouille et par la saleté. Protège par l'humidité les parties électriques et les pinces des batteries.

KAPPA SBLOCCANTE

Usado para soltar y lubricar: bulones, tornillos, tuercas, bisagras, correderas, partes metálicas bloqueadas por la herrumbre y la suciedad. Protege de la humedad las partes eléctricas y los terminales de las baterías.

LUBRIKIM

Lubrifiant à la silicone non onctueux. Détachant et glissant exceptionnel.

LUBRIKIM

Lubricante a base de siliconas que no deja película grasosa. Excepcional como separador y deslizador.

D.L. 27

Lave-moteurs et dégoudronnant. Indiqué pour dissoudre le gras et la saleté sur les parties mécaniques du moteur des voitures et des motos. Élimine le goudron et les cires paraffiniques sur les peintures.

D.L.27

Lava motores y elimina asfalto. Apto para derretir grasas y suciedades sobre las partes mecánicas del motor de automóviles y motocicletas. Elimina asfalto y ceras parafinicas de los barnices.

(FR)

(ES)

PRODOTTI TECNICI DI MANUTENZIONE - TECHNICAL MAINTENANCE PRODUCTS PRODUITS TECHNIQUES D'ENTRETIEN - PRODUCTOS TÉCNICOS PARA MANTENIMIENTO



REMOVER

Pulitore per freni e colla. Scioglie olio, grasso e colla adesiva presenti su vetri, dischi di freni, parti elettriche di motori, carburatori. Rimuove inoltre le guarnizioni di ogni tipo.

REMOVER

Removes oil, grease and glue from glass, brake discs, carburetors and the electrical parts of engines. In addition, it removes seals of any type.

(IT)

(EN)

MONOJET

Scioglie depositi ed incrostazioni su corpi farfallati, carburatori e collettori d'aspirazione, senza smontare le parti. Ripristina i normali valori del costruttore migliorando la carburazione, senza danneggiare la marmitta catalitica né la sonda lambda.

MONOJET

It removes deposits from throttle plates, carburetors and intake manifolds, without dismantling any part. It restores the original conditions, improving the carburetion without damaging the catalytic converter or the lambda probe.



Cod. 2360400 - 12x400 ml
Cod. 2360600 - 12x600 ml

REMOVER

Nettoyant pour freins et colle. Il dissout huile, graisse et colle adhésive sur vitres, disques de freins, parties électriques de moteurs, carburateurs. Élimine aussi les joints de tout type.

REMOVER

Limpiador para frenos y cola. Derrite aceite, grasa y cola sobre vidrios, discos de frenos, partes eléctrica de motores, carburadores. Remueve también cada tipo de junta.

(FR)

(ES)



Cod. 2510400 - 12x400 ml

MONOJET

Dissout les dépôts et les incrustations sur les parties détachées, les carburateurs et les collecteurs d'aspiration sans devoir démonter les pièces. Il rétablit les valeurs standard du fabricant en améliorant la carburation et sans endommager ni le pot catalytique ni la sonde lambda.

MONOJET

Derrite depósitos y incrustaciones de los carburadores y múltiples de admisión sin la necesidad de desarmar las partes. Devuelve los normales valores del fabricante mejorando la carburación sin dañar el escape catalítico ni la sonda lambda.



PRODOTTI TECNICI DI MANUTENZIONE - TECHNICAL MAINTENANCE PRODUCTS PRODUITS TECHNIQUES D'ENTRETIEN - PRODUCTOS TÉCNICOS PARA MANTENIMIENTO

LU-1

Lubrificante penetrante. Grasso superadesivo a lunga durata per ingranaggi scoperti, cerniere, catene, ecc. È antigoccia.

LU-1

Penetrating lubricant. Super-adhesive long-lasting grease, ideal for uncovered gears, hinges, chains, etc. Anti-drip.

GR-1

Grasso lubrificante al litio ideato per proteggere e lubrificare tutte le attrezzature con trasmissioni o scorrimento meccanico. Consigliato per stampi ed ingranaggi in genere.

GR-1

Lubricating lithium grease designed for protecting and lubricating any equipment with mechanical transmission or moving parts. Suitable for moulds and gears in general.

GREASE

Grasso superadesivo nero per alte temperature. Ha potere dissolvente presso le incrostazioni già esistenti. Agisce da sigillante tra le parti meccaniche.

GREASE

Super-adhesive black grease for high-temperature usage. Capable of dissolving hardened deposits, its strong water repellent properties prevents the formation of rust and metal corrosion.

(IT)

(EN)



Cod. 0660400 - 12x400 ml

LU-1

Lubrifiant pénétrant. Graisse super adhésive à longue durée pour engrenages ouverts, charnières, chaînes, etc. Produit anti-goutte.

LU-1

Lubricante con propiedades de penetración. Grasa súper adhesiva de larga duración para engranajes que trabajan al aire, bisagras, cadenas, etc. No produce goteo.



Cod. 0641400 - 12x400 ml

GR-1

Graisse lubrifiante au lithium créé pour protéger et lubrifier toutes les équipements à transmission ou glissement mécanique. Conseillé pour moules et engrenages en général.

GR-1

Grasa lubricante a base de litio formulado para proteger y lubricar todos los aparatos de transmisión o deslizamiento mecánico. Aconsejado para moldes y engranajes en general.



Cod. 0640400 - 12x400 ml

GREASE

Graisse super adhésive noire pour hautes températures. En plus de propriétés de dissolution des incrustations déjà existantes, il agit comme un agent d'étanchéité entre les parties mécaniques.

GREASE

Grasa negra súper adhesiva para altas temperaturas. Tiene poder de eliminar costras existentes. Trabaja como sellador entre las partes mecánicas.

(FR)

(ES)

DETERGENTI LAVAMANI SANITIZZANTI - DISINFECTING DETERGENTS FOR HANDS DÉTERGENTS LAVE-MAINS ASSAINISSANTS - DETERGENTES LAVAMANOS



MAGIC LAVAMANI R

Liquido lavamani forte formulato ad alta concentrazione che permette di detergere rapidamente sporco di vario genere. È dotato di azione protettiva e battericida.

(IT)

MAGIC LAVAMANI R

Highly concentrated liquid detergent for hands that washes dirt away fast. It has a protective and antibacterial action.

(EN)

MANIGEL BIANCO PASTA

Trattasi di una pasta finissima con elevate proprietà sgrassanti. È dotata di abrasivo per rendere ancora più rapida la rimozione di vernici e catrame. È adatto per carrozzieri, meccanici, carpentieri, fabbri, ecc. È usata anche nel settore alimentare.

MANIGEL BIANCO PASTA

Very fine paste with strong degreasing properties. It contains an abrasive so that paint and tar is even more easily removed. Ideal for body repair shops, mechanics, carpenters, smiths, etc. Also used in food industry.

(EN)



Cod. 0470800 - 12x800 ml
Cod. 0470005 - 4x5000 ml
Cod. 0470012 - 12 Kg

MAGIC LAVAMANI R

Liquide lave-mains fort formulé à haute concentration qui permet de déterger rapidement les différents types de saleté. Il a une action protectrice et bactéricide.

(FR)

MAGIC LAVAMANI R

Líquido lavamanos fuerte concentrado que permite limpiar rápidamente distintas suciedades. Posee acción protectora y bactericida.

(ES)

MANIGEL BIANCO PASTA

Il s'agit d'une pâte très fine aux exceptionnelles propriétés dégraissantes. Elle contient un abrasif rendant l'élimination de peintures et goudrons encore plus rapide. Indiqué pour carrossiers, mécaniciens, menuisiers, serruriers, etc. Utilisé aussi dans le secteur alimentaire.

MANIGEL BIANCO PASTA

Se trata de una crema muy fina con características altamente desengrasantes. Contiene un especial abrasivo para mejorar su acción de remover barnices y asfaltos. Es un producto que puede ser utilizado por carroceros, mecánicos, carpinteros, etc. Es utilizado también en el sector alimenticio.



DETERGENTI LAVAMANI AD AZIONE MICROBICIDA - MICROBICIDE DETERGENTS FOR HANDS DÉTERGENTS LAVE-MAINS À ACTION MICROBICIDE - DETERGENTES LAVAMANOS CON ACCIÓN MICROBICIDA

MANIGEL ORANGE

Gel lavamani alla lanolina. Trattasi di un gel condensato unito ad un leggero abrasivo studiato per risolvere qualsiasi problema di sporco: grasso, vernice, catrame, ecc. Il dosatore mantiene l'igiene del prodotto e ne dosa la quantità necessaria. Non ostruisce le tubazioni di scarico.

MANIGEL ORANGE

Lanolin gel for washing hands. A condensed gel containing a light abrasive formulated to remove any sort of dirt, grease, paint, tar, etc. The special dispenser keeps the product hygienic and dispenses the correct dosage. It does not clog up waste-pipes.

(IT)

(EN)

MANIGEL BIANCO GEL

Trattasi di un gel finissimo con elevate proprietà sgrassanti. L'aggiunta di protettivi e proteine rende questo prodotto delicato sulle mani, evitando screpolature e mantenendole morbide anche per lavaggi frequenti. È usato anche nel settore alimentare.

MANIGEL BIANCO GEL

A very fine gel with high degreasing properties. The addition of proteins and protective agents makes this product gentle on your hands, prevents chapping and keeps them soft even after frequent washes. Also used in food industry.



Cod. 052B004 - 4x4000 ml

Cod. 1010002 - 2pcs

Cod. 052BL01 - 12x1000 ml
Cod. 052BL05 - 4x5000 ml

MANIGEL ORANGE

Gel lave-mains à la lanoline. Il s'agit d'un gel condensé enrichi d'un léger abrasif conçu pour résoudre tout type de saleté: graisse, peinture, goudron, etc. Le doseur assure l'hygiène du produit et en dose la quantité nécessaire. Il n'obstrue pas les tuyaux d'écoulement.

(FR)

MANIGEL ORANGE

Gel lavamanos a base de lanoline. Se trata de gel condensado mezclado con un abrasivo a fin de eliminar cualquier tipo de suciedad: grasa, barniz, asfalto, etc. El dosificador permite utilizar el producto en la justa cantidad y protegiendolo además del ambiente externo. No tranca la cañería de desagüe.

(ES)

MANIGEL BIANCO GEL

Il s'agit d'un gel très fin aux propriétés fortement dégraissantes. L'adjonction de protections et de protéines rend ce produit délicat sur les mains, en évitant les fissures et les maintenant souples même en cas de lavages fréquents. Utilisé aussi dans le secteur alimentaire.

MANIGEL BIANCO GEL

Gel muy fino con elevadas propiedades desengrasantes. La presencia de proteínas hacen que el producto desarrolle una acción protectora, evitando cortes en las manos y hace que las mismas sean suaves también cuando se lavan con mucha frecuencia. Apto a ser utilizado también en el sector alimenticio.

DETERGENTI CONCENTRATI - CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS CONCENTRÉS - DETERGENTES CONCENTRADOS



KILAV EXTRA

Super detergente per la rapida pulizia di autocarri. È usato anche per: teloni, cisterne, autobus, macchine operatrici, macelli, motori, imbarcazioni, cassonetti dell'immondizia, pavimenti ecc. Uso: agitare e diluire 1:30-80 con acqua.

(IT)

KILAV EXTRA

Super detergent for rapidly washing trucks. Also suitable for: tarpaulins, tankers, buses, machine tools, slaughterhouses, engines, boats, rubbish bins, floors, etc. Directions for use: shake and dilute 1:30-80 with water.

(EN)



Cod. 0261000 - 12x1000 ml

KILAV EXTRA

Super détergent pour le nettoyage rapide de camions. Il est utilisé aussi pour: bâches, citernes, autobus, engins de travaux publics, abattoirs, moteurs, embarcations, bennes à ordures, sols etc. Mode d'emploi: agiter et diluer 1:30-80 dans l'eau.

(FR)

KILAV EXTRA

Súper detergente para la limpieza rápida de camiones. Es utilizado también para la limpieza de lonas, tanques, ómnibus, máquinas operadoras, mataderos, motores, embarcaciones, contenedores de basura, pisos, etc. Modalidades de uso: agitar y diluir 1:30-80 con agua.

(ES)

ACTIV

Super detergente autolucidante concentrato per il lavaggio rapido di autovetture, autocarri, cisterne, teloni, autobus, motori, macchine operatrici, mezzi navali. Non serve spugnare né spazzolare, pulisce perfettamente i cerchioni e toglie i moscerini. Uso: diluire 1:20-100 con acqua.

ACTIV

Active super detergent. Concentrated detergent that polishes and rapidly cleans cars, trucks, tankers, tarpaulins, buses, engines, public works vehicles and boats. No need to sponge or brush, it cleans wheel rims perfectly and removes insects. Use: dilute 1:20-100 with water.



Cod. 2101000 - 12x1000 ml

ACTIV

Super détergent actif autopolissant. Détergent autopolissant concentré pour le lavage rapide de voitures, camions, citernes, bâches, autobus, moteurs, engins de travaux publics, navires. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser, nettoie parfaitement les jantes et élimine les moucheron. Emploi: diluer 1:20-100 avec l'eau.

ACTIV

Súper detergente activo auto-brillante y concentrado para el lavado rápido de automóviles, camiones, tanques, tractores, carpas, máquinas viales, navíos, etc. No es necesario utilizar esponja ni cepillar. Limpia perfectamente las llantas y saca los mosquitos. Uso: diluir 1:20-100 con agua.

AUTOFLASH

È un detergente autolucidante concentrato per il prelavaggio di autovetture, autocarri, cisterne, teloni. Indicato negli autolavaggi a spazzola o manuali. Non serve spazzolare. Uso: diluire il prodotto 1:30-80 con acqua, nebulizzare partendo dal basso e risciacquare a freddo con idropulitrice.

AUTOFLASH

Concentrated self-polishing detergent for pre-washing cars, trucks, tankers, buses and tarpaulins. Suitable for manual car washes and car washes equipped with brushes. No need to brush. Directions for use: dilute with water 1:30-80 and spray from the bottom upwards, rinse cold with a high-pressure cleaner.



Cod. 0751000 - 12x1000 ml

AUTOFLASH

Détergent autopolissant concentré pour le pré-lavage de voitures, camions, citernes, bâches. Indiqué dans les lavages à brosse ou manuels. Il ne faut pas brosser. Mode d'emploi: diluer le produit 1:30-80 dans l'eau, nébuliser en partant du fond, rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur.

AUTOFLASH

Detergente autolustrante concentrado para el prelavado de automóviles, camiones, tanques y lonas. Indicado en los lavaderos automáticos de cepillos o manuales. No es necesario cepillar. Uso: diluir 1:30-80 con agua, nebulizar empezando desde abajo, enjuagar con hidrolavadora en frío.



PRODOTTI SPECIFICI - SPECIAL PRODUCTS PRODUITS SPÉCIFIQUES - PRODUCTOS ESPECIFICOS

LASER

Potente detergente con forza decapante e disincrostante per cisterne inox, autocarri, container, specialmente dopo la sosta in ambienti ferroviari. Formidabile per sponde in alluminio. Uso: diluire il prodotto 1:10-20 con acqua, nebulizzare sulla superficie e risciacquare a pressione.

LASER

Strong detergent with pickling and deoxidizing power, suitable for stainless steel tankers, trucks and containers, especially after being parked near railway stations. Excellent on aluminium boards. Directions for use: dilute 1:10-20 with water, spray on the surface and pressure rinse.

KILAV PULISCAY

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa, superfici in formica, macchine utensili, piastrelle, pavimenti, metalli e tutte le superfici lavabili. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.

KILAV PULISCAY

Strong detergent suitable for cleaning scay seats, leather, fabric, Formica surfaces, machine tools, tiles, floors, metal and all washable surfaces. Use: dilute with water 1:5-10.

NEROLUX

Studiato per ridare il colore lucido ai pneumatici, proteggendoli inoltre dai raggi solari ed evitando screpolature. Contiene materie prime di origine naturale con proprietà ammorbidenti. Ha potere adesivo sulla gomma.

NEROLUX

Designed to restore brightness to tyres, it also provides UV protection and prevents cracks. It contains high quality natural raw materials with softening properties and adheres to tyres perfectly.



Cod. 0741000 - 12x1000 ml



Cod. 0321000 - 12x1000 ml



Cod. 049L001 - 12x1000 ml

LASER

Puissant détergent aux propriétés décapantes et désincrustantes pour citernes inox, camions, containers, notamment après l'arrêt près des voies ferrées. Excellent pour panneaux d'aluminium. Mode d'emploi: diluer le produit 1:10-20 dans l'eau, nébuliser sur la surface et rincer à l'eau à pression.

LASER

Potente detergente con fuerza decapante y desincrustante para tanques inox, camiones, autotanques, contenedores, especialmente después de largos períodos de estacionamiento en lugares como estaciones de ferrocarril. Formidable para paneles de aluminio. Uso: diluir 1:10-20 con agua, nebulizar el producto y enjuagar con agua a presión.

KILAV PULISCAY

Détergent expressément indiqué pour le nettoyage de fauteuils de scay, cuir, tissus, surfaces de plastique laminé, machines-outils, carreaux, sols, métaux et toutes les surfaces lavables. Emploi: diluer 1:5-10 avec l'eau.

KILAV PULISCAY

Detergente fuerte aconsejado para la limpieza de asientos de cuero, cuero sintético, tela, superficies en formica, maquinarias, azulejos, pisos, metales y todas las superficies lavables. Uso: diluir 1:5-10 con agua.

NEROLUX

Conçu pour redonner la couleur lucide aux pneus, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il contient des matières brutes d'origine naturelle aux propriétés adoucissantes et avec un pouvoir adhésif sur la gomme.

NEROLUX

Formulado para que los neumáticos retomen brillo protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Contiene materias primas de origen natural con propiedades ablandadoras. Tiene poder adhesivo sobre la goma.

(IT)

(EN)

(FR)

(ES)

ANTICONGELANTE E PULITORI PER CERCHIONI - ANTIFREEZE AND WHEEL RIM CLEANERS ANTI-GEL ET NETTOYANTS POUR JANTES - ANTICONGELANTE Y LIMPIADOR DE LLANTAS



(IT)

ARTIC FLÙ C

Anticongelante per pavimenti in cemento. Il prodotto serve anche ad abbassare il punto di congelamento dei detergenti alcalini negli autolavaggi self-service.

(EN)

ARTIC FLÙ C

Antifreeze for concrete floors. The product is also fit to lower the freezing point of alkaline detergents in self-service car washes.

POLILEGA

Indicato per pulire e lucidare tutti i tipi di cerchi di auto, specialmente quelli in lega leggera. Rimuove le incrostazioni senza l'intervento manuale, infatti è sufficiente spruzzare e risciacquare a pressione. Uso: diluire con acqua 1:2-3.

POLILEGA

Suitable for cleaning and polishing wheel rims of any type, especially those in light alloy. Touch-free removal of dirt and grime. Just spray and rinse off with a pressure sprayer. Use: dilute 1:2-3 with water.

POLILEGA B

Pulitore per cerchi. È indispensabile nei lavaggi automatici perché si può spruzzare anche con nebulizzatori in materiale ferroso. Non contiene acidi. Non contiene fosfati. Uso: diluire con acqua 1:3-10.

POLILEGA B

Wheel rim cleaner. Essential for automatic car washes, as it can also be applied with sprayers made of ferrous material. Contains no acids or phosphates. Use: dilute 1:3-10 with water.



Cod. 002C025 - 25 Kg



Cod. 0540012 - 12 Kg
Cod. 0540025 - 25 Kg



Cod. 0770012 - 12 Kg
Cod. 0770025 - 25 Kg

(FR)

ARTIC FLÙ C

Anti-gel pour sols en béton. Le produit est utile aussi pour baisser le point de congélation des détergents alcalins en les installations self-service.

(ES)

ARTIC FLÙ C

Anticongelante para suelos en cemento. El producto es ideal también para bajar el punto de congelamiento de los detergentes alcalinos en los autolavados de auto-servicio.

POLILEGA

Indiqué pour nettoyer et polir tous les types de jantes de voiture, notamment ceux en alliage léger. Élimine les incrustations sans l'intervention manuelle, il suffit de vaporiser et rincer à l'eau à pression. Emploi: diluer avec l'eau 1:2-3.

POLILEGA

Indicado para limpiar y abrillantar cada tipo de llanta, especialmente las de aleación liviana. Remueve las costras sin la intervención manual; es suficiente rociar y enjuagar con agua a presión. Uso: diluir con agua 1:2-3.

POLILEGA B

Nettoyant pour jantes. Il est indispensable dans les lavages automatiques car il peut être vaporisé aussi à l'aide d'un nébuliseur de matériel ferreux. Ne contient pas d'acides. Ne contient pas de phosphates. Emploi: diluer avec l'eau 1:3-10.

POLILEGA B

Limpiador para llantas. Es un producto indispensable en los lavaderos automáticos porque se puede nebulizar también con rociadores de materiales ferrosos. No contiene ni ácidos ni fosfatos. Uso: diluir con agua 1:3-10.



PULITORI PER CERCHIONI E MOSCERINI - WHEEL RIM AND INSECT CLEANERS NETTOYANTS POUR JANTES ET MOUCHERONS - LIMPIADORES PARA LLANTAS Y MOSQUITOS

POLILEGA B EXTRA

Pulitore per cerchi, tipo forte. È indispensabile nei lavaggi automatici perché si può spruzzare anche con nebulizzatori in materiale ferroso. Non contiene acidi né fosfati. Uso: diluire con acqua 1:5-10.

(IT)

KILAV MOSCERINI

Stacca moscerini e macchie di insetti su vernici e parabrezza delle autovetture. Viene usato anche per pulire i bordi delle portiere e dei cofani motore. Uso: diluire con acqua 1:2-4.

POLILEGA B EXTRA

Wheel rim cleaner, powerful type. Essential for automatic car washes, as it can also be applied with sprayers made of ferrous material. Contains no acids or phosphates. Use: dilute 1:5-10 with water.

(EN)

KILAV MOSCERINI

Removes flies and insect marks from car windscreens and paintwork. Also suitable for cleaning the edge of car doors and bonnets. Use: dilute 1:2-4 with water.



Cod. 077E012 - 12 Kg
Cod. 077E025 - 25 Kg



Cod. 0290012 - 12 Kg
Cod. 0290025 - 25 Kg

POLILEGA B EXTRA

Nettoyant fort pour jantes. Il est indispensable dans les lavages automatiques car il peut être vaporisé aussi à l'aide d'un nébuliseur de matériel ferreux. Ne contient pas d'acides. Ne contient pas de phosphates. Emploi: diluer avec l'eau 1:5-10.

(FR)

KILAV MOSCERINI

Détache les moustiques et les tâches d'insectes sur peintures et pare-brise des voitures. Il est utilisé aussi pour nettoyer les bords des portes et des capots-moteur. Emploi: diluer avec l'eau 1:2-4.

POLILEGA B EXTRA

Limpiador para llantas. Es un producto indispensable en los lavaderos automáticos porque se puede nebulizar también con rociadores de materiales ferrosos. No contiene ni ácidos ni fosfatos. Uso: diluir con agua 1:5-10.

(ES)

KILAV MOSCERINI

Saca los mosquitos y las manchas de insectos de barnices y parabrisas de los vehículos. Se utiliza también para limpiar los bordes de las puertas y de los capós motores. Uso: diluir con agua 1:2-4.

DETERGENTI SELF-AREA - DETERGENTS FOR SELF-SERVICE CAR WASHES DÉTERGENTS SELF-AREA - DÉTERGENTES PARA ÁREA DE AUTOSERVICIO



POLIVAP EXTRA POLIVAP

Super detergente per area self, idropultrici e nebulizzatori, per l'uso a caldo e a freddo. È impiegato per auto, autocarri, cisterne, trattori, teloni, macchine operatrici, mezzi navali, ecc. Uso: diluire 1:20-100 con acqua. Non serve spugnare nè spazzolare. Disponibile anche la versione Polivap.

POLIVAP EXTRA POLIVAP

Super detergent for self-service bays, hot and cold water high-pressure cleaners and sprayers. Suitable for pre-washing cars, trucks, tankers, tractors, tarpaulins, machine tools, ships, etc. Directions for use: dilute 1:20-100 with water. No need to sponge or brush. A "Polivap" version is also available.



Cod. 056E012 - 12 Kg (extra)
Cod. 056E025 - 25 Kg (extra)
Cod. 0560012 - 12 Kg
Cod. 0560025 - 25 Kg

POLIVAP EXTRA POLIVAP

Super détergent pour zone self, hydronettoyeurs et nébuliseurs, pour l'emploi à chaud et à froid. Utilisé pour voitures, camions, citernes, tracteurs, bâches, engins de travaux publics, navires, etc. Emploi: diluer 1:20-100 avec l'eau. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser. Disponible aussi dans la version Polivap.

POLIVAP EXTRA POLIVAP

Súper detergente para áreas de autoservicio, hidrolavadoras y nebulizadores, para utilización en caliente y en frío. Es utilizado para limpiar automóviles, camiones, tanques, tractores, carpas, maquinas viales, navíos, etc. Uso: diluir 1:20-100 con agua. No es necesario utilizar esponja ni cepillar. Disponible también en la versión Polivap.

(IT)

POLIVAP polvere POLIVAP polvere E

Super detergente per area self, idropultrici e nebulizzatori, per l'uso a caldo e a freddo. È impiegato per auto, autocarri, cisterne, trattori, teloni, macchine operatrici, mezzi navali, ecc. Uso: diluire 1:20-100 con acqua. Non serve spugnare né spazzolare. Disponibile anche il tipo E.

(EN)

POLIVAP polvere POLIVAP polvere E

Super detergent for self-service bays, hot and cold water high-pressure cleaners and sprayers. Suitable for pre-washing cars, trucks, tankers, tractors, tarpaulins, machine tools, ships, etc. Directions for use: dilute 1:20-100 with water. No need to sponge or brush. A "Polivap Polvere E" version is also available.



Cod. 0570025 - 25 Kg
Cod. 057E025 - 25 Kg (E)

(FR)

POLIVAP polvere POLIVAP polvere E

Super détergent pour zone self, hydronettoyeurs et nébuliseurs, pour l'emploi à chaud et à froid. Il est utilisé pour voitures, camions, citernes, tracteurs, bâches, engins de travaux publics, navires, etc. Emploi: diluer 1:20-100 avec l'eau. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser. Disponible aussi le type E.

(ES)

POLIVAP polvere POLIVAP polvere E

Súper detergente para áreas de autoservicio, hidrolavadoras y nebulizadores, para utilización en caliente y en frío. Es utilizado para limpiar automóviles, camiones, tanques, tractores, carpas, maquinas viales, navíos, etc. Uso: diluir 1:20-100 con agua. No es necesario utilizar esponja ni cepillar. Disponible también la versión E.



DETERGENTI ATTIVI CONCENTRATI - ACTIVE CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS ACTIFS CONCENTRÉS - DETERGENTES ACTIVOS CONCENTRADOS

ACTIV - ACTIV FLEUR

Super detergente autolucidante concentrato per il lavaggio rapido di autovetture, autocarri, cisterne, teloni, autobus, motori, macchine operatrici, mezzi navali. È indicato per area-self, nebulizzatori, idropultrici per l'uso a caldo o a freddo. Non serve spugnare né spazzolare, pulisce perfettamente i cerchioni e toglie i moscerini. Uso: diluire 1:20-100 con acqua. ACTIV Fleur profumato.

ACTIV - ACTIV FLEUR

Active super detergent. Concentrated detergent that polishes and rapidly cleans cars, trucks, tankers, tarpaulins, buses, engines, public works vehicles and boats. Suitable for self-service car washes, sprayers and high-pressure cleaners for hot and cold usage. No need to sponge or brush, it cleans wheel rims perfectly and removes insects. Use: dilute 1:20-100 with water. ACTIV Fleur with perfume.



Cod. 2101000 - 12x1000 ml
Cod. 2100012 - 12 Kg
Cod. 2100025 - 25 Kg
Cod. 210F025 - 25 Kg (fleur)

ACTIV - ACTIV FLEUR

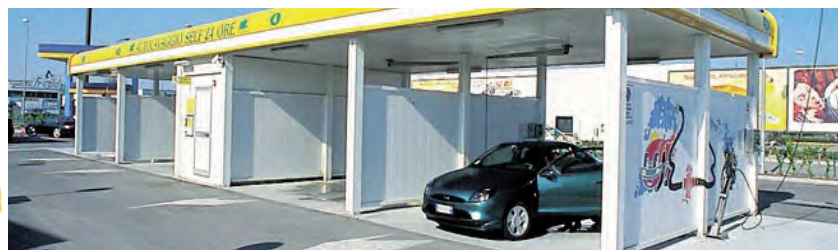
Super détergent actif autopolissant. Détergent autopolissant concentré pour le lavage rapide de voitures, camions, citernes, bâches, autobus, moteurs, engins de travaux publics, navires. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser, nettoie parfaitement les jantes et élimine les moucheron. Emploi: diluer 1:20-100 avec l'eau. ACTIV Fleur parfumé.

ACTIV - ACTIV FLEUR

Súper detergente activo auto-brillante y concentrado para el lavado rápido de automóviles, camiones, tanques, tractores, carpas, maquinas viales, navíos, etc. Apto para áreas de auto-servicio, nebulizadores e hidropulidora para el uso en caliente o en frío. No es necesario utilizar esponja ni cepillar. Limpia perfectamente las llantas y saca los mosquitos. Uso: diluir 1:20-100 con agua. ACTIV Fleur perfumado.

(IT)

(EN)



EVOLUX

Super detergente innovativo ad altissima resa e biodegradabilità. È dotato di un forte potere sospensivante dello sporco, quindi facilmente risciacquabile, ed inoltre evita l'asciugatura nella stagione estiva. Indicato per auto, autocarri, cisterne, teloni, motori, cerchioni. Ideale per autolavaggi self-area, nebulizzatori, impianti automatici e manuali. Non serve spugnare né spazzolare. Uso: diluire 1:20-100 con acqua.

EVOLUX

New high-performance bio-degradable detergent, with a strong dirt-detaching power, easy to rinse, it does not dry out in summer. Fit for the quick washing of cars, trucks, tanks, tarpaulins, engines, wheel-rims. Suitable for self-service car-washing plants, sprayers, automatic and hand-washing plants. No need to sponge or brush. Use: dilute 1:20-100 with water.



Cod. 210P025 - 25 Kg
Cod. 210P012 - 12 Kg



EVOLUX

Super détergent innovateur à très haut rendement et biodégradable. Il a un fort pouvoir nettoyant, est facile à rincer et évite le séchage pendant l'été. Indique pour voitures, camions, citernes, bâches, moteurs, jante-bandages. Idéal pour lavages automatiques, pulvérisateurs, installations automatiques et manuelles. Il ne faut ni éponger ni brosser. Emploi: diluer 1:20-100 avec l'eau.

(FR)

(ES)

EVOLUX

Súper detergente innovador de alto rendimiento y biodegradable. Tiene un fuerte poder flotante de la suciedad, se puede enjuagar fácilmente, evita el auto-secado en la estación calurosa. Aconsejado para automóviles, camiones, tanques, lonas, motores y llantas. Ideal para autolavados con área de autoservicio, nebulizadores, lavaderos automáticos y manuales. No es necesario usar esponja o cepillar. Uso: diluir 1:20-100 con agua.

DETERGENTI SCHIUMOGENI LUCIDANTI - POLISHING FOAM DETERGENTS DÉTERGENTS MOUSSANTS POLISSANTS - DETERGENTES ABRILLANTADORES CON ESPUMA



AUTOFLASH

È un detergente autolucidante concentrato per il prelavaggio di autovetture, autocarri, cisterne, teloni. Indicato negli autolavaggi a spazzola o manuali. Non serve spazzolare. Uso: diluire il prodotto 1:30-80 con acqua, nebulizzare partendo dal basso e risciacquare a freddo con idropulitrice. Non contiene fosfati.

(IT)

AUTOFLASH

Concentrated self-polishing detergent for pre-washing cars, trucks, tankers, buses and tarpaulins. Suitable for manual car washes and car washes equipped with brushes. No need to brush. Directions for use: dilute with water 1:30-80 and spray from the bottom upwards, rinse cold with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates.

(EN)

FUTURA

Prelavaggio a spruzzo autolucidante. Detergente autolucidante concentrato per il prelavaggio ed il lavaggio di autovetture, autocarri, cisterne, teloni, autobus. Indicato negli autolavaggi a spazzola, manuali e self-service. Uso: diluire il prodotto 1:30-80 con acqua, nebulizzare partendo dal basso e risciacquare a freddo con idropulitrice.

FUTURA

Concentrated self-polishing detergent for pre-washing and washing cars, trucks, tankers, buses and tarpaulins. Suitable for car washes equipped with brushes and self-service and manual car washes. Use: dilute with water 1:30-80 and spray from the bottom upwards, rinse cold with a high-pressure cleaner.



Cod. 0751000 - 12x1000 ml
Cod. 0750012 - 12 Kg
Cod. 0750025 - 25 Kg



Cod. 2200012 - 12 Kg
Cod. 2200025 - 25 Kg

AUTOFLASH

Détergent autopolissant concentré pour le prélavage de voitures, camions, citernes, bâches. Indiqué dans les lavages à brosse ou manuels. Il ne faut pas broser. Mode d'emploi: diluer le produit 1:30-80 dans l'eau, nébuliser en partant du fond, rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur. Ne contient pas de phosphates.

(FR)

AUTOFLASH

Detergente autolustrante concentrado para el prelavado de automóviles, camiones, tanques y lonas. Indicado en los lavaderos automáticos de cepillos o manuales. No es necesario cepillar. Uso: diluir 1:30-80 con agua, nebulizar empezando desde abajo, enjuagar con hidrolavadora en frío. No contiene fosfatos.

(ES)

FUTURA

Prélavage à aspersion autopolissant. Détergent autopolissant concentré pour le prélavage et le lavage de voitures, camions, citernes, bâches, autobus. Indiqué dans les lavages automatiques à brosse, manuels et self-service. Mode d'emploi: diluer le produit 1:30-80 dans l'eau, nébuliser en partant du fond, rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur.

FUTURA

Producto abrillantador para el prelavado con rociador. Detergente autolustrante para el prelavado y el lavado de automóviles, camiones, tanques, ómnibus y lonas. Aconsejado en los lavaderos automáticos de cepillos, manuales y para áreas de autoservicio. Uso: diluir 1:30-80 con agua, nebulizar empezando desde abajo, enjuagar con hidrolavadora en frío.



DETERGENTI ATTIVI CONCENTRATI - CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS CONCENTRÉS - DETERGENTES ACTIVOS CONCENTRADOS

ADDITIVO EXTRA

Additivo per moscerini autolucidante. Aggiungere il 30% a: Autoflash, Kilav Extra, Kilav Superconcentrato, Futura ed Activ. Il prodotto, oltre a facilitare il distacco dei moscerini, evita il pericolo di macchie che un detergente alcalino potrebbe causare su una vernice calda nella stagione estiva.



ADDITIVO EXTRA

Self-polishing additive against insects. Add the 30% to Autoflash, Kilav Extra, Kilav Superconcentrato, Futura and Activ. Besides making it easy to remove insects, it prevents spotting which alkaline detergents could cause on heated paintwork in the summer.



TRUCK WASHER

Super detergente concentrato ideato per il lavaggio rapido di: auto, autocarri, cisterne, teloni, cerchioni, motori, imbarcazioni, ecc. e per asportare macchie persistenti. Uso: nebulizzare il prodotto, diluito 1:40-60 con acqua, sulla superficie asciutta e risciacquare con getto a pressione.

TRUCK WASHER

Self-polishing concentrated super detergent for the quick washing of cars, trucks, tanks and for persistent hard to remove dirt. Directions for use: dilute the product 1:40-60 with water and spray it on dry surface, then rinse with high pressure cleaner.



Cod. 0900012 - 12 Kg
Cod. 0900025 - 25 Kg



Cod. 2030012 - 12 Kg
Cod. 2030025 - 25 Kg

ADDITIVO EXTRA

Additif autopolissant pour moucheron. Ajouter le 30% à Autoflash, Kilav Extra, Kilav Superconcentrato, Futura et Activ. Le produit facilite le détachement des moucheron et évite les tâches qu'un détergent alcalin pourrait causer sur une peinture chaude pendant l'été.



ADDITIVO EXTRA

Aditivo abrillantador para mosquitos. Añadir el 30% a los siguientes productos: Autoflash, Kilav Extra, Kilav Super Concentrato, Futura y Activ. El producto, además de facilitar la remoción de los mosquitos, evita el peligro que un detergente alcalino pueda manchar cuando es utilizado sobre una barniz caliente durante la estación veraniega.



TRUCK WASHER

Détergent concentré pour le lavage rapide des voitures, camions, citernes, bache de camion, jantes, moteurs, bateaux, etc. et pour enlever des taches persistantes. Emploi: diluer 1:30-80 avec l'eau, pulvériser uniformément en partant du fond et rincer jet à haute pression.

TRUCK WASHER

Súper detergente concentrado ideal para el lavado rápido de: automóviles, camiones, tanques, lonas, llantas, motores, embarcaciones, etc. y para remover manchas persistentes. Uso: diluir con agua 1:40-60, nebulizar sobre la superficie seca y enjuagar con chorro a presión.

ESSENZA PER DETERGENTI – DETERGENTI - CONCENTRATED ESSENTIAL OIL – DETERGENTS ESSANCE POUR DÉTERGENTS – DÉTERGENTS - ESENCIA PARA DETERGENTES – DETERGENTES



(IT)

EPD

Essenza di base concentrata per detersivi di natura alcalina o neutra che successivamente vengono diluiti in acqua. Profumazioni disponibili: Pine, Citrus, Fleur, Vanilla. Uso: 1 pc x 250 ml/25 L.

(EN)

EPD

Concentrated essential oil for alkaline or neutral concentrated detergents, to be diluted with water. Available fragrances: Pine, Citrus, Fleur, Vanilla. Directions: 1 pc x 250 ml/25 L.



Cod. 2520250 - 12x250 ml

Cod. 0190012 - 12 Kg
Cod. 0190025 - 25 Kg

KILAV SUPERCONCENTRATO - KILAV SUPERCONCENTRATO E Prodotto a schiuma frenata.

Detergente concentrato per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, teloni e per asportare macchie resistenti. Uso: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-30 (1:50 nel periodo estivo) con acqua e passare con idropulitrice. Non contiene fosfati.

KILAV SUPERCONCENTRATO - KILAV SUPERCONCENTRATO E Low foam.

Concentrated detergent for rapidly washing cars, trucks, tankers and tarpaulins and for removing tough marks. Directions for use: spray diluted 1:20-30 (1:50 in the summer) with water and go over with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates.

Cod. 019E012 - 12 Kg
Cod. 019E025 - 25 Kg

(FR)

EPD

Essence de base concentrée pour détergents de nature alcaline ou neutre à diluer dans l'eau. Les senteurs disponibles sont: Pine, Citrus, Fleur, Vanilla. Emploi: 1 pc x 250 ml/25 L.

(ES)

EPD

Esencia de base concentrada para detergentes alcalinos o neutros que sucesivamente se diluyen en agua. Aromas: Pine, Citrus, Fleur, Vainilla. Uso: 1 pc x 250 ml/25 L.

KILAV SUPERCONCENTRATO - KILAV SUPERCONCENTRATO E Produit à mousse freinée.

Détergent concentré pour le nettoyage rapide de voitures, camions, citernes, bâches et pour enlever des taches résistantes. Mode d'emploi: nébuliser le produit et diluer 1:20-30 (1:50 pendant l'été) avec l'eau et rincer avec hydronettoyeur. Ne contient pas de phosphates.

KILAV SUPERCONCENTRATO - KILAV SUPERCONCENTRATO E Producto de espuma limitada.

Detergente concentrado para el lavado rápido de automóviles, camiones, tanques, lonas y para sacar manchas resistentes. Modalidades de uso: nebulizar el producto diluido 1:20-30 con agua (1:50 en verano) y enjuagar con hidrolavadora. No contiene fosfatos.



DETERGENTI ATTIVI CONCENTRATI - CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS CONCENTRÉS - DETERGENTES ACTIVOS CONCENTRADOS

ROBOT autolucidante

Prodotto studiato per gli impianti di lavaggio dotati di robottina e per il prelavaggio a spruzzo dove si necessita una detergenza super rapida. È usato anche per il lavaggio di autocarri, teloni, autobus, cisterne, cassonetti dell'immondizia, motori, ecc. Ha una buona azione sanitizzante. Uso: diluire 1:30-80 con acqua.

ROBOT autolucidante

Designed for car washes equipped with robots and for pre-wash spraying, when a fast wash is required. Also suitable for washing trucks, tarpaulins, buses, tankers, rubbish bins, engines, etc. It is an efficient disinfecting cleaner. Dilute 1:30-80 with water.



Cod. 0930012 - 12 Kg
Cod. 0930025 - 25 Kg



ROBOT autolucidante

Produit conçu pour les installations de lavage équipées de robot et pour le pré-lavage à aspersion où il faut un nettoyage super rapide. Il est utilisé aussi pour le lavage de camions, bâches, autobus, citernes, bennes à ordures, moteurs, etc. Bonne action assainissante. Emploi: diluer dans l'eau 1:30-80.

ROBOT autolucidante

Producto estudiado para instalaciones de lavado equipadas con robot y para el prelavado con rociadores donde se necesita limpieza súper rápida. Es utilizado para el lavado de camiones, lonas, ómnibus, tanques, contenedores de basura, motores, etc. Tiene una buena acción bactericida. Uso: diluir 1:30-80 con agua.

(IT)

TWIN

Prodotto coadiuvante di prelavaggio per impianti touchless. Usato in abbinamento con un detergente di prelavaggio alcalino elimina il traffic film e consente una pulizia totale delle autovetture negli impianti senza spazzole. Uso: fare aspirare 20/40 g di prodotto dall'impianto in base alla quantità di acqua pompata.

TWIN

Pre-washing detergent for touch-less plants. Used together with an alkaline pre-washing detergent it removes the traffic film on car paintworks and grants a perfect car cleaning in car washes without brushes. Use: let intake 20/40 g of product according to the quantity of pumped water.

(EN)



Cod. 1130012 - 12 Kg
Cod. 1130025 - 25 Kg

(FR)

TWIN

Produit de pré-lavage pour installations de lavage touchless. Utilisé en accouplement avec un détergent de pré-lavage alcalin, il élimine le film trafique et permet un nettoyage complet des voitures en les installations de lavage sans brosses. Emploi: faire aspirer 20/40 g de produit de l'installation selon la quantité d'eau pompé.

(ES)

TWIN

Producto de prelavado para instalaciones touchless. Utilizado en combinación con un detergente de prelavado alcalino remueve el traffic-film y permite la limpieza total de los automóviles en las instalaciones sin cepillos. Uso: hacer aspirar 20/40 g de productos de la instalación según la cantidad de agua bombeada.

DETERGENTI SCHIUMOGENI LUCIDANTI - POLISHING FOAM DETERGENTS DÉTERGENTS MOUSSANTS POLISSANTS - DETERGENTES ABRILLANTADORES CON ESPUMA



SHAMPOO SELF SHAMPOO SELF P (profumato)

Può essere utilizzato come detergente polivalente grazie all'abbondante schiuma che sviluppa. Ha inoltre ottime proprietà autolucidanti ed autoasciuganti. Ideale per impianti self dotati di spazzola a schiuma. Uso: diluire una parte di prodotto con 200 L di acqua.

SHAMPOO SELF SHAMPOO SELF P (perfumed)

Thanks to its rich foam, it can be used as an all-purpose cleaner. It is a good self-polishing and self-drying agent. Ideal for self-service plants, equipped with brushes, for foam system. Directions: dilute 1 part of product with 200 L of water.



Cod. 0335025 - 25 Kg
Cod. 0335P25 - 25 Kg (P)

SHAMPOO SELF SHAMPOO SELF P (parfumé)

Il peut être utilisé comme détergent polyvalent grâce à l'abondante mousse qu'il produit. Il a également des excellentes propriétés autopolissantes et auto-séchantes. Idéal pour les installations self équipées de brosse à mousse. Diluer une partie de produit dans 200 L d'eau.

SHAMPOO SELF SHAMPOO SELF P (perfumado)

Puede ser utilizado como detergente polivalente gracias a su abundante espuma. Tiene óptimas propiedades auto-abrillantadoras y auto-secantes. Ideal también para instalaciones de autoservicio equipados con cepillos a espuma. Uso: diluir 1 parte de producto con 200 partes de agua.

(IT)

CAR SELF CAR SELF FLEUR (profumato)

Prodotto schiumogeno con tensioattivi vegetali, di forte detergenza, per impianti self-service a spazzole o con lancia ad alta pressione. Uso: fare aspirare il prodotto utilizzando il sistema di diluizione presente nell'impianto. Considerare una proporzione di una parte di prodotto con 100-150 parti d'acqua.

(EN)

CAR SELF CAR SELF FLEUR (perfumed)

Strong foam detergent with vegetable tensides, for self-service bays equipped with brush or with high-pressure lance. Directions: intake the product through the automatic diluting system of the self-service plant. Set on a final dilution of 1:100-150 (with water).



Cod. 026S025 - 25 Kg
Cod. 026SP25 - 25 Kg (Fleur)

(FR)

CAR SELF CAR SELF FLEUR (parfumé)

Produit moussant avec des tensioactifs végétal, très fort, pour lavages self-service avec brosses ou lance haute pression. Usage: laisser aspirer le produit en utilisant le système de dilution du système. Envisager une proportion d'une partie de produit avec 100-150 parties d'eau.

(ES)

CAR SELF CAR SELF FLEUR (perfumado)

Producto con espuma con agentes tensioactivos vegetales, es un detergente fuerte para sistemas de autoservicio con cepillos o lavados a alta presión. Uso: hacer aspirar el producto utilizando el sistema de dilución adecuado. Considerar una proporción de una parte de producto con 100-150 partes de agua.



SCHIUMA COLORATA - COLORED FOAM MOUSSE COLORÉE - ESPUMA COLORADA

KILAV COLOR rosa, blu, giallo

Detergente concentrato a schiuma colorata per il lavaggio rapido di auto. Indicato negli autolavaggi a spazzola manuali e self-service. Uso: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-50 con acqua. Non contiene fosfati.

KILAV COLOR rosa, blu, giallo

Concentrated detergent with coloured foam for rapidly washing cars. Suitable for car washes equipped with brushes and self-service and manual car washes. Directions for use: spray diluted 1:20-50 with water and go over with a high-pressure cleaner. Contains no phosphates.



Cod. 019C012 - 12 Kg
Cod. 019C025 - 25 Kg
Cod. 019CB12 - 12 Kg (blu)
Cod. 019CB25 - 25 Kg (blu)
Cod. 019CG12 - 12 Kg (giallo)
Cod. 019CG25 - 25 Kg (giallo)

KILAV COLOR rosa, blu, giallo

Détergent concentré à mousse colorée pour le lavage rapide de voitures. Il est idéal pour les installations de lavage manuelles à brosse et self-service. Mode d'emploi: nébuliser le produit dilué 1:20-50 dans l'eau. Ne contient pas de phosphates.

KILAV COLOR rosa, blu, giallo

Detergente concentrado de espuma colorada para el lavado rápido de automóviles. Indicado para los autolavados con cepillos manuales y con área de autoservicio. Uso: nebulizar el producto diluido 1:20-50 con agua. No contiene fosfatos.

(IT)

REAGENT

Prodotto formulato per ottenere una schiuma colorata, in miscelazione con un detergente di prelavaggio di natura alcalina. Dose: agitare bene il detergente ed aggiungere 50/100 g di Reagent ogni litro di detergente mentre si effettua la diluizione con acqua. Si può utilizzare in abbinamento con tutti i prodotti di prelavaggio Kimicar, compresi i bicomponenti.

(EN)

REAGENT

Product to be mixed to an alkaline pre-washing detergent, in order to obtain a coloured foam. Directions for use: shake well and add 50/100 g of product to 1 L of detergent, while diluting it with water. It can be used with all Kimicar pre-washing detergents, bi-component detergents included.



Cod. 2530012 - 12 Kg

(FR)

REAGENT

Produit formulé pour obtenir une mousse colorée si mélangé avec un détergent de pré-lavage de nature alcaline. Dosage: bien agiter et, pendant la dilution dans l'eau, ajouter 50/100 g de produit pour chaque litre de détergent. Il peut être utilisé avec tous les produits de pré-lavage Kimicar, y compris les bicomposants.

(ES)

REAGENT

Producto formulado para obtener una espuma colorada, mezclándolo con un detergente de prelavado de naturaleza alcalina. Uso: agitar bien y, mientras que se prepara la dilución con agua, agregar 50/100 g de producto cada litro de detergente. Se puede utilizar conjuntamente con todos los productos de prelavado Kimicar incluidos los doble-componentes.

DETERGENTI CONCENTRATI - CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS CONCENTRÉS - DETERGENTES CONCENTRADOS



DYNAMIC

È adatto per il lavaggio di automezzi pesanti, teli, motori, cerchi, metalli acciai, automezzi frigoriferi, macchine utensili, macchine movimento terra, ecc. Non serve spugnare né spazzolare: è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice. Uso: agitare e diluire con acqua 1:10-90.

DYNAMIC

Ideal for washing heavy goods vehicles, tarpaulins, engines, wheel rims, steel-like metals, refrigerator trucks, machine tools, earthmovers, etc. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Directions for use: shake and dilute 1:10-90 with water.



Cod. 2330012 - 12 Kg
Cod. 2330025 - 25 Kg

DYNAMIC

C'est indiqué pour le lavage de poids lourds, toiles, moteurs, jantes, métaux en acier, camion réfrigérateurs, machines-outils, engins de terrassements, etc. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser: il suffit de nébuliser le produit dilué dans l'eau et rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur. Mode d'emploi: agiter et diluer dans l'eau 1:10-90.

DYNAMIC

Es apto para el lavado de vehículos pesados, lonas, motores, llantas, metales, transportes frigoríficos, máquinas con herramientas de corte, maquinarias viales, etc. No es necesario utilizar esponjas o cepillar; es suficiente nebulizar el producto diluido con agua y enjuagar con hidrolavadora en frío. Modalidades de uso: agitar el producto y diluir 1:10-90 con agua.

(IT)

BISTRATO

Super detergente autolucidante concentrato, studiato per il lavaggio rapido di auto, autocarri, autocisterne, cerchi, motori, teloni e per asportare macchie persistenti. Uso: nebulizzare il prodotto diluito 1:20-30 con acqua (1:50 nel periodo estivo) sulla superficie asciutta, quindi risciacquare con getto a pressione.

BISTRATO

Self-polishing concentrated super detergent designed for rapidly washing cars, trucks, tankers, wheel rims, engines, tarpaulins and for removing tough dirt. Directions for use: dilute 1:20-30 (1:50 in the summer) with water and spray on dry surfaces and rinse with a pressure sprayer.

(EN)



Cod. 019B012 - 12 Kg
Cod. 019B025 - 25 Kg

BISTRATO

Super détergent autopolissant concentré, conçu pour le lavage rapide de voitures, camions, citernes, jantes, moteurs, bâches et pour éliminer les tâches les plus résistantes. Mode d'emploi: nébuliser le produit dilué dans l'eau 1:20-30 (1:50 pendant l'été) sur la surface sèche et rincer à l'eau avec jet à pression.

(FR)

BISTRATO

Súper detergente abrillantador concentrado estudiado para el lavado rápido de automóviles, camiones, tanques, llantas, motores, lonas y para sacar manchas persistentes. Uso: diluir 1:20-30 con agua (1:50 en verano), nebulizar el producto diluido con agua y enjuagar con agua a presión.

(ES)



DETERGENTI CONCENTRATI - CONCENTRATED DETERGENTS DÉTERGENTS CONCENTRÉS - DETERGENTES CONCENTRADOS

KILAV EXTRA

Super detergente per la rapida pulizia di auto ed autocarri. Non serve spugnare né spazzolare, ma è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice. È usato anche per: teloni, cisterne, autobus, macchine operatrici, macelli, motori, imbarcazioni, cassonetti dell'immondizia, pavimenti ecc. Uso: agitare e diluire 1:30-80 con acqua. Non contiene fosfati. Disponibile anche il formato da 1000 ml.

KILAV EXTRA

Super detergent for rapidly washing cars and trucks. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Also suitable for: tarpaulins, tankers, buses, machine tools, slaughterhouses, engines, boats, rubbish bins, floors, etc. Directions for use: shake and dilute 1:30-80 with water. Contains no phosphates. Also available 1000 ml version.



Cod. 0261000 - 12x1000 ml
Cod. 0260012 - 12Kg
Cod. 0260025 - 25Kg

KILAV EXTRA

Super détergent pour le nettoyage rapide de voitures et camions. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser, il suffit de nébuliser le produit dilué dans l'eau et rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur. Il est utilisé aussi pour: bâches, citernes, autobus, engins de travaux publics, abattoirs, moteurs, embarcations, bennes à ordures, sols etc. Mode d'emploi: agiter et diluer 1:30-80 dans l'eau. Ne contient pas de phosphates. Disponible aussi la version de 1000 ml.

KILAV EXTRA

Súper detergente para la limpieza rápida de automóviles y camiones. No es necesario usar esponjas ni cepillar, es suficiente nebulizar el producto diluido con agua y enjuagar con hidrolavadora en frío. Es utilizado también para la limpieza de lonas, tanques, ómnibus, máquinas operadoras, mataderos, motores, embarcaciones, contenedores de basura, pisos, etc. Modalidades de uso: agitar y diluir 1:30-80 con agua. No contiene fosfatos. Disponible también el embalaje de 1000 ml.

(IT)

KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Super detergente per la rapida pulizia di auto ed autocarri. Non serve spugnare né spazzolare, ma è sufficiente nebulizzare il prodotto diluito con acqua e risciacquare a freddo con idropulitrice. È usato anche per: teloni, cisterne, autobus, macchine operatrici, macelli, motori, imbarcazioni, cassonetti dell'immondizia, pavimenti ecc. Uso: agitare e diluire 1:30-50 con acqua. Non contiene fosfati.

KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Super detergent for rapidly cleaning cars and trucks. No need to sponge or brush, just spray the diluted product and rinse cold with a high-pressure cleaner. Also suitable for: tarpaulins, tankers, buses, machine tools, slaughterhouses, engines, boats, rubbish bins, floors, etc. Directions for use: shake and dilute 1:30-50 with water. Contains no phosphates.

(EN)



Cod. 0190212 - 12 Kg
Cod. 0190225 - 25 Kg

KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Super détergent pour le nettoyage rapide de voitures et camions. Il ne sert ni d'éponger ni de brosser, il suffit de nébuliser le produit dilué dans l'eau et rincer à l'eau à froid avec hydronettoyeur. À utiliser aussi pour: bâches, citernes, autobus, engins de travaux publics, abattoirs, moteurs, embarcations, bennes à ordures, sols etc. Mode d'emploi: agiter et diluer 1:30-50 dans l'eau. Ne contient pas de phosphates.

(FR)

KILAV SUPERCONCENTRATO 2

Súper detergente para la limpieza rápida de automóviles y camiones. No es necesario usar esponjas ni cepillar, es suficiente nebulizar el producto diluido con agua y enjuagar con hidrolavadora en frío. Es utilizado también para la limpieza de lonas, tanques, ómnibus, máquinas operadoras, mataderos, motores, embarcaciones, contenedores de basura, pisos, etc. Modalidades de uso: agitar y diluir 1:30-50 con agua. No contiene fosfatos.

(ES)

DISOSSIDANTE - DEOXIDIZER DÉSOXYDANT - DESOXIDANTE



IT

LASER

Pulitore energico per autobotti/autotreni. Potente detergente con forza decapante e disincrostante per cisterne inox, autocarri, container, specialmente dopo la sosta in ambienti ferroviari. Formidabile per sponde in alluminio, calcare, piastrelle, metalli. Uso: diluire il prodotto 1:10-20 con acqua, nebulizzare sulla superficie e risciacquare a pressione. Indispensabile per rinnovare completamente gli impianti di lavaggio ed i binari dei tunnel.

EN

LASER

Powerful cleaner for tankers and trailer trucks. Strong detergent with pickling and deoxidizing power, suitable for stainless steel tankers, trucks and containers, especially after being parked near railway stations. Excellent on aluminium boards, scale, tiles, metals, etc. Directions for use: dilute 1:10-20 with water, spray on the surface and pressure rinse. Essential for completely restoring car wash systems and tunnel guide rails.



Cod. 0741000 - 12x1000 ml
Cod. 0740012 - 12 Kg
Cod. 0740025 - 25 Kg



FR

LASER

Nettoyant énergétique pour camions-citernes et trains routiers. Puissant détergent aux propriétés décapantes et désincrustantes pour citernes inox, camions, containers, notamment après l'arrêt près des voies ferrées. Excellent pour panneaux d'aluminium, calcaire, carreaux, métaux. Mode d'emploi: diluer le produit 1:10-20 dans l'eau, nébuliser sur la surface et rincer à l'eau à pression. Indispensable pour rénover entièrement les installations de lavage et les voies des tunnels.

ES

LASER

Potente detergente con fuerza decapante y desincrustante para tanques inox, camiones, autotanques, contenedores, especialmente después de largos períodos de estacionamiento en lugares como estaciones de ferrocarril. Formidable para paneles de aluminio, caliza, azulejos, metales. Uso: diluir 1:20-30 con agua, nebulizar el producto y enjuagar con agua a presión. Indispensable para el mantenimiento de las instalaciones de lavado y para los carriles de los tuneles.





PRODOTTI PER IL LAVAGGIO MANUALE DELL'AUTO - MANUAL CAR-WASHING PRODUCTS
PRODUITS POUR LE LAVAGE MANUEL DE LA VOITURE - PRODUCTOS PARA EL LAVADO MANUAL DEL AUTOMÓVIL

KILAV SHAMPOO

Shampoo per auto concentrato assolutamente neutro adatto a qualsiasi tipo di vernice. Può essere utilizzato come detergente polivalente grazie all'abbondante schiuma che sviluppa, oltre ad avere ottime proprietà autolucidanti ed autoasciuganti. Uso: 50 gr/10 L di acqua.

KILAV SHAMPOO

Concentrated car shampoo, absolutely neutral on all types of paint finishes. Thanks to its rich foam, it can be used as an all-purpose cleaner and has excellent polishing and drying properties. Directions: 50 gr/10 L of water.

(IT)

KILAV SHAMPOO + CERA

Assolutamente neutro adatto a qualsiasi tipo di vernice. Aggiunto con cera per favorire la brillantezza dell'auto, la protezione dagli agenti atmosferici e l'asciugatura. Uso: diluire 50 g di prodotto in 8/10 L di acqua, passare tutta l'autovettura con guanto o spugna e risciacquare.

KILAV SHAMPOO+CERA

Absolutely neutral on all types of paint finishes. The addition of wax gives a deep shine to your car, helps it dry faster and protects it from weathering. Directions for use: dilute 50 g in 8-10 L of water, apply with a glove or sponge then rinse.

(EN)



Cod. 0330012 - 12 Kg
Cod. 0330025 - 25 Kg



Cod. 033A012 - 12 Kg
Cod. 033A025 - 25 Kg

KILAV SHAMPOO

Shampooing pour voitures concentré absolument neutre, idéal pour tous les types de peinture. Il peut être utilisé comme détergent polyvalent grâce à l'abondante mousse qu'il produit, aux excellentes propriétés autopolissantes et autoséchantes. Emploi: 50 gr/10 L d'eau.

KILAV SHAMPOO

Champú concentrado y neutro para automóviles ideal para cualquier tipo de barniz. Puede ser utilizado como detergente polivalente gracias a la abundante espuma que desarrolla y a sus óptimas propiedades de auto-brillo y auto-secantes. Uso: 50 gr/10 L de agua.

(FR)

KILAV SHAMPOO+CERA

Absolument neutre, il est idéal pour tous les types de peinture. L'addition de la cire favorise la brillance de la voiture, la protection contre les agents atmosphériques et le séchage. Mode d'emploi: diluer 50 g de produit dans 8/10 L d'eau, passer toute la voiture avec un gant ou une éponge et rincer à l'eau.

KILAV SHAMPOO + CERA

Champú concentrado y neutro ideal para cualquier tipo de barniz. Adicionado con cera aumenta el brillo del automóvil, protege de los agentes atmosféricos, facilita y acelera el secado. Modalidades de uso: diluir 50 g de producto en 8/10 L de agua, aplicar sobre todo el automóvil con un guante o esponja y enjuagar.

(ES)

DETERGENTI PER AUTOLAVAGGI AUTOMATICI - DETERGENTS FOR AUTOMATIC CAR WASHES DÉTERGENTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - DETERGENTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS



FLASH

Pulitore per spazzoloni. Detergente emulsionante per le spazzole degli autolavaggi e del binario dei tunnel. Si usa puro o diluito al 50% con acqua.

FLASH

Brush cleaner. Emulsifying detergent for car wash brushes and tunnel guide rails. Use pure or 50% diluted with water.

(IT)

(EN)

SHAMPOO NEVE

Detergente ad alta schiuma ideato per impianti automatici di lavaggio dotati di arco a neve. Preserva la formazione di calcare nelle tubazioni, migliora il lavaggio e facilita lo scorrimento delle spazzole sull'autovettura. Uso: 8-10 gr/auto.

SHAMPOO NEVE

Rich foam detergent designed for automatic car washes equipped with a foam applicator arch. It prevents scale from depositing inside pipes, improves the wash and helps brushes slide smoothly over cars. Directions: 8-10 gr/car.



Cod. 0110012 - 12 Kg
Cod. 0110025 - 25 Kg



Cod. 0590012 - 12 Kg
Cod. 0590025 - 25 Kg

FLASH

Nettoyant pour balais-brosses. Détergent émulsionnant pour les brosses des lavages automatiques et des voies des tunnels. À utiliser pur ou dilué pour 50% dans l'eau.

(FR)

FLASH

Limpiador para cepillos. Detergente emulsionante para la limpieza de los cepillos y de los carriles en los autolavados automáticos. Se usa puro o diluido al 50% con agua.

(ES)

SHAMPOO NEVE

Détergent très moussant idée pour les installations automatiques de nettoyage pourvues d'arc à neige. Empêche la formation de calcaire dans les tuyaux, améliore le lavage et facilite le glissement des brosses sur la voiture. Emploi : 8-10 gr/voiture.

SHAMPOO NEVE

Detergente que produce abundante espuma estudiado para líneas automáticas de lavado equipadas con arco de nieve. Evita la formación de caliza en las cañerías, mejora el lavado y facilita el deslizamiento de los cepillos sobre el automóvil. Uso : 8-10 gr/coche.



DETERGENTI PER AUTOLAVAGGI AUTOMATICI - DETERGENTS FOR AUTOMATIC CAR WASHES DÉTERGENTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - DETERGENTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS

KILAV DETERGENTE NEUTRO

Detergente neutro formulato appositamente per impianti di lavaggio rapido. Deterge e mantiene puliti gli spazzoloni dell'autolavaggio ed è ottimo se abbinato a Magic Autocera. Uso: 10-15 gr/auto.

KILAV DETERGENTE NEUTRO

Neutral detergent especially formulated for fast-service car washes. It cleans and keeps the car wash brushes cleaned and gives excellent results when combined with Magic Autocera. Directions: 10-15 gr/car.

(IT)

KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Detergente neutro formulato appositamente per impianti di lavaggio rapido. Diminuisce il pH del detergente alcalino. Deterge e mantiene puliti gli spazzoloni dell'autolavaggio ed è ottimo se abbinato a Magic Autocera. Prodotto a schiuma frenata. Uso: 10-15 gr/auto.

KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Neutral detergent especially formulated for fast-service car washes. Reduces the pH value of alkaline detergents. It cleans and keeps car wash brushes cleaned and gives excellent results when combined with Magic Autocera. Low foam product. Directions: 10-15 gr/car.

(EN)



Cod. 0240012 - 12 Kg
Cod. 0240025 - 25 Kg



Cod. 0240212 - 12 Kg
Cod. 0240225 - 25 Kg

KILAV DETERGENTE NEUTRO

Détergent très moussant idée pour les installations de lavage rapide. Déterge et entretient les balais-brosses des lavages automatiques et il est conseillé de l'utiliser avec Magic Autocera. Emploi: 10-15 gr/voiture

KILAV DETERGENTE NEUTRO

Detergente neutro formulado especialmente para instalaciones de lavado rápido. Protege y mantiene limpios los cepillos del autolavado y es optimo si se utiliza con el producto Magic Autocera. Uso: 10-15 gr/coche.

(FR)

KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Détergent neutre formulé expressément pour installations de lavage rapide. Baisse le pH du détergent alcalin. Déterge et entretient les balais-brosses du lavage automatique. Il est conseillé de l'utiliser avec Magic Autocera. Produit à mousse freinée. Emploi: 10-15 gr/voiture.

KILAV DETERGENTE NEUTRO 2

Detergente neutro formulado especialmente para instalaciones de lavado rápido. Disminuye el pH del detergente alcalino. Protege y mantiene limpios los cepillos del autolavado y es optimo si utilizado con el producto Magic Autocera. Producto de espuma limitada. Uso: 10-15 gr/coche.

(ES)

LUCIDANTI PER AUTOLAVAGGI - CAR WASH POLISHES POLISSANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES PARA AUTOLAVADOS



REFLEX WASH & WAX

Con Reflex Wash & Wax si può lucidare e pulire in una sola operazione garantendo una protezione rinforzata che dura per alcune settimane. Uso: per impianti automatici fare aspirare circa 10/30 g di prodotto.

(IT)

REFLEX WASH & WAX foam

Con Reflex Wash & Wax Foam si può lucidare e pulire in una sola operazione garantendo una protezione rinforzata che dura per alcune settimane. Uso: per impianti automatici a schiuma fare aspirare circa 10/30 g di prodotto.

REFLEX WASH & WAX

Reflex Wash & Wax allows to polish and clean all at once, forming a strong protective long-lasting film. Use: by automatic plants intake 10/30 g of product.

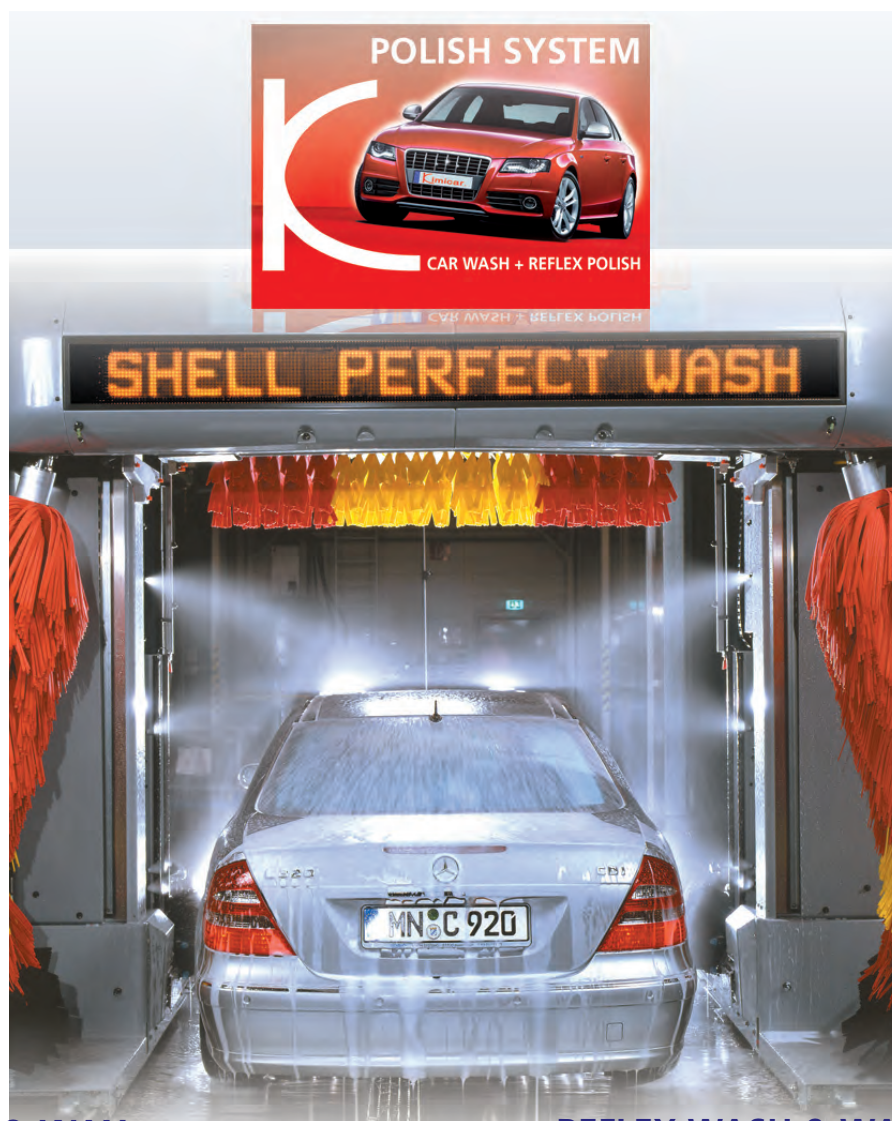
(EN)

REFLEX WASH & WAX foam

Reflex Wash & Wax Foam allows to polish and clean all at once, forming a strong protective long-lasting film. Use: by automatic foam plants intake 10/30 g of product.



Cod. 058W012 - 12 L
Cod. 058W025 - 25 L



Cod. 058F012 - 12 L
Cod. 058F025 - 25 L

REFLEX WASH & WAX

Avec Reflex Wash & Wax on peut polir et nettoyer dans une seule opération tout, en assurant une protection renforcée qui dure pour quelques semaines. Mode d'emploi: pour les installations automatiques laisser aspirer environ 10/30 g de produit.

(FR)

REFLEX WASH & WAX foam

Avec Reflex Wash & Wax Foam on peut polir et nettoyer dans une seule opération tout, en assurant une protection renforcée qui dure pour quelques semaines. Mode d'emploi: pour les installations automatiques à mousse laisser aspirer environ 10/30 g de produit.

REFLEX WASH & WAX

Con Reflex Wash & Wax se puede limpiar y abrillantar en una sola operación garantizando una protección reforzada que aguanta por unas semanas. Uso: para instalaciones automáticas hacer aspirar 10/30 g de productos.

(ES)

REFLEX WASH & WAX foam

Con Reflex Wash & Wax Foam se puede limpiar y abrillantar en una sola operación garantizando una protección reforzada que aguanta por unas semanas. Uso: para instalaciones automáticas con espuma hacer aspirar 10/30 g de productos.



LUCIDANTI PER AUTOLAVAGGI - CAR WASH POLISHES POLISSANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES PARA AUTOLAVADOS

REFLEX P

Con Reflex P polish e cera si può lucidare l'auto operando con impianti automatici di nuova concezione grazie alle loro spazzole in tessuto. Grazie ad alcuni particolari componenti crea un effetto riflettente e scivolante e lascia una protezione duratura che resiste anche ai successivi lavaggi, isolando la vernice dallo sporco. Uso: 20-40 gr/auto.

REFLEX P

Reflex P is ideal for polishing cars by the new automatic plants equipped with fabric brushes. Thanks to some of the components, it gives a shiny and sliding effect, forming a long-lasting protective film which stands the following washing and shelters from dirt. Directions: 20-40 gr/car.

(IT)

REFLEX P foam

Con Reflex P Foam polish e cera si può lucidare l'auto operando con impianti automatici a schiuma di nuova concezione grazie alle loro spazzole in tessuto. Grazie ad alcuni particolari componenti crea un effetto riflettente e scivolante e lascia una protezione duratura che resiste anche ai successivi lavaggi, isolando la vernice dallo sporco. Uso: 20-40 gr/auto.

REFLEX P foam

Reflex P Foam is ideal for polishing cars by the new automatic foam plants equipped with fabric brushes. Thanks to some of the components, it gives a shiny and sliding effect, forming a long-lasting protective film which stands the following washing and shelters from dirt. Directions: 20-40 gr/car.

(EN)



Cod. 058P012 - 12 L
Cod. 058P025 - 25 L



Cod. 058PF12 - 12 L
Cod. 058PF25 - 25 L

REFLEX P

Avec Reflex P c'est possible de polir la voiture en opérant avec des installations automatiques de nouvelle conception grâce à leurs brosses en tissu. Grâce à quelques composantes spécifiques il crée un effet réfléchissant et glissant et laisse une protection durable résistant aux lavages successifs, qui isole la peinture de la saleté. Emploi: 20-40 gr/voiture.

REFLEX P

Con Reflex P polish y cera se puede abrillantar el automóvil operando con autolavados automáticos de nueva generación gracias a los cepillos en tela. Gracias a ciertos componentes crea un efecto reflejante y deslizante, deja una protección que dura en el tiempo que resiste a sucesivos lavados y aislando la barniz de la suciedad. Uso: 20-40 gr/coche.

(FR)

REFLEX P foam

Avec Reflex P Foam c'est possible de polir la voiture en opérant avec des installations automatiques à mousse de nouvelle conception grâce à leurs brosses en tissu. Grâce à quelques composantes spécifiques il crée un effet réfléchissant et glissant et laisse une protection durable résistant aux lavages successifs, qui isole la peinture de la saleté. Emploi: 20-40 gr/voiture.

REFLEX P foam

Con Reflex P Foam polish y cera se puede abrillantar el automóvil operando con autolavados automáticos con espuma de nueva generación gracias a los cepillos en tela. Gracias a ciertos componentes crea un efecto reflejante y deslizante, deja una protección que dura en el tiempo que resiste a sucesivos lavados y aislando la barniz de la suciedad. Uso: 20-40 gr/coche.

(ES)

LUCIDANTI AUTOASCIUGANTI PER AUTOLAVAGGI - SELF-DRYING POLISHES FOR CAR WASHES
 POLISSANTS AUTOSÉCHANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES AUTOSECANTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS



MAGIC AUTOCERA SUPER

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro. Ottima azione scivolante della goccia. Uso: 7-15 gr/auto.

MAGIC AUTOCERA SUPER

Molecular protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted. Excellent spot free finish. Directions: 7-15 gr/car.



Cod. 042S012 - 12 L
 Cod. 042S025 - 25 L



VEGETAL WAX

Cera autoasciugante super lucidante per lavaggi automatici ultra rapidi, formulato con materie prime facilmente biodegradabili, rende l'auto brillante e protetta. Ottima azione scivolante della goccia. Uso: 15-20 gr/auto.

VEGETAL WAX

Self-drying wax for a brilliant polish, especially suitable for fast-service car washes. Formulated with biodegradable raw materials, it protects and gives a deep shine. Excellent spot free finish. Directions: 15-20 gr/car.



Cod. 2300012 - 12 L
 Cod. 2300025 - 25 L

MAGIC AUTOCERA SUPER

Molecular Protection. Produit spécial pour la brillance et le séchage rapide des voitures dans les lavages automatiques. Dans les lavages à dosage automatique laisser aspirer le produit pur. Exceptionnelle action glissante de la goutte. Emploi: 7-15 gr/voiture.

MAGIC AUTOCERA SUPER

Protección molecular. Producto especial para el abrillantado y el secado rápido de los vehículos en los autolavados automáticos. En los autolavados equipados con dosificación automática se hace aspirar el producto puro. Óptima acción deslizante de la gota. Uso: 7-15 gr/coche.

VEGETAL WAX

Cire autoséchante super polissante pour lavages automatiques ultra rapides, formulée avec des matières brutes facilement biodégradables, protège la voiture en lui donnant un aspect brillant. Exceptionnelle action glissante de la goutte. Emploi: 15-20 gr/voiture.

VEGETAL WAX

Cera auto-secante súper abrillantadora para autolavados automáticos ultra rápidos. Producto formulado con materias primas fácilmente biodegradables que deja el automóvil brillante y protegido. Óptima acción deslizante de la gota. Uso: 15-20 gr/coche.



LUCIDANTI PERLANTI ASCIUGANTI - DRYING POLISHES POLISSANTS PERLANTS SÉCHANTS - ABRILLANTADORES AUTOSECANTES

BIO POLISH

Asciugante, autolucidante. Si usa nei nuovi tipi di autolavaggio a spazzola con doppia ceratura ed in quelli tradizionali per una super asciugatura e brillantezza dell'auto. Si usa puro nell'impianto con dosaggio automatico. Uso: 10-20 gr/auto.

BIO POLISH

Drying and self-polishing product. For use in traditional and new car washes equipped with double wax brush systems, for an excellent dry and polished finish. Use undiluted in facilities with automatic mixing devices. Directions: 10-20 gr/car.

(IT)

BIO POLISH EXTRA

Asciugante, autolucidante. Si usa nei nuovi tipi di autolavaggio a spazzola con doppia ceratura ed in quelli tradizionali per una super asciugatura e brillantezza dell'auto. Si usa puro nell'impianto con dosaggio automatico. Forma grosse gocce che scivolano facilmente sotto i ventilatori dell'autolavaggio. Uso: 7-15 gr/auto.

BIO POLISH EXTRA

Drying and self-polishing product. For use in traditional and new car washes equipped with double wax brush systems, for an excellent dry and polished finish. Use undiluted in facilities with automatic mixing devices. The product produces big drops that quickly disappear under car wash dryers. Directions: 7-15 gr/car.

(EN)



Cod. 0920012 - 12 L
Cod. 0920025 - 25 L



Cod. 092E012 - 12 L
Cod. 092E025 - 25 L

BIO POLISH

Séchant, autopolissant. Il est employé dans les nouveaux types de lavages automatiques à brosse à double cirage et dans les lavages traditionnels pour un super séchage et brillance de la voiture. À utiliser pur dans les installations à dosage automatique. Emploi: 10-20 gr/voiture.

BIO POLISH

Secador, abrillantador. Se usa en los nuevos autolavados de cepillos equipados con doble sistema de encerado y en los autolavados tradicionales para obtener un súper secado y abrillantado del automóvil. Se utiliza puro en las instalaciones con dosificación automática. Uso: 10-20 gr/coche.

(FR)

BIO POLISH EXTRA

Séchant, autopolissant. Utilisé dans les nouveaux types de lavages automatiques à brosse à double cirage et dans les lavages traditionnels pour un super séchage et brillance de la voiture. À utiliser pur dans les installations à dosage automatique. Il forme des grandes gouttes qui glissent facilement sous les ventilateurs du lavage automatique. Emploi: 7-15 gr/voiture.

BIO POLISH EXTRA

Secador, abrillantador. Se usa en los nuevos autolavados de cepillos equipados con doble sistema de encerado y en los autolavados tradicionales para obtener un súper secado y abrillantado del automóvil. Se utiliza puro en las instalaciones con dosificación automática. Permite la formación de grandes gotas que deslizan fácilmente bajo el efecto de los ventiladores del lavadero automático. Uso: 7-15 gr/coche.

(ES)

LUCIDANTI AUTOASCIUGANTI PER AUTOLAVAGGI - SELF-DRYING POLISHES FOR CAR WASHES
 POLISSANTS AUTOSÉCHANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES AUTOSECANTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS



CHROME

Cera nano-tech. Conferisce brillantezza e permette la scorrevolezza delle gocce d'acqua ed una solida protezione di tipo molecolare. Negli impianti con aspirazione automatica usare il prodotto puro (5-15 gr/auto).

(IT)

CHROME

Nano-tech wax. It allows an easy sliding of water and gives a strong molecular protection and a perfect brightness. By plants equipped with automatic intake system use the pure product (5-15 gr/car).

(EN)

CHROME EXTRA

Cera nano-tech + PTFE. Conferisce brillantezza e permette la scorrevolezza delle gocce d'acqua ed una solida protezione di tipo molecolare. Negli impianti con aspirazione automatica usare il prodotto puro (5-15 gr/auto).

CHROME EXTRA

Nano-tech wax + PTFE. It allows an easy sliding of water and gives a strong molecular protection and a perfect brightness. By plants equipped with automatic intake system use the pure product (5-15 gr/car).



Cod. 0120012 - 12 L
 Cod. 0120025 - 25 L



Cod. 012E012 - 12 L
 Cod. 012E025 - 25 L

CHROME

Cire nano-tech. Il donne brillant et permet une action glissante de la goutte et une solide protection moléculaire de la carrosserie. Dans les lavages à dosage automatique utiliser le produit pure (5-15 gr/voiture).

(FR)

CHROME

Cera nano-tech. Da brillo y permite una acción suelta de la gota y una arraigada protección molecular. En las instalaciones con aspiración automática usar el producto puro (5-15 gr/coche).

(ES)

CHROME EXTRA

Cire nano-tech + PTFE. Il donne brillant et permet une action glissante de la goutte et une solide protection moléculaire de la carrosserie. Dans les lavages à dosage automatique utiliser le produit pure (5-15 gr/voiture).

CHROME EXTRA

Cera nano-tech + PTFE. Da brillo y permite una acción suelta de la gota y una arraigada protección molecular. En las instalaciones con aspiración automática usar el producto puro (5-15 gr/coche).



LUCIDANTI AUTOASCIUGANTI PER AUTOLAVAGGI - SELF-DRYING POLISHES FOR CAR WASHES
POLISSANTS AUTOSÉCHANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES AUTOSECANTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS

CHROME B

Cera nano-tech. Conferisce brillantezza e permette la scorrevolezza delle gocce d'acqua ed una solida protezione di tipo molecolare. Negli impianti con aspirazione automatica usare il prodotto puro (10-20 gr/auto).

(IT)

CHROME B

Nano-tech wax. It allows an easy sliding of water and gives a strong molecular protection and a perfect brightness. By plants equipped with automatic intake system use the pure product (10-20 gr/car).

(EN)



Cod. 012B012 - 12 L
Cod. 012B025 - 25 L



Cod. 0410012 - 12 L
Cod. 0410025 - 25 L

MAGIC AUTOCERA

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Uso: diluire il prodotto 1:30-50 con acqua e regolare il miscelatore al minimo. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro.

MAGIC AUTOCERA

Molecular Protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. Dilute the product 1:30-50 with water and set the mixer on minimum. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted.

CHROME B

Cire nano-tech. Il donne brillant et permet une action glissante de la goutte et une solide protection moléculaire de la carrosserie. Dans les lavages à dosage automatique utiliser le produit pure (10-20 gr/voiture).

(FR)

CHROME B

Cera nano-tech. Da brillo y permite una acción suelta de la gota y una arraigada protección molecular. En las instalaciones con aspiración automática usar el producto puro (10-20 gr/coche).

(ES)

MAGIC AUTOCERA

Molecular Protection. Produit spécial pour la brillance et le séchage rapide des voitures dans les lavages automatiques. Diluer le produit 1:30-50 dans l'eau et régler le mélangeur au minimum. Dans les lavages automatiques à dosage automatique il faut laisser aspirer le produit pur.

MAGIC AUTOCERA

Protección molecular. Producto especial para el abrillantado y el secado rápido de los vehículos en los autolavados automáticos. Uso: diluir 1:30-50 con agua y calibrar el mezclador al mínimo. En los autolavados equipados con dosificación automática se hace aspirar el producto puro.

LUCIDANTI AUTOASCIUGANTI PER AUTOLAVAGGI - SELF-DRYING POLISHES FOR CAR WASHES
 POLISSANTS AUTOSÉCHANTS POUR LAVAGES AUTOMATIQUES - ABRILLANTADORES AUTOSECANTES PARA AUTOLAVADOS AUTOMÁTICOS



MAGIC AUTOCERA B

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Uso: diluire il prodotto 1:30-50 con acqua e regolare il miscelatore al minimo. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro.

MAGIC AUTOCERA B

Molecular Protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. Dilute the product 1:30-50 with water and set the mixer on minimum. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted.

(IT)

MAGIC AUTOCERA EXTRA

Molecular Protection. Prodotto speciale per la brillantezza e la rapida asciugatura delle autovetture nei lavaggi automatici. Uso: diluire il prodotto 1:40-80 con acqua e regolare il miscelatore al minimo. Negli autolavaggi con dosaggio automatico fare aspirare il prodotto puro. Ottima azione scivolante della goccia.

MAGIC AUTOCERA EXTRA

Molecular Protection. Special product for automatic car washes that polishes and dries cars fast. Dilute 1:40-80 with water and set the mixer on minimum. In car washes equipped with automatic dispensers, load the product undiluted. Excellent spot free finish.

(EN)



Cod. 0760012 - 12 L
 Cod. 0760025 - 25 L



Cod. 0420012 - 12 L
 Cod. 0420025 - 25 L

MAGIC AUTOCERA B

Molecular Protection. Produit spécial pour la brillance et le séchage rapide des voitures dans les lavages automatiques. Diluer le produit 1:30-50 dans l'eau et régler le mélangeur au minimum. Dans les lavages automatiques à dosage automatique il faut laisser aspirer le produit pur.

MAGIC AUTOCERA B

Protección molecular. Producto especial para el abrillantado y el secado rápido de los vehículos en los autolavados automáticos. Uso: diluir 1:30-50 con agua y calibrar el mezclador al mínimo. En los autolavados equipados con dosificación automática se hace aspirar el producto puro.

(FR)

MAGIC AUTOCERA EXTRA

Molecular Protection. Produit spécial pour la brillance et le séchage rapide des voitures dans les lavages automatiques. Diluer le produit 1:40-80 dans l'eau et régler le mélangeur au minimum. Dans les lavages automatiques à dosage automatique laisser aspirer le produit pur. Exceptionnelle action glissante de la goutte.

MAGIC AUTOCERA EXTRA

Protección molecular. Producto especial para el abrillantado y el secado rápido de los vehículos en los autolavados automáticos. Uso: diluir 1:40-80 con agua y calibrar el mezclador al mínimo. En los autolavados equipados con dosificación automática se hace aspirar el producto puro. Óptima acción deslizando de la gota.

(ES)



PRODOTTI SPECIFICI - SPECIAL PRODUCTS PRODUITS SPÉCIFIQUES - PRODUCTOS ESPECÍFICOS

MAGIC AUTOASCIUGANTE

Applicato dopo il risciacquo dell'autovettura, permette l'asciugatura rapida a velo, nella stagione estiva. Uso: diluire 1:300-1000 con acqua.

MAGIC AUTOASCIUGANTE

Applied after rinsing, this product has a fast drying effect forming a film in summer time. Use: dilute 1:300/1000 with water.

MAGIC AUTOASCIUGANTE F

Applicato dopo il risciacquo dell'autovettura, permette l'asciugatura rapida a caduta istantanea dell'acqua nella stagione fredda. Uso: diluire 1:300-1000 con acqua.

MAGIC AUTOASCIUGANTE F

Applied after rinsing, this product has a fast drying effect and in winter time water just slides off. Use: dilute 1:300/1000 with water.

MAGIC ANTICALCARE

Evita il deposito di calcare nelle serpentine delle idropultrici. Messo nell'apposita vaschetta, previene l'intasamento delle tubazioni, garantendo un notevole risparmio di combustibile.

MAGIC ANTICALCARE

Prevents scale from depositing inside the coils of high-pressure cleaners. Pour into the basin to prevent pipes from blocking. Guarantees considerable savings in fuel.

(IT)

(EN)



Cod. 0390012 - 12 L
Cod. 0390025 - 25 L

Cod. 039F012 - 12 L
Cod. 039F025 - 25 L



Cod. 0380012 - 12 Kg
Cod. 0380025 - 25 Kg

MAGIC AUTOASCIUGANTE

Appliqué après le rinçage de la voiture, permet le séchage rapide par voile, pendant l'été. Emploi: diluer avec l'eau 1:300-1000.

MAGIC AUTOASCIUGANTE

Aplicado después el enjuague del automóvil, permite el secado rápido y crea una película protectora en el verano. Uso: diluir 1:300-1000 con agua.

MAGIC AUTOASCIUGANTE F

Appliqué après le rinçage de la voiture, permet le séchage rapide à chute instantanée de l'eau pendant l'hiver. Emploi: diluer avec l'eau 1:300-1000.

MAGIC AUTOASCIUGANTE F

Aplicado después el enjuague del automóvil, permite el secado rápido y crea una película a caída instantánea del agua durante la estación fría. Uso: diluir 1:300-1000 con agua.

MAGIC ANTICALCARE

Evite les dépôts de calcaire dans les serpentins des hydronettoyeurs. Placé dans son spécial réservoir, prévient l'engorgement des tuyaux, assurant un grand épargne de combustible.

MAGIC ANTICALCARE

Evita el deposito de caliza en las serpentinas de las hidrolavadoras. Se hace aspirar desde el reservorio y previene las incrustaciones de las cañerías garantizando un ahorro de combustible.

(FR)

(ES)

PULIZIA INTERNI - INTERIOR CLEANING NETTOYAGE DES INTÉRIEURS - LIMPIEZA DE LOS INTERIORES



KILAV PULISCAY

Detergente forte indicato per la pulizia dei sedili in scay, pelle, stoffa, superfici in formica, macchine utensili, piastrelle, pavimenti, metalli e tutte le superfici lavabili. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.

(IT)

KILAV PULISCAY

Strong detergent suitable for cleaning scay seats, leather, fabric, Formica surfaces, machine tools, tiles, floors, metal and all washable surfaces. Use: dilute with water 1:5-10.

(EN)

POLINET

Detergente liquido ad altissima resa. Si usa su superfici in formica, cucine, ceramica, teloni, pavimenti, superfici verniciate e cromate, sedili in scay, stoffa, forni, servizi igienici, macchine utensili, roulotte, ecc. Ha un'azione sanitizzante. Uso: diluire 1:5-10 con acqua.

POLINET

Powerful liquid detergent for cleaning Formica surfaces, kitchens, ceramics, tarpaulins, floors, painted and chromium-plated surfaces, scay seats, fabric, ovens, bathrooms, lavatories, machine tools, caravans, etc. Disinfecting action. Use: dilute with water 1:5-10.



Cod. 0321000 - 12x1000 ml
Cod. 0325000 - 4x5000 ml
Cod. 0320012 - 12 Kg
Cod. 0320025 - 25 Kg

Cod. 0550005 - 4x5000 ml
Cod. 0550012 - 12 Kg
Cod. 0550025 - 25 Kg

KILAV PULISCAY

Détergent expressément indiqué pour le nettoyage de fauteuils de scay, cuir, tissus, surfaces de plastique laminé, machines-outils, carreaux, sols, métaux et toutes les surfaces lavables. Emploi: diluer 1:5-10 avec l'eau.

(FR)

KILAV PULISCAY

Detergente fuerte aconsejado para la limpieza de asientos de cuero, cuero sintético, tela, superficies en formica, maquinarias, azulejos, pisos, metales y todas las superficies lavables. Uso: diluir 1:5-10 con agua.

(ES)

POLINET

Détergent liquide à très haut rendement. Il est utilisé sur les surfaces de plastique laminé, cuisines, céramique, bâches, sols, surfaces vernies et chromées, sièges de scay, tissus, fours, services hygiéniques, machines-outils, roulettes, etc. À action assainissante. Emploi: diluer avec l'eau 1:5-10.

POLINET

Detergente líquido de altísimo rendimiento. Se utiliza sobre superficies en formica, cocinas, cerámicas, lonas, pavimentos, superficies barnizadas y cromadas, asientos en cuero sintético o de tela, hornos, baños, maquinarias, casas rodantes, etc. Tiene acción esterilizante. Uso: diluir 1:5-10 con agua.



PULIZIA INTERNI - CONCENTRATED DETERGENTS NETTOYAGE DES INTÉRIEURS - LIMPIEZA DE LOS INTERIORES

KILAV DRAP

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Uso: diluire 1:15-25 con acqua. Fragranze: Floreal, Pino, Citrus.

KILAV DRAP

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast-acting on any kind of dirt, when applied either by hand or mechanically. It is anti-static and restores colours to their original brightness. Directions for use: dilute 1:15-25 with water. Fragrances: Floreal, Pine, Citrus.



Cod. 0250012 - 12 Kg
Cod. 0250025 - 25 Kg



Cod. 025S012 - 12 Kg
Cod. 025S025 - 25 Kg

KILAV DRAP

Nettoyant pour tissus, velours, moquette, tapis. Il agit rapidement sur tous les types de saleté et peut être utilisé aussi bien manuellement que mécaniquement. Élimine l'électricité statique, redonne vitalité aux couleurs. Emploi: diluer avec l'eau 1:15-25. Senteurs: Floreal, Pine, Citrus.

KILAV DRAP

Limpiador para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Actúa rápidamente con cualquier tipo de suciedad aplicado tanto manualmente como mecánicamente. Elimina la electricidad estática y devuelve vida a los colores. Uso: diluir 1:15-25 con agua. Aromas: Floreal, Pino, Citrus.

KILAV DRAP foam

Pulitore per stoffa, velluto, moquette, tappeti. È rapido su qualsiasi tipo di sporco, sia impiegato manualmente che meccanicamente. Elimina l'elettricità statica, ridona vitalità ai colori. Kilav Drape Foam pulisce senza bagnare i tessuti. Uso: diluire 1:15-25 con acqua.

KILAV DRAP foam

Detergent for fabrics, velvet, moquette and carpets. Fast-acting on any kind of dirt, when applied either by hand or mechanically. It is anti-static and restores colours to their original brightness. Kilav Drape Foam cleans without wetting fabrics. Directions for use: dilute 1:15-25 with water.

KILAV DRAP foam

Nettoyant pour tissus, velours, moquette, tapis. Il agit rapidement sur tous les types de saleté et peut être utilisé aussi bien manuellement que mécaniquement. Élimine l'électricité statique, redonne vitalité aux couleurs. Kilav Drape Foam nettoie sans mouiller les tissus. Emploi: diluer avec l'eau 1:15-25.

KILAV DRAP foam

Limpiador para telas, terciopelo, pisos de moquetas y alfombras. Actúa rápidamente con cualquier tipo de suciedad aplicado tanto manualmente como mecánicamente. Elimina la electricidad estática y devuelve vida a los colores. Kilav Drape Foam limpia sin mojar las telas. Uso: diluir 1:15-25 con agua.

RINNOVATORI LUCIDANTI PROTETTIVI - PROTECTIVE POLISH RENOVATORS RÉNOVATEURS POLISSANTS PROTECTEURS - RENOVADORES PROTECTORES Y ABRILLANTADORES



(IT)

MAGIC PLASTIK MAGIC PLASTIK EXTRA

Protettivo lucidante per paraurti, fascioni, cruscotti, motori, tende, caravan, ecc. Versione EXTRA a base solvente.

MAGIC CRUSCOTTO liquido

Prodotto creato per rinnovare e lucidare il cruscotto, i paraurti e tutte le parti in plastica della Vostra auto. Lubrificante, ammorbidente, impermeabilizzante. Uso: nebulizzare, attendere qualche secondo e passare con panno morbido.

KILAV SMOG

Toglie ossido e macchie di smog su autovetture sostanti in ambienti ferroviari. Si usa sia su autovetture nuove sia su autovetture usate.

(EN)

MAGIC PLASTIK MAGIC PLASTIK EXTRA

Protective polish for bumpers, mudguards, dashboards, engines, tents, caravans, etc. EXTRA version is solvent based.

MAGIC CRUSCOTTO liquido

Lubricant, softener, waterproof. Product created for renewing and polishing car dashboards, bumpers and plastic parts. Use: spray and wait for a few seconds and clean with a soft cloth.

KILAV SMOG

Removes oxide and traffic film on cars that have parked near railway stations. Suitable for both new and used cars.



Cod. 0510005 - 4x5000 ml
Cod. 0510012 - 12 L
Cod. 0510025 - 25 L
Cod. 051E012 - 12 L (extra)

Cod. 0430012 - 12 L
Cod. 0430025 - 25 L

Cod. 0350012 - 12 Kg
Cod. 0350025 - 25 Kg

(FR)

MAGIC PLASTIK MAGIC PLASTIK EXTRA

Produit de protection polissant pour pare-chocs, bandes de protection, tableaux de bord, moteurs, tentes, roulottes, etc. Version EXTRA à base solvant.

MAGIC CRUSCOTTO liquido

Produit conçu pour renouveler et polir le tableau de bord, pare-chocs et toutes les pièces en plastique de votre voiture. Lubrifiant, adoucisseur, imperméabilisant. Emploi: spray, attendre quelques secondes et puis passer avec un chiffon doux.

KILAV SMOG

Il élimine l'oxyde et les tâches de smog sur les voitures près des voies ferrées. Il est utilisé aussi bien pour les nouvelles voitures que pour les voitures déjà utilisées.

(ES)

MAGIC PLASTIK MAGIC PLASTIK EXTRA

Protector que da brillo. Especial para parachoques, fajas laterales, tableros, parte de motores, carpas, casas rodantes, etc. Versión EXTRA a base solvente.

MAGIC CRUSCOTTO liquido

Este producto es ideal para renovar y abrillantar los tableros, los parachoques y todas las partes de plástico del coche. Lubricante, ablandador, resistente al agua. Uso: nebulizar y esperar unos segundos, pues limpiar con un paño suave.

KILAV SMOG

Saca óxidos y manchas ambientales de vehículos que suelen estacionar en ambientes de ferrocarriles. Se utiliza en automóviles tanto nuevas como usadas.



PULIZIA INTERNI - INTERIOR CLEANING NETTOYAGE DES INTÉRIEURS - LIMPIEZA DE LOS INTERIORES

DETERPEL

È un trattamento rigenerante, detergente e rinnovatore delle parti in pelle naturale e sintetica di qualsiasi tipo e colore. Riattiva la normale morbidezza ed elasticità della pelle, evitando screpolature causate dall'invecchiamento. Uso: nebulizzare il prodotto, passare una spugna morbida su tutta la parte da pulire ed asciugare con pelle.

DETERPEL

This product is a revitalising treatment, a cleaner and a refresher for leather and synthetic leather of any type and colour. It restores the original softness and elasticity of leather, preventing chaps. Directions: spray the product, pass a soft sponge on the whole surface and dry with a chamois leather.



Cod. 2500005 - 4x5000 ml



KILAV VETRI

Pulitore attivo. È una composizione che permette di pulire con estrema rapidità: vetri, cristalli, specchi, superfici verniciate, plastificate ecc. Rende le superfici lucide, respingendo la polvere. Stacca macchie di insetti su cristalli e carrozzerie d'auto.

KILAV VETRI

Active cleaner. Its composition makes it fast and easy to clean glass, windows, mirrors, paintwork and plastic-coated surfaces, etc. Dust repellent, it leaves surfaces smooth and shiny. It removes insect marks from car windows and bodies.



Cod. 0360005 - 4x5000 ml
Cod. 0360012 - 12 Kg
Cod. 0360025 - 25 Kg

DETERPEL

Traitement régénérant, détergent et rénovant des parties de cuir naturel et synthétique pour tout type et couleur. Il redonne la douceur et l'élasticité propres du cuir, en évitant les fissures causées par le vieillissement. Mode d'emploi: nébuliser le produit, passer une éponge souple sur toute la partie à nettoyer et essuyer au cuir.

DETERPEL

Detergente que se utiliza para un tratamiento regenerador y renovador de las partes de piel natural y sintética de cualquier tipo y color. Reactiva la natural suavidad y la elasticidad de la piel, evitando rajaduras debidas al envejecimiento. Uso: nebulizar el producto, pasar una esponja suave sobre la parte a limpiar y pasar con piel sintética.

KILAV VETRI

Nettoyant actif. Il s'agit d'une composition permettant de nettoyer très rapidement vitres, cristaux, miroirs, surfaces vernies et plastifiées, etc. Il rend les surfaces lisses, en repoussant la poussière. Élimine les tâches d'insectes sur les cristaux et sur la carrosserie de la voiture.

KILAV VETRI

Limpiador activo. Producto cuya composición permite limpiar con extrema rapidez: vidrios, cristales, espejos, superficies vitrificadas y plastificadas, etc. Deja las superficies con brillo y rechaza el polvo. Saca manchas e insectos de los vidrios y de la carrocerías de los automóviles.

RINNOVATORI LUCIDANTI - POLISH RENOVATORS RÉNOVATEURS POLISSANTS - RENOVADORES Y ABRILLANTADORES



MAGIC NERO GOMME

Studiato per ridare il colore originale a pneumatici e tappeti in gomma, proteggendoli inoltre dai raggi solari evitando screpolature. Si usa anche per paraurti e fascioni. Uso: diluire 1:1-3 con acqua.

(IT)

MAGIC NERO GOMME

Designed to restore tyres and rubber mats to their original colour, it also provides UV protection and prevents cracks. Also suitable for bumpers and mudguards. Directions: dilute 1:1-3 with water.

(EN)

MAGIC NERO GOMME EXTRA

Studiato per ridare il colore originale a pneumatici e tappeti in gomma, proteggendoli inoltre dai raggi solari evitando screpolature. Si usa anche per paraurti e fascioni. Disponibile anche la versione TRASPARENTE. Uso: diluire 1:2-4 con acqua.

MAGIC NERO GOMME EXTRA

Designed to restore tyres and rubber mats to their original colour, it also provides UV protection and prevents cracks. Also suitable for bumpers and mudguards. TRANSPARENT version is also available. Directions: dilute 1:2-4 with water.



Cod. 0490012 - 12 Kg
Cod. 0490025 - 25 Kg

Cod. 049E012 - 12 Kg
Cod. 049E025 - 25 Kg

MAGIC NERO GOMME

Conçu pour redonner la couleur originale aux pneus et aux tapis de gomme, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il est utilisé aussi pour les pare-chocs et les bandes de protection. Emploi: diluer 1:1-3 avec l'eau.

(FR)

MAGIC NERO GOMME

Formulado para que los neumáticos y alfombras de goma retomen el color original protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Se utiliza también sobre los parachoques y fajas laterales. Uso: 1:1-3 con agua.

(ES)

MAGIC NERO GOMME EXTRA

Conçu pour redonner la couleur originale aux pneus et aux tapis de gomme, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il est utilisé aussi pour les pare-chocs et les bandes de protection. C'est disponible aussi la version TRANSPARENTE. Emploi: diluer 1:2-4 avec l'eau.

MAGIC NERO GOMME EXTRA

Formulado para que los neumáticos y alfombras de goma retomen el color original protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Se utiliza también sobre los parachoques y fajas laterales. Disponible también la versión TRANSPARENTE. Uso: 1:2-4 con agua.



RINNOVATORI LUCIDANTI PROTETTIVI - *PROTECTIVE POLISH RENOVATORS* RÉNOVATEURS POLISSANTS PROTECTEURS - *RENOVADORES PROTECTORES Y ABRILLANTADORES*

NEROLUX

Studiato per ridare il colore lucido ai pneumatici, proteggendoli inoltre dai raggi solari ed evitando screpolature. Contiene materie prime di origine naturale con proprietà ammorbidenti. Ha potere adesivo sulla gomma. Uso: diluire 1:1-3 con acqua.

NEROLUX

Designed to restore brightness to tyres, it also provides UV protection and prevents cracks. It contains high quality natural raw materials with softening properties and adheres to tyres perfectly. Directions: dilute 1:1-3 with water.

(IT)

NEROLUX

Studiato per ridare il colore lucido ai pneumatici, proteggendoli inoltre dai raggi solari ed evitando screpolature. Contiene materie prime di origine naturale con proprietà ammorbidenti. Ha potere adesivo sulla gomma. Uso: diluire 1 :1-3 con acqua.

(EN)

NEROLUX

Designed to restore brightness to tyres, it also provides UV protection and prevents cracks. It contains high quality natural raw materials with softening properties and adheres to tyres perfectly. Directions: dilute 1 :1-3 with water.



NEROLUX

Conçu pour redonner la couleur lucide aux pneus, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il contient des matières brutes d'origine naturelle aux propriétés adoucissantes et avec un pouvoir adhésif sur la gomme. Emploi : diluer 1 :1-3 avec l'eau.

NEROLUX

Formulado para que los neumáticos retomen brillo protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Contiene materias primas de origen natural con propiedades ablandadoras. Tiene poder adhesivo sobre la goma. Uso: diluir con agua 1:1-3.

(FR)

NEROLUX

Conçu pour redonner la couleur lucide aux pneus, les protégeant des rayons de soleil et évitant les fissures. Il contient des matières brutes d'origine naturelle aux propriétés adoucissantes et avec un pouvoir adhésif sur la gomme. Emploi : diluer 1 :1-3 avec l'eau.

(ES)

NEROLUX

Formulado para que los neumáticos retomen brillo protegiéndolos de los rayos solares evitando rajaduras. Contiene materias primas de origen natural con propiedades ablandadoras. Tiene poder adhesivo sobre la goma. Uso : diluir 1 :1-3 con agua.

DECERANTI - WAX REMOVERS DÉCIRANTS - DECERANTES



KILAV DECERANTE MANUALE

Decerante per cere paraffiniche. Scioglie rapidamente cere e grasso sull'autovettura e nel vano motore di auto nuove, con sistema a spruzzo manualmente. Usare puro.

KILAV DECERANTE MANUALE

Rapidly dissolves wax and grease on cars and in the engine compartment of new cars. Use with a manual spray. Use pure.

(IT)

KILAV DECERANTE VAPORE

Decerante per cere paraffiniche con sistema a vapore. Fare aspirare il prodotto puro nell'apposita macchina a caldo. Risciacquare abbondantemente con acqua calda.

(EN)

KILAV DECERANTE VAPORE

Wax remover for removing paraffin waxes using a steam cleaner. Put the undiluted product into the steam cleaner when hot. Rinse thoroughly with hot water.



Cod. 0200012 - 12 L
Cod. 0200025 - 25 L



Cod. 0210012 - 12 L
Cod. 0210025 - 25 L



KILAV DECERANTE MANUALE

Décirant pour cires paraffiniques. Dissout rapidement cires et graisse sur la voiture et dans le compartiment moteur de nouvelles voitures, avec système vaporisateur, manuellement. Utiliser pur.

KILAV DECERANTE MANUALE

Decerante para ceras parafinicas. Derrite rápidamente ceras y grasas sobre el vehículo y el vano motor en vehículos nuevos, utilizando el sistema manual con rociador. Usar puro.

(FR)

KILAV DECERANTE VAPORE

Décirant pour cires paraffiniques avec système à vapeur. Laisser aspirer le produit pur dans sa spécifique machine à chaud. Rincer abondamment à l'eau chaude.

(ES)

KILAV DECERANTE VAPORE

Decerante para ceras parafinicas con sistema a vapor o por medio de hidrolavadoras a vapor. Hacer aspirar el producto puro de la máquina apropiada y enjuagar abundantemente con agua caliente.



DECERANTI - WAX REMOVERS DÉCIRANTS - DECERANTES

KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Scioglie rapidamente la cera di tipo copolimerico su autovetture nuove con una semplice operazione. Non intacca vernice e plastica. Uso: diluire con acqua 1:4-8.

KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Quickly removes copolymer waxes on new cars in one step, without damaging paintwork or plastics. Directions: dilute 1:4-8 with water.

(IT)

KILAV DECERANTE COPOLIMERO SUPER

Scioglie rapidamente la cera di tipo copolimerico su autovetture nuove con una semplice operazione. Non intacca vernice e plastica. Uso: diluire con acqua 1:4-8.

KILAV DECERANTE COPOLIMERO SUPER

Quickly removes copolymer waxes on new cars in one step, without damaging paintwork or plastics. Directions: dilute 1:4-8 with water.

(EN)



Cod. 0220012 - 12 Kg
Cod. 0220025 - 25 Kg



Cod. 0230012 - 12 Kg
Cod. 0230025 - 25 Kg

KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Dissout rapidement la cire de type copolymérique sur les voitures nouvelles avec une simple opération. N'endommage pas la peinture et le plastique. Emploi: diluer dans l'eau 1:4-8.

KILAV DECERANTE COPOLIMERO

Derrite rápidamente la cera de tipo copolimero de vehículos nuevos con una simple operación. No ataca los barnices tampoco los plásticos. Uso: diluir con agua 1:4-8.

(FR)

KILAV DECERANTE COPOLIMERO SUPER

Dissout rapidement la cire de type copolymérique sur les voitures nouvelles avec une simple opération. N'endommage pas la peinture et le plastique. Emploi: diluer dans l'eau 1:4-8.

KILAV DECERANTE COPOLIMERO SUPER

Derrite rápidamente la cera de tipo copolimero de vehículos nuevos con una simple operación. No ataca los barnices tampoco los plásticos. Uso: diluir con agua 1:4-8.

(ES)

SGRASSANTI PER MOTORI - ENGINE DEGREASERS DÉGRAISSANTS POUR MOTEURS - DESENGRASANTES PARA MOTORES



KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI polvere

Prodotto destinato alla pulizia dei pezzi metallici del motore. Si usa nelle vasche rotative a caldo oppure con idropulitrice alla temperatura di 70/80°C. Non ha odore sgradevole e non è tossico per l'operatore: si diluisce 1:80-100 con acqua.



KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI polvere

Designed for cleaning the metal parts of engines. Use in hot rotary basins or high-pressure cleaners set at 70-80°C. Non-toxic and does not have an unpleasant odour. Dilute 1:80-100 with water.



KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI liquido

Solvente con alte proprietà disincrostanti, indicato per residui oleosi e carboniosi presenti sui pezzi metallici del motore. Si usa a freddo in vasca ad immersione o rotativa. Disponibile Kappa Disincrostante E per Elettrauti.

KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI liquido

Grime-removing solvent, ideal against oily and carbon residues on the metal parts of engines. Use cold in dipping or rotary basins. The E version is especially for car electricians.



Cod. 0140025 - 25 Kg



Cod. 0130012 - 12 L
Cod. 0130025 - 25 L
Cod. 013E012 - 12 L (E)
Cod. 013E025 - 25 L (E)

KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI polvere

Produit destiné au nettoyage des pièces métalliques du moteur. Il est utilisé dans les cuves rotatives à chaud ou avec hydronettoyeur à la température de 70/80°C. Son odeur n'est pas désagréable et le produit n'est pas toxique pour l'opérateur: à diluer 1:80-100 dans l'eau.



KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI polvere

Producto destinado a la limpieza de las piezas metálicas de los motores. Se utiliza en los tanques rotativos con agua caliente o con hidrolavadoras a la temperatura de 70/80°C. No tiene olor desagradable y no es tóxico para el operador. Se diluye 1 parte de producto con 80-100 partes de agua.



KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI liquido

Solvant aux propriétés fortement désincrustantes, indiqué pour résidus onctueux et charbonneux présents sur les pièces métalliques du moteur. Il est utilisé à froid dans les cuves rotatives ou à immersion. Disponible Désincrustant E pour garagistes.

KAPPA DISINCROSTANTE MOTORI liquido

Solvente con altas propiedades desincrustantes, indicado para residuos aceitosos y carbonosos presentes sobre las piezas metálicas del motor. Se usa en frío en tanques de lavado a inmersión o rotatoria. Disponible también Kappa Disincrustante E para electricistas de automóviles.



SGRASSANTI PER MOTORI - ENGINE DEGREASERS DÉGRAISSANTS POUR MOTEURS - DESENGRASANTES PARA MOTORES

DELTA MOTOR

Detergente lavamotori indicato per lo sgrassaggio di cofani, vano motori, propulsori di vetture e moto, sottoscocca di automezzi, macchine movimento terra. Non contiene solventi, non è tossico né infiammabile. Si usa diluito con acqua 1:1-4 con nebulizzatore o idropulitrice.

DELTA MOTOR

Engine cleaner suitable for degreasing bonnets, engine compartments, vehicle and motorbike propulsors, vehicle undercarriages and earth-moving machines. It contains no solvents and is non-toxic and non-flammable. Use diluted with water 1:1-4 with a sprayer or high-pressure cleaner.



Cod. 0090012 - 12 Kg
Cod. 0090025 - 25 Kg



Cod. 0270012 - 12 L
Cod. 0270025 - 25 L

(IT)

KILAV LAVAMOTORI

Indicato per l'esterno del motore, per parti meccaniche, per sciogliere catrame e grasso. Ridona brillantezza alle parti trattate, senza intaccare le superfici.

(EN)

KILAV LAVAMOTORI

Ideal for removing tar and grease from the exterior of engines and mechanical parts. It restores the original shine to treated parts, without damaging the surfaces.

DELTA MOTOR

Détergent lave-moteurs indiqué pour le dégraissage de capots, compartiment moteurs, propulseurs de voitures et motos, bas de caisses des poids lourds, engins de terrassement. Il ne contient pas de solvants, non toxique, non inflammable. Il est utilisé dilué 1:1-4 dans l'eau avec nébuliseur ou hydronettoyeur.

DELTA MOTOR

Detergente indicado para desengrasar cofre, vano motor, propulsores de automóviles y motocicletas, partes inferiores de los vehículos y maquinarias viales. No contiene solventes. No es tóxico ni inflamable. Se utiliza diluido con agua 1:1-4 con nebulizador o con hidrolavadora.

(FR)

KILAV LAVAMOTORI

Indiqué pour l'extérieur du moteur, pour les parties mécaniques, pour dissoudre goudron et gras. Redonne leur brillance aux parties traitées, sans endommager les surfaces.

(ES)

KILAV LAVAMOTORI

Indicado para la parte externa del motor, para partes mecánicas, para derretir asfalto y grasa. Devuelve brillo a las partes tratadas sin atacar las superficies.

PRODOTTI SPECIFICI - SPECIAL PRODUCTS PRODUITS SPÉCIFIQUES - PRODUCTOS ESPECÍFICOS



(IT)

DECATRAMANTE

Scioglie rapidamente il catrame su qualsiasi superficie specialmente su parti verniciate di autovetture, automezzi pesanti ed autocarri. Uso: nebulizzare il prodotto e distribuirlo con una spugna o spazzoloni, quindi risciacquare.

(EN)

DECATRAMANTE

It quickly removes tar from surfaces of any type, in particular from painted car bodies and trucks. Directions: spray the product and spread with a sponge or brush, then rinse.

DECEMENTANTE

Toglicimento per macchine industriali e pavimentazioni. Contiene inibitori di corrosione e fosfatanti. Diluire in acqua dal 15 al 30%.

DECEMENTANTE

Cement remover for industrial machines and floors. It contains corrosion inhibiting and phosphating agents. Dilute 15-30% with water.

PANEL CLEANER

Potente pulitore per la pulizia dei pannelli solari e di quelli fotovoltaici. Uso: diluire con acqua 1:6-10, spruzzare sulla superficie e stendere con spazzolone o spugna morbida, poi risciacquare.

PANEL CLEANER

Powerful cleaner, suitable for the cleaning of solar and photovoltaic panels. Use: dilute 1:6-10 with water, spread with a brush or a soft sponge and rinse with plenty of water.



Cod. 020D012 - 12 L
Cod. 020D025 - 25 L

Cod. 0780012 - 12 Kg
Cod. 0780025 - 25 Kg



Cod. 1110012 - 12 Kg

(FR)

DECATRAMANTE

Dissout rapidement le goudron sur n'importe quelle surface, notamment sur les parties vernies des voitures, des véhicules lourds et des camions. Emploi: nébuliser le produit et le distribuer à l'aide d'une éponge ou des balais-brosses, puis rincer.

(ES)

DECATRAMANTE

Derriba rápidamente el alquitrán de cada tipo de superficie, especialmente de partes barnizadas de automóviles, vehículos pesados y camiones. Uso: nebulizar el producto y distribuirlo con esponja o cepillos, pues enjuagar.

DECEMENTANTE

Enlève-béton pour machines industrielles et pavages. Contient des inhibiteurs de corrosion et des phosphatants. Diluer dans l'eau du 15 au 30%.

DECEMENTANTE

Saca-cemento para máquinas industriales y suelos. Contiene inhibidores de corrosión y fosfatantes. Diluir el producto con agua al 15-30 %.

PANEL CLEANER

Détergent puissant pour le nettoyage des panneaux solaires et photovoltaïques. Emploi: diluer le produit 1:6-10 avec l'eau et vaporiser sur la surface à nettoyer, passer avec un brosse ou une éponge moelleuse et donc rincer.

PANEL CLEANER

Limpiador muy concentrado para la limpieza de los paneles solares y fotovoltaicos. Uso: diluir con agua 1:6-10, nebulizar sobre la superficie y esparcir con fregona o esponja mullida, pues enjuagar.



PRODOTTI SPECIFICI - SPECIAL PRODUCTS PRODUITS SPÉCIFIQUES - PRODUCTOS ESPECÍFICOS

D.B.L.

Detergente per lattice di gomma, scioglie residui di lattice di gomma all'interno delle cisterne e tubazioni. Usare puro o diluito al 50%.

D.B.L.

Special detergent for rubber latex, it removes any rubber latex residues in water tanks and pipes. Use pure or diluted at 50%.

ODOR CONTROL EXTRA

E' adatto per neutralizzare gli odori dopo il lavaggio, specialmente in autocisterne per il trasporto di liquidi. Uso: aggiungere direttamente il prodotto puro nelle vasche di ricircolo oppure nebulizzare dopo il lavaggio.

ODOR CONTROL EXTRA

Fit for neutralizing smells after washing, especially in truck-tanks carrying fluids. Use: add the pure product directly in the recycle-tanks or spray after washing.

LAVACASSONETTI

Detergente specifico per la pulizia, la sanificazione e la deodorazione dei cassonetti dell'immondizia e delle vasche contenimento rifiuti. Il prodotto può anche non essere risciacquato. Uso: diluire 1:20-50 con acqua.

LAVACASSONETTI

Special detergent for cleaning, disinfecting and deodorizing rubbish bins and skips. Directions for use: dilute 1:20-50 with water, spray and rinse with a high-pressure cleaner. Rinsing is optional. Dilute 1:20-50 with water.

(IT)

(EN)



Cod. 2120025 - 25 Kg

Cod. 080CE12 - 12 Kg
Cod. 080CE25 - 25 Kg

Cod. 0310012 - 12 Kg
Cod. 0310025 - 25 Kg

D.B.L.

Détergent pour latex de gomme, dissout les résidus de latex de gomme à l'intérieur des citernes et des tuyaux. Utiliser pur ou dilué au 50%.

ODOR CONTROL EXTRA

Idéal pour neutraliser les odeurs après le lavage, particulièrement dans les camions-citernes pour le transport de liquides. Emploi: verser le produit pur dans les cuves de recyclage ou vaporiser après le lavage.

LAVACASSONETTI

Détergent spécifique pour le nettoyage, l'assainissement et la désodorisation des bennes à ordures et des cuves à ordures. Il est possible de ne pas rincer à l'eau. Emploi: diluer avec l'eau 1:20-50.

(RF)

D.B.L.

Detergente que derrite los residuos de látex de goma en el interior de tanques y cañerías. Usar puro o diluido al 50%.

ODOR CONTROL EXTRA

Idéal para la neutralización de los olores después del lavado, sobre todo en autotanques para el transporte de los líquidos. Uso: echar el producto en las bañeras de reciclado o nebulizar después del lavado.

LAVACASSONETTI

Detergente específico para la limpieza; sanifica y desodora vehículos transportadores y contenedores de basura. Con este producto se puede evitar la operación de enjuague. Uso: diluir con agua 1:20-50.

(ES)

SVERNICIANTI - PAINT-REMOVERS ENLÈVE-PEINTURE - REMOVEDORES DE BARNICES



(IT)

SVG

Prodotto formulato appositamente per eliminare vernici, graffiti ed inchiostri da superfici lavabili: muri, carrozze ferroviarie, autobus, scrivanie, pietre dure per edilizia, pavimenti in ceramica o gres, materiali plastificati.

SCIOGLI PENNARELLO

Prodotto formulato per sciogliere macchie di inchiostro, pennarello e vernici da superfici lavabili. È rapido nella sua azione e facilmente risciacquabile in quanto trattato di un composto perfettamente idrosolubile.

SOLVENTE PER RESINA

Prodotto appositamente studiato per sciogliere e staccare la resina da superfici metalliche con potere emulsionante e facilmente risciacquabile.

(EN)

SVG

Especially formulated for removing paint, graffiti and ink from washable surfaces: walls, train carriages, buses, writing desks, hard stone used in the building industry, stoneware and ceramic floor tiles and plasticized materials.

SCIOGLI PENNARELLO

Formulated for removing paint and ink and felt-tip pen marks from washable surfaces. Being a water-based compound it is quick and easy to use and rinse off.

SOLVENTE PER RESINA

This product is formulated in order to dissolve and remove resin from metallic surfaces; it has an emulsifying power and is easy to rinse.



Cod. 0620012 - 12 L
Cod. 0620025 - 25 L



Cod. 0990800 - 12x800 ml



Cod. 2310012 - 12 L
Cod. 2310025 - 25 L

(FR)

SVG

Produit formulé expressément pour éliminer peintures, graffiti et encres sur les surfaces lavables: murs, voitures de train, autobus, bureaux, pierres dures pour bâtiment, sols de céramique ou grès, matières plastifiées.

SCIOGLI PENNARELLO

Produit formulé pour éliminer les tâches d'encre, feutre et peintures sur les surfaces lavables. Il est très rapide dans son action et on peut le rincer facilement en s'agissant d'un composé parfaitement hydrosoluble.

SOLVENTE PER RESINA

Produit formulé pour dissoudre et éliminer la résine des surfaces métalliques. Il a un pouvoir émulsionnant et on peut le rincer facilement.

(ES)

SVG

Producto formulado expresamente para eliminar barnices, grafitos y tintas desde superficies lavables como: paredes, carrozas de trenes, ómnibus, escritorios, piedras duras para edificios, pisos en cerámica o gres y materiales plastificados.

SCIOGLI PENNARELLO

Producto formulado para la limpieza de manchas de tintas, marcadores y barnices sobre superficies lavables. Es rápido en su acción y fácil de enjuagar porque se trata de un producto perfectamente hidrosoluble.

SOLVENTE PER RESINA

Producto con poder emulsionante y fácil de enjuagar formulado para derretir y desatar la resina de superficies metálicas.



DECAPANTI - BLEACHING PRODUCTS DÉCAPANTS - DECAPANTES

DECAP

Prodotto con alte proprietà decapanti e sbiancanti per acciaio inox. Adatto anche per ravvivare l'interno e l'esterno delle cisterne di autotrasportatori. Disgrega l'ossido su metalli ferrosi, su ghisa, rame e zinco.

DECAP

Product with high pickling and bleaching properties. Also suitable for restoring the interior and exterior of tankers. It removes oxide on ferrous metals, cast iron, copper and zinc.

KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

Scioglie il calcare che si forma nelle serpentine delle idropulitrici, delle caldaie e degli impianti di riscaldamento. Aggiunto con inibitori anticorrosione, non intacca metalli e saldature. Uso: diluire con acqua 1:4.

KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

Removes scale deposits inside the coils of high-pressure cleaners, boilers and heating systems. Contains corrosion inhibitors and does not damage metals and welded joints. Directions: dilute with water 1:4.

KAPPA LEVARUGGINE

Disossidante per metalli e leghe. Scioglie tutte le sostanze inorganiche presenti su metalli e cromature. È usato anche per togliere il residuo nero dalle pastiglie dei freni su cerchi di auto.

KAPPA LEVARUGGINE

Deoxidizer for metals and alloys. It removes any inorganic substances on metal and chrome. Also suitable for removing black marks made by brake pads on car wheel rims.

(IT)

(EN)



Cod. 0720012 - 12 Kg
Cod. 0720025 - 25 Kg

Cod. 0150012 - 12 Kg
Cod. 0150025 - 25 Kg

Cod. 0160012 - 12 Kg
Cod. 0160025 - 25 Kg

DECAP

Produit avec élevées propriétés décapantes et blanchissantes pour acier inox. Indiqué aussi pour raviver l'intérieur et l'extérieur des citernes des transports routiers. Détruit l'oxyde sur les métaux ferreux, la fonte, le cuivre et le zinc.

DECAP

Producto con altas propiedades decapantes para acero inoxidable. Apto para revivir los internos y externos de tanques de los transportadores. Disuelve el óxido sobre metales ferrosos, hierro fundido, cobre y zinc.

KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

Dissout le calcaire qui se forme dans les serpentins des hydronettoyeurs, des chaudières et des installations de chauffage. Ajouté aux inhibiteurs anti-corrosion, n'endommage ni les métaux ni les soudures. Emploi: diluer avec l'eau 1:4.

KAPPA DISINCROSTANTE SERPENTINE

Derrite la caliza que se forma en las serpentinas de las hidrolavadoras, de las calderas y de los sistemas de calefacción. Adicionado con inhibidores de corrosión, no ataca metales ni soldaduras. Uso: diluir con agua 1:4.

KAPPA LEVARUGGINE

Désoxydant pour métaux et alliages. Dissout toutes les substances inorganiques présentes sur les métaux et les chromages. Employé aussi pour éliminer les résidus noirs des pastilles des freins sur les jantes des voitures.

KAPPA LEVARUGGINE

Desoxidante para metales y aleaciones. Derrite todas las sustancias inorgánicas presentes sobre metales y cromados. Utilizado también para sacar los residuos negros dejados sobre las llantas por las pastillas de los frenos.

(FR)

(ES)

**PER INTERNO CISTERNE E METALLI - PRODUCTS FOR THE INTERIOR OF TANKERS AND METALS
PRODUITS POUR LES INTÉRIEURS DES CITERNES ET MÉTAUX - PARA INTERIORES DE TANQUES Y METALES**



METAL INOX polvere

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia di cisterne inox tramite impianti con testine rotanti, per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura e per gli impianti di trasporto latte. Speciale per impianti ad ultrasuono. Uso: diluire con acqua 1:20-100.

METAL INOX polvere

Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning stainless steel tankers at facilities equipped with rotating heads, for cleaning metal parts before painting and for milk transportation facilities. Especially suitable for ultrasonic facilities. Directions: dilute with water 1:20-100.



Cod. 053P025 - 25 Kg



METAL INOX METAL INOX A

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia di cisterne inox tramite impianti con testine rotanti, per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura e per gli impianti di trasporto latte. Disponibile anche: Metal inox A per alluminio e leghe.

METAL INOX METAL INOX A

Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning stainless steel tankers at facilities equipped with rotating heads, for cleaning metal parts before painting and for milk transportation facilities. Also available: METAL INOX A, for aluminium and aluminium alloys.



Cod. 0530012 - 12 Kg
Cod. 0530025 - 25 Kg
Cod. 053A012 - 12 Kg (A)
Cod. 053A025 - 25 Kg (A)

METAL INOX polvere

Nettoyant concentré pour métaux. Indiqué pour le nettoyage de citernes inox par le biais d'installations à têtes tournantes, pour le nettoyage de pièces métalliques avant la peinture et pour les installations de transport de lait. Spécial pour installations à ultrason. Emploi: diluer avec l'eau 1:20-100.

METAL INOX polvere

Limpiador concentrado para metales. Indicado para la limpieza de tanques en acero inoxidable por medio de equipos de cabezas rotatorias y para la limpieza de las partes metálicas antes de la pintura y para tanques de transporte de la leche. Especial para equipos de limpieza de ultrasonidos. Uso: diluir con agua 1:20-100.

METAL INOX METAL INOX A

Nettoyant concentré pour métaux. Indiqué pour le nettoyage de citernes inox par le biais d'installations à têtes tournantes, pour le nettoyage de pièces métalliques avant la peinture et pour les installations de transport de lait. Disponible aussi: Metal inox A pour aluminium et alliages.

METAL INOX METAL INOX A

Limpiador concentrado para metales. Indicado para la limpieza de tanques en acero inoxidable por medio de equipos de cabezas rotatorias y para la limpieza de las partes metálicas antes de la pintura y para tanques de transporte de la leche. Disponible también Metal Inox A para aluminio y aleaciones.



PER INTERNO CISTERNE E METALLI - *TANK INTERIOR AND METALS* PRODUITS POUR LES INTÉRIEURS DES CITERNES ET MÉTAUX - *PARA INTERIORES DE TANQUES Y METALES*

METAL INOX B

Pulitore concentrato per metalli. Indicato per la pulizia dei pezzi metallici prima della verniciatura. Speciale per evitare l'ossidazione su ferro e ghisa. Sostituisce il solvente come sgrassante dei metalli. Non tossico per l'operatore, non infiammabile, biodegradabile. Usare puro o diluito fino a 1:3 con acqua.

METAL INOX B

Concentrated metal cleaner. Suitable for cleaning metal parts before painting. Suitable for preventing oxidation on iron and cast iron. It can substitute solvents such as metal degreasers. Non-toxic, non-flammable and biodegradable. Use pure or diluted 1:3 with water.



Cod. 053B012 - 12 Kg
 Cod. 053B025 - 25 Kg



METAL INOX B

Nettoyant concentré pour métaux. Indiqué pour le nettoyage de pièces métalliques avant la peinture. Spécial pour éviter l'oxydation sur fer et fonte. Remplace le solvant comme dégraissant des métaux. Non toxique pour l'opérateur, non inflammable, biodégradable. Utiliser pur ou dilué avec jusqu'à 1:3.

METAL INOX B

Limpiador concentrado para metales. Indicado para la limpieza de las partes metálicas antes de la pintura. Especial para evitar la oxidación sobre piezas de hierro e hierro fundido. Substituye el disolvente para el desengrase de los metales. No es tóxico para el operador, no es inflamable y es biodegradable. Usar puro o diluido con agua hasta 1:3.

(IT)

(EN)

METAL INOX C

Scioglie grassi, olii minerali, additivi. Indicato per l'interno delle cisterne di autotrasporti e dove si necessita una rapida disgregazione di olii e suoi additivi. Uso: nebulizzare il prodotto, lasciare agire, risciacquare a pressione e possibilmente a caldo.

METAL INOX C

Removes grease, mineral oils, additives. Fit for cleaning the interiors of tanks, for a quick removal of oils and additives. Directions for use: spray the product, wait, rinse hot with high pressure cleaner.



Cod. 053C012 - 12 Kg
 Cod. 053C025 - 25 Kg

METAL INOX C

Il dissout graisses, huiles minérales, additives. Indiqué pour le nettoyage de l'intérieur des citernes et pour une rapide désagrégation des huiles et des additives. Emploi: vaporiser le produit, laisser agir, rincer à haute pression chaude.

METAL INOX C

Derrete grasas, aceites minerales, aditivos. Ideal para la limpieza de los interiores de los tanques y para derretir los aceites y sus aditivos. Uso: nebulizar el producto, dejar actuar y enjuagar con alta presión en caliente.

(FR)

(ES)

DETERGENTI SANIFICANTI PER SUPERFICI - DISINFECTING DETERGENTS FOR SURFACES DÉTERGENTS SANIFICANTS POUR SURFACES - DETERGENTES DESINFECTANTES PARA SUPERFICIES



DETOSAN

Detergente alimentare schiumogeno, alcalino, sanificante. Scioglie residui organici ed inorganici da: piastrelle, pavimenti, macchinari ed attrezzature, con sistema a spruzzo schiumogeno o con normale nebulizzatore. Adatto per l'eliminazione dei grassi animali e vegetali dalle superfici, con una perfetta azione sanificante. Uso: diluire con acqua 1:10-100.

DETOSAN

Alkaline foam detergent for food industry. It dissolves organic and inorganic residues from tiles, floors, machines and equipments, using a foam spraying device or a sprayer. Ideal to remove animal and vegetal grease from surfaces. Disinfecting action. Directions: dilute with water 1:10-100.



Cod. 0100005 - 4x5000 ml
Cod. 0100012 - 12 Kg
Cod. 0100025 - 25 Kg



Cod. 0100205 - 4x5000 ml
Cod. 0100212 - 12 Kg
Cod. 0100225 - 25 Kg
Cod. 010C012 - 12 Kg (CLOR)
Cod. 010C025 - 25 Kg (CLOR)



DETOSAN

Détergent alimentaire moussant, alcalin, assainissant. Il dissout les résidus organiques et inorganiques de carreaux, sols, outillages, avec système à jet ou avec le pulvérisateur. Il est idéal aussi pour l'élimination des graisses animales et végétales de surfaces, avec une parfaite action assainissante. Emploi: diluer avec l'eau 1:10-100.

DETOSAN

Detergente espumante, alcalino, esterilizzante para la industria alimentaria. Derrite residuos orgánicos e inorgánicos de: azulejos, pisos, maquinarias y equipos, con sistema a rociada espumante o con nebulizador. Es ideal también para la eliminación de grasas animales y vegetales de superficies, tiene una perfecta acción esterilizzante. Uso: diluir con agua 1:10-100,

(FR)

(ES)

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Detergente alimentare non schiumogeno, alcalino. Viene impiegato nei macelli, salumifici, allevamenti agricoli, oleifici, industrie lattiere. Molto efficace anche per la disincrostazione delle linee di vinificazione (pigiatrici, vasche, ecc.). Uso: 1:10-100. Il tipo DETOSAN CLOR è a base di cloro attivo, adatto per sbiancare e sanificare contenitori, filtri di vinificazione, ecc. Uso: 1:3-50.

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Alkaline no-foam detergent for food industry. It is used in slaughter-houses, in farms, in oil mills, in milk industries. The product is also good for the descaling of the wine-producing line machines (wine-presses, tanks etc.) Directions: 1:10-100. DETOSAN CLOR is chlorine-based and is fit for the bleaching and the disinfection of containers, wine-making filters, etc. Directions: 1:3-50.

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Détergent alimentaire non moussant, alcalin. Il est utilisé dans les abattoirs, les fabriques de charcuteries, les élevages agricoles, les huileries, les industries laitières. Il est très efficace aussi pour la désincrustation des lignes de vinification. Emploi: 1:10-100. Le type DETOSAN CLOR est à base de chlore et il est idéal pour blanchir et assainir récipients, filtres de vinification, etc. Emploi: 1:3-50.

DETOSAN 2 - DETOSAN CLOR

Detergente non espumante, alcalino para la industria alimentaria. Tiene una perfecta acción esterilizzante. Puede ser utilizado en mataderos, salchicherías, crías agrícolas, aceiterías, industrias de la leche. Es muy eficaz también por la desincrustación de las líneas de vinificación (pisadoras, cubas, etc.) Uso: 1:10-100. La versión DETOSAN CLOR es a base de cloro y es ideal para blanquear y desinfectar contenedores, filtros de vinificación, etc. Uso: 1:3-50.



DETERGENTI SANIFICANTI PER SUPERFICI - DISINFECTING DETERGENTS FOR SURFACES DÉTERGENTS SANIFICANTS POUR SURFACES - DETERGENTES DESINFECTANTES PARA SUPERFICIES

KIM

Detergente, disinfettante, deodorante. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM

Deodorant, disinfecting detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

KIM SANITIZZANTE

Detergente, disinfettante, inodore ed incolore. L'operazione può essere effettuata sia manualmente che attraverso le apposite macchine pulitrici. Uso: diluire 1:30-100 con acqua.

KIM SANITIZZANTE

Odourless, disinfecting detergent. Use by hand or with a suitable cleaning machine. Directions for use: dilute 1:30-100 with water.

KILAV PAVIMENTI

Detergente forte per pavimenti concentrato. Indicato sia per la pulizia meccanica che manuale. Diluire il prodotto con acqua 1:10-30 in base all'intensità di sporco e al tipo di pavimento.

KILAV PAVIMENTI

Strong floor detergent. Suitable for mechanical and manual cleaning. Dilute 1:10-30 with water, depending on the amount of dirt and on the type of floor.

IT

EN



Cod. 0370005 - 4x5000 ml
Cod. 0370012 - 12 Kg
Cod. 0370025 - 25 Kg



Cod. 0375005 - 4x5000 ml
Cod. 0375012 - 12 Kg
Cod. 0375025 - 25 Kg



Cod. 0300005 - 4x5000 ml
Cod. 0300012 - 12 Kg
Cod. 0300025 - 25 Kg

KIM

Détergent, désinfectant, déodorant. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. Mode d'emploi: diluer 1:30-100 dans l'eau.

KIM

Detergente, desinfectante y desodorante. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua.

KIM SANITIZZANTE

Détergent, désinfectant, inodore. L'opération peut être effectuée aussi bien manuellement que par le biais de machines nettoyantes spécifiques. Mode d'emploi: diluer 1:30-100 dans l'eau.

KIM SANITIZZANTE

Detergente, desinfectante, sin olor ni color. Puede ser utilizado manualmente o con máquinas limpiadoras. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua.

KILAV PAVIMENTI

Détergent fort pour sols. Indiqué aussi bien pour le nettoyage mécanique que manuel. Diluer le produit dans l'eau 1:10-30 selon l'intensité de la saleté et le type de sol.

KILAV PAVIMENTI

Detergente fuerte para pisos. Apto tanto para la limpieza mecánica como por la manual. Modalidades de uso: diluir 1:30-100 con agua según la intensidad de la suciedad y al tipo de piso.

FR

ES

PRODOTTI PER LA DEPURAZIONE DELLE ACQUE - WATER PURIFICATION PRODUCTS PRODUITS POUR L'ÉPURATION DES EAUX - PRODUCTOS PARA LA DEPURACIÓN DE AGUAS



(IT)

PH CONTROL A

Regolatore di pH. Concentrato acido per un'ottima coagulazione a pH dei depuratori di qualsiasi tipo.

PH CONTROL B

Regolatore di pH. Concentrato basico per un'ottima coagulazione a pH dei depuratori di qualsiasi tipo.

FLOCULIT

Separatore e flocculante. È una miscela di componenti con particolare reagenti che permettono la separazione e la flocculazione di idrocarburi, tensioattivi, sostanze inerti che contengono le acque di scarico.

(EN)

PH CONTROL A

pH regulator. Acid concentrated product for optimum pH coagulation in water purification plants of any type.

PH CONTROL B

pH regulator. Basic concentrated product for optimum pH coagulation in water purification plants of any type.

FLOCULIT

Separator and flocculant. A blend of components consisting of special reagents that allows the separation and flocculation of hydrocarbons, tensides and inert substances in waste water.



Cod. 094A025 - 25Kg

Cod. 094B025 - 25 Kg

Cod. 080F025 - 25 Kg

(FR)

PH CONTROL A

Régulateur de pH. Concentré acide pour une exceptionnelle coagulation à pH des épureurs de n'importe quel type.

PH CONTROL B

Régulateur de pH. Concentré basique pour une exceptionnelle coagulation à pH des épureurs de n'importe quel type.

FLOCULIT

Séparateur et agent de floculation. Il s'agit d'un mélange de composantes contenant des réactifs particuliers qui permettent la séparation et la floculation de hydrocarbures, tensioactifs, substances inertes contenus dans les eaux usées.

(ES)

PH CONTROL A

Regulador de pH. Concentrado ácido para una óptima coagulación del pH de depuradores de cualquier tipo.

PH CONTROL B

Regulador de pH. Concentrado básico para una óptima coagulación del pH de depuradores de cualquier tipo.

FLOCULIT

Separador y flocculante. Es una mezcla de componentes con reactivos específicos que permiten la separación y floculación de hidrocarburos, tensioactivos, sustancias inertes que contienen las aguas residuales.



PRODOTTI PER LA DEPURAZIONE DELLE ACQUE - WATER PURIFICATION PRODUCTS PRODUITS POUR L'ÉPURATION DES EAUX - PRODUCTOS PARA LA DEPURACIÓN DE AGUAS

ODOR CONTROL

Antiodore-germicida. È un prodotto stabile di altissima resa con azione sanitizzante ed antibattericida. È adatto nei depuratori, nelle toilette pubbliche, in cisterne di stoccaggio per il riciclo delle acque reflue.

ODOR CONTROL

Odour eliminator-germicide. Stable, high-performing product with a disinfecting and antibacterial action. Suitable for water purification plants, public toilets, water recycling storage tanks.

ANTIBATTERICIDA 80

Evita il formarsi di batteri nelle acque industriali. È economico rispetto ad altri conservanti ed è esente da formaldeide.

ANTIBATTERICIDA 80

Prevents bacteria from forming in industrial water. A comparatively low-priced antibacterial product. Formaldehyde-free.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Antischiuma. Trattasi di un concentrato antischiuma che abbatta totalmente ed istantaneamente la schiuma di tutti i tipi di detergenti. Disponibile anche la versione EXTRA.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Concentrated anti-foam product that swiftly eliminates foam from detergents of any type. EXTRA version is also available.

(IT)

(EN)



Cod. 080C012 - 12 Kg
Cod. 080C025 - 25 Kg



Cod. 0940012 - 12 Kg



Cod. 0950012 - 12 Kg
Cod. 0950025 - 25 Kg
Cod. 095E012 - 12 Kg (EXTRA)
Cod. 095E025 - 25 Kg (EXTRA)

ODOR CONTROL

Anti-odeur germicide. Il s'agit d'un produit stable à très haut rendement et à action assainissante et anti-bactériode. Indiqué dans les épureurs, les toilettes publiques, les citernes de stockage pour le recyclage des eaux usées.

ODOR CONTROL

Antiolor-germicida. Es un producto estable de altísimo rendimiento con acción esterilizante y antibactericida. Apto en los depuradores, en los baños publicos, en los tanques de almacenamiento para el reciclado de las aguas residuales.

ANTIBATTERICIDA 80

Evite la formation de bactéries dans les eaux industrielles. Produit moins cher par rapport aux autres conservateurs et exempt de formaldéhyde.

ANTIBATTERICIDA 80

Producto que evita la formación de bacterias en las aguas industriales. Es económico en comparación a otros conservantes y no contiene absolutamente formaldehído.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Anti-mousse. Il s'agit d'un concentré anti-mousse qui élimine entièrement et immédiatement la mousse de tous les types de détergents. C'est disponible aussi la version EXTRA.

NO FOAM - NO FOAM EXTRA

Anti-espuma. Se trata de un concentrado anti-espuma que elimina totalmente e instantáneamente la espuma de cada tipo de detergente. Disponible también la versión EXTRA.

(FR)

(ES)

PRODOTTI PER MOTO, SCOOTER, BICI - PRODUCTS FOR MOTORBIKES, SCOOTERS, BICYCLES
PRODUITS POUR MOTOS, SCOOTERS, VÉLOS - PRODUCTOS PARA MOTOCICLETAS, SCOOTER, BICICLETAS



KASKO

Detergente igienizzante per la pulizia periodica del casco. Si può utilizzare sia per la parte esterna, compresa la visiera, sia per quella interna. È un buon sanificante perchè neutralizza i cattivi odori, garantendo una protezione antibatterica.

KASKO

Disinfecting detergent for the periodical cleaning of crash helmets. It can be used either on the external part of the helmet, visor included, or on the internal part. It is a good disinfectant, since it removes unpleasant smells, thus granting an antibacterial protection.

(IT)

DUE RUOTE

Detergente concentrato per moto, scooter e biciclette. Da utilizzare sia sulla carrozzeria sia sul motore. Rimuove velocemente tutto lo sporco atmosferico ed il grasso senza spugna. Disponibile anche la versione da 800 ml

DUE RUOTE

Concentrated cleaner for the bodywork and engines of motorbikes, scooters and bicycles. Removes traffic dirt and grease easily without using a sponge.

(EN)



Cod. 2450200 - 24x200 ml

Cod. 2110800 - 12x800 ml
 Cod. 2110012 - 12 Kg
 Cod. 2110025 - 25 Kg

KASKO

Détergent hygiénisant pour le nettoyage périodique du casque. On peut l'utiliser aussi bien pour la partie extérieure, y compris le visière, que pour la partie intérieure. Il s'agit d'un bon sanitisant car il neutralise les mauvaises odeurs, en assurant une protection antibactérienne.

(FR)

DUE RUOTE

Détergent concentré pour motos, scooters et vélos. À utiliser aussi bien sur la carrosserie que sur le moteur. Élimine rapidement toute la saleté atmosphérique et la graisse sans éponger.

(ES)

KASKO

Detergente higienizante para la limpieza periódica del casco. Se utiliza tanto para la limpieza de la parte externa incluyendo el visor como para la parte interna. Es un buen esterilizante porque neutraliza los malos olores y garantiza una protección antibacterica.

DUE RUOTE

Detergente concentrado para motocicletas, scooter y bicicletas. Utilizar el producto tanto sobre la carrocería como sobre el motor. Remueve rápidamente cada tipo de suciedad atmosférica y grasa sin la necesidad de utilizar la esponja.



DISTRIBUTORE AUTOMATICO - VENDING MACHINE DISTRIBUTEUR SELF-SERVICE - DISTRIBUIDOR AUTOMÁTICO



SPEEDY MINI

Pelle asciugatutto
Absorbing leather
Cuir absorbant
Cuero absorbente

Cod. 1050005 - 1x200 pcs



KILAV VETRI

Pulitore vetri
Window cleaner
Nettoyeur pour glaces
Limpiador para cristales

Cod. 0360200 - 24x200 ml



MAGIC CRUSCOTTO

Lucidante cruscotto
Dashboard polish
Polissant pour tableaux de bord
Abrillantador para tableros

Cod. 0430200 - 24x200 ml



POLILEGA

Pulitore cerchi
Wheel rim cleaner
Nettoyeur pour jantes
Limpiador de llantas

Cod. 0540200 - 24x200 ml



POLINET

Pulitore interni
Car interiors cleaner
Nettoyeur pour intérieurs
Limpiador para interiores

Cod. 0550200 - 24x200 ml



MAGIC DEGHIACCIANTE

Deghiacciante per cristalli
Ice remover for car windows
Dégivrante pour vitres
Descongelante para vidrios

Cod. 0450200 - 24x200 ml



ODOR CONTROL

Disinfettante antiodore
Smell-absorbing disinfectant
Anti-odeur stérilisant
Antiolor esterilizante

Cod. 080C200 - 24x200 ml



MAGIC NERO GOMME

Protettivo gomme
Protective polish for tyres
Rénovateur pour pneus
Protector para neumáticos

Cod. 0490200 - 24x200 ml



FOR RESIN

Pulitore resina
Resin remover
Dissout la résine
Derrite la resina

Cod. 0970200 - 24x200 ml

Profumi - Perfumes - Parfums - Perfumes



FANTASY LE PARFUM

Cod. 0815000 - 24x5 ml



FIORE MAGICO

Cod. 0810000 - 1x72 pcs



FANTASY CAR

Cod. 0818008 - 25x8 ml



ACCESSORI - ACCESSORIES ACCESSORIES - ACCESORIOS



Cod. 1020024 - 1 pc (24 L)
Cod. 102S024 - 1 pc (24 L foam)
Cod. 102I024 - 1 pc (24 L inox)
Cod. 1020050 - 1 pc (50 L)
Cod. 102S050 - 1 pc (50 L foam)
Cod. 102I050 - 1 pc (50 L inox)
Cod. 1020100 - 1 pc (100 L vertical)
Cod. 102S100 - 1 pc (100 L vertical, foam)

Cod. 1040001 - 1 pc

Cod. 1020006 - 1 pc

Cod. 3000012 - 1 pc

Cod. 1002000 - 1 pc

Cod. 1001001 - 1 pc

Cod. 1001003 - 1 pc

Cod. 3000407 - 1 pc
Cod. 3000008 - 1 pc (kit)

Cod. 046P000 - 1 pc
Cod. 0461000 - 12x1000 ml

Cod. 1050070 - 1 pc



CARTELLI PUBBLICITARI, ESPOSITORI - POSTERS, DISPLAY STANDS
PANNEAUX, PRÉSENTOIRS - VALLAS, EXPOSITORES



Cod. 108C000 - 1 pc



Cod. 108C003 - 1 pc



Cod. 108C004 - 1 pc



Cod. 1000001 - 1 pc



Cod. 108C002 - 1 pc



Cod. 108C005 - 1 pc



Cod. 108C006 - 1 pc



Cod. 1000002 - 1x4 pc



Cod. 108C001 - 1 pc

This image shows a full page of white paper with light blue or grey horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for handwriting practice or general note-taking. There are no margins, text, or other markings present.



IT

Tutti i prodotti elencati sono stati realizzati dopo lunghe sperimentazioni osservando le normative che regolano l'uso dei prodotti chimici. Ringraziamo tutti i concessionari e rappresentanti per l'impegno e la fattiva collaborazione dimostrata e tutti i clienti per la fedele preferenza data ai nostri prodotti.

Ai fini dei miglioramenti dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preventiva comunicazione.

EN

All the products listed in our catalogue have been manufactured after extensive testing in compliance with the regulations on the use of chemical products. We would like to thank all our re-sellers for their commitment and active cooperation and all our customers for their loyalty in selecting our products.

Our products may be subject to change, without prior notice, in the interest of quality improvement.

FR

Tous les produits ont été réalisés après de longues expérimentations et dans l'observation des normes qui règlent le mode d'emploi des produits chimiques. Nous remercions tous les concessionnaires et les représentants pour leur professionnalité et leur concrète collaboration et tous nos clients pour leur fidèle préférence donnée à nos produits.

Pour améliorer nos produits, nous nous réservons la faculté de faire des modifications sans communications préventive.

ES

Todos los productos se han realizados luego de largas experimentaciones observando las normativas que regulan el uso de productos químicos. Agradecemos a todos los revendedores y representantes para el trabajo y la colaboración y a todos los clientes para la fiel preferencia expresada hacia nuestros productos.

Para mejorar nuestros productos, nos reservamos el derecho de hacer modificaciones sin preventiva comunicación.



LA GARANZIA DELLA QUALITÀ

Via Fabbrica 1/C
27040 BOSNASCO (PV) - ITALY
Tel. (+39) 0385 272247 - Fax (+39) 0385 272240
web: <http://www.kimicar.it> - E-mail: info@kimicar.it

